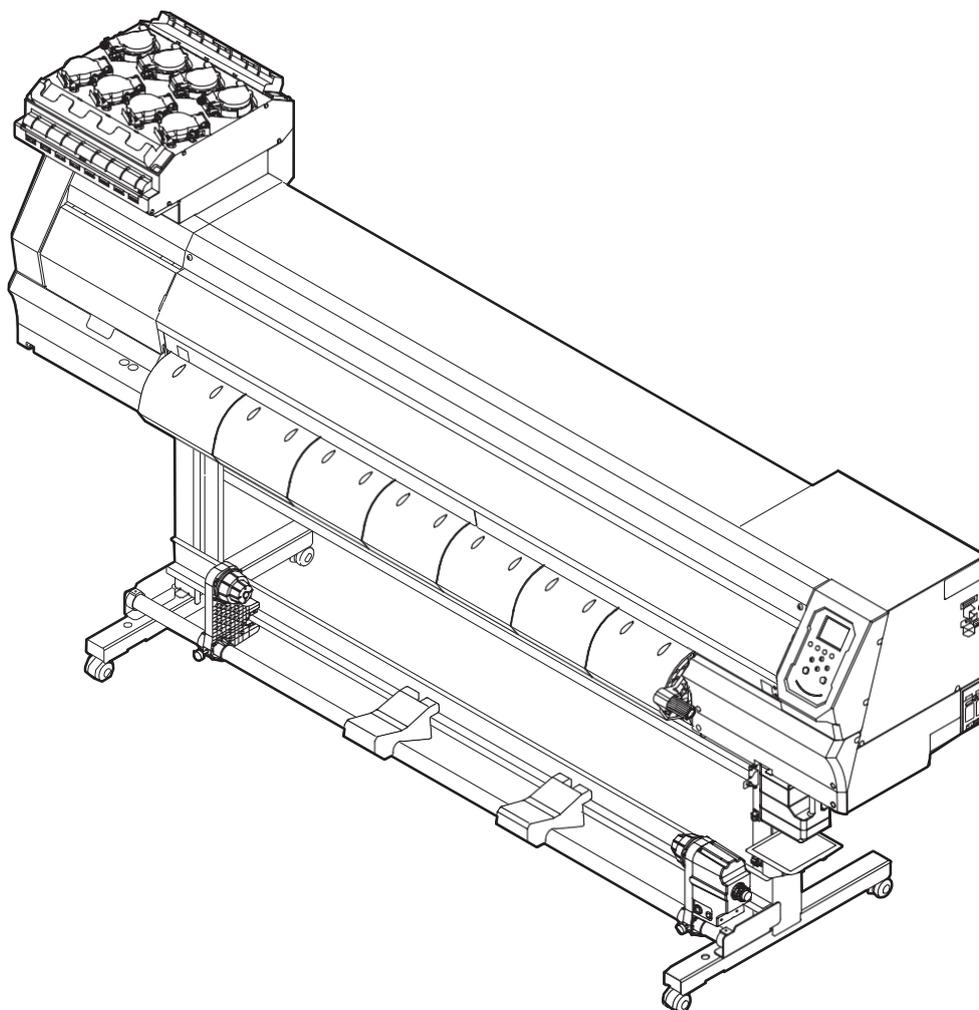


**СТРУЙНЫЙ УФ ПЛОТТЕР**

# **UV100-160**

**Руководство пользователя**



Последнюю версию руководства можно скачать на нашем сайте.

**MIMAKI ENGINEERING CO., LTD.**

<https://mimaki.com/>

D203466-10

Оригинальные инструкции

# Оглавление

Предисловие .....	5
Безопасное использование.....	7
Символы .....	7
Предостережения.....	8
Использование чернил и других жидкостей .....	11
Спецификация чернил .....	12
О сроке годности .....	12
Предостережения по установке .....	13
Место установки.....	14
Перемещение плоттера .....	14
Защитная блокировка.....	15
Наклейки безопасности.....	16

## Глава 1 Перед использованием

1.1 Конфигурация и функционал .....	20
Вид спереди.....	20
Вид сзади и справа .....	21
Каретка.....	22
Стол .....	22
Парковка .....	22
Ведущий вал и ролики прижима.....	23
Датчик материала .....	23
Подмотка.....	24
Тумблер питания.....	24
Панель управления .....	26
1.2 Подключение шнура питания .....	30
Включение питания .....	30
Выключение питания .....	31
1.3 Подключение к компьютеру .....	33
Использование шнура USB 2.0.....	33
Использование шнура LAN .....	33
1.4 Конфигурация системы .....	35
Установка драйвера (при USB подключении).....	35
Установка РИПа .....	36
Получение цветовых профилей .....	37
Настройка РИПа .....	38
1.5 Замена чернил.....	40
Если отображается [INK NEAR END] .....	40
Если отображается [INK END] .....	40

## Глава 2 Печать

2.1 Процесс печати.....	48
2.2 Настройка высоты головок.....	51
2.3 Заправка материала.....	53
Подробнее о материалах.....	53
Установка рулонов .....	53

2.4 Печать теста .....	59
Изменение направления печати тестов дюз.....	59
Проверка белых чернил.....	60
2.5 Чистка головок .....	61
2.6 Коррекция подачи .....	62
Процедура коррекции подачи.....	62
2.7 Корректировка позиций капель.....	64
Процедура коррекции позиций капель.....	64
2.8 Печать из РИПа .....	65
Подготовка данных в РИПе .....	65
Изменение орджина .....	67
Запуск печати .....	67
Отмена печати (Data Clear) .....	68
2.9 Обрезка материала .....	69

## Глава 3 Настройка

3.1 Меню Setup .....	72
Список меню Setup.....	72
3.2 Меню Maintenance .....	75
Список меню Maintenance.....	75
3.3 Меню Machine Setup.....	78
Список меню Machine Setup .....	78
3.4 Меню Nozzle Check.....	83
Список меню Nozzle Check .....	83
3.5 Меню Information.....	84
Список меню Information .....	84

## Глава 4 Обслуживание

4.1 Замечания по обслуживанию .....	86
4.2 Ежедневное обслуживание.....	87
Инструменты и интервалы обслуживания .....	87
Инструменты для очистки.....	87
Чистка вайпера.....	88
Чистка кап .....	89
Чистка NCU.....	90
Чистка низа каретки .....	91
Замачивание головок.....	93
Чистка дренажных трубок .....	94
Чистка датчика материала.....	95
Чистка датчика автокоррекции .....	96
Чистка прижимов материала .....	97
Чистка стола .....	97
Чистка внешних поверхностей .....	98
Если плоттер долго не используется .....	98

4.3 Замена расходников.....	101
Замена вайпера.....	101
Замена капли .....	102
Замена абсорбера капли.....	103
Замена стекла УФ лампы.....	105
Замена прижимных роликов .....	106
Замена прижимов материала .....	107
Замена отрезного ножа.....	108
Замена сливного бачка .....	110

## **Глава 5 Устранение проблем**

5.1 Что проверить в первую очередь .....	114
Питание не включается.....	114
Печать невозможна.....	114
Замятие или загрязнение материала.....	114
Дефекты отпечатка. ....	115
Протечка чернил. ....	115
Проблема с крышкой слота чернил.....	116
5.2 Сообщения об ошибках.....	117
Предупреждения .....	117
Ошибки чернил.....	118
Сообщения на экране регистрации чернильного чипа.....	119
Сообщения об ошибках .....	119
SYSTEM HALT .....	124

## **Глава 6 Приложение**

6.1 Спецификация .....	126
------------------------	-----

# Введение

Благодарим за покупку струйного УФ плоттера UJV100-160.

Внимательно прочитайте это руководство (далее «этот документ») и убедитесь, что вы понимаете его содержание для безопасного и правильного использования плоттера.

Заметьте, что иллюстрации, используемые в этом документе, предназначены для объяснения функций, процедур и действий. Фактический плоттер может отличаться от иллюстраций.

Adobe, логотип Adobe, Acrobat, Illustrator, Photoshop и PostScript являются (зарегистрированными) торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и других странах.

Другие упомянутые компании и изделия являются (зарегистрированными) торговыми марками соответствующих компаний в Японии и других странах.

RasterLink и FineCut являются торговыми марками MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. в Японии и других странах.

Несанкционированное копирование содержимого этого документа запрещено.

© 2020 MIMAKI ENGINEERING Co., Ltd.

## ● Заявления об ограничении ответственности

- Mimakі не несет ответственности за любой возникший прямо или косвенно в результате использования UJV100-160 (в дальнейшем именуемый «устройство») ущерб независимо от того, был ли плоттер неисправен. Mimakі не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб в результате использования устройства.
- Mimakі не несет никакой ответственности за прямой или косвенный ущерб связанный с материалами, созданными при использовании устройства.
- Использование устройства в сочетании с устройствами, не рекомендованными Mimakі, может привести к пожару или несчастным случаям. На такие инциденты гарантия не распространяется. Аналогично, Mimakі не несет ответственности за любой прямой или косвенный ущерб в результате таких инцидентов.
- Используйте только оригинальные чернила и промывочную жидкость Mimakі. Использование других продуктов может привести к сбоям или снижению качества печати. Несоблюдение этого предупреждения приведет к аннулированию гарантии. Аналогично, Mimakі не несет ответственности за любой прямой или косвенный ущерб в результате таких инцидентов.
- Не перезаправляйте бутылки чернил неоригинальными чернилами. Несоблюдение этого предупреждения приведет к аннулированию гарантии. Аналогично, Mimakі не несет ответственности за любой прямой или косвенный ущерб в результате таких инцидентов.
- Используйте только оригинальные УФ лампы и блоки питания ламп Mimakі. Использование неоригинальных устройств может привести к поломке, поражению электротоком или возгоранию. Несоблюдение этого предупреждения приведет к аннулированию гарантии. Аналогично, Mimakі не несет ответственности за любой прямой или косвенный ущерб в результате таких инцидентов.

## ● Помехи ТВ и радио



- Устройство испускает высокочастотное электромагнитное излучение во время работы. При определенных условиях это может привести к помехам телевидению или радио. Мы не даем никаких гарантий, что устройство не повлияет на работу радио или телевизора.

Если вы подозреваете, что устройство вызывает помехи радио или телевизору, проверьте, отключив его питание. Если помехи пропадают при отключении питания, причиной возникновения помех может быть устройство.

Попробуйте любой из следующих способов или комбинацию этих способов:

- Измените ориентацию теле- или радиоантенны, чтобы найти место, где помехи не возникают.
- Удалите телевизор или радио как можно дальше от устройства.
- Подключите телевизор или радио к другой электрической розетке.

## ● Заявление ФКС (США)

Этот продукт был протестирован и сертифицирован на соответствие ограничениям, применяемым к цифровым устройствам класса А согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны, чтобы обеспечить разумную защиту от вредных воздействий, когда устройство используется в коммерческих целях.

Устройство может генерировать радиочастотные помехи для радиосвязи, если он не установлен или не используется в соответствии с руководством по эксплуатации.

Использование устройства в жилых районах может вызвать вредные помехи. При этом пользователь несет ответственность за устранение этих помех.

---



- Для подключения устройства используйте только провода и шнуры, рекомендованные Mimaki. Использование других шнуров может привести к превышению ограничений правил ФКС. Для обеспечения соответствия требованиям FCC используйте шнуры, рекомендованные Mimaki.
-

# Меры безопасности

## Графические символы

Символы в документе указывают на меры предосторожности. Убедитесь, что вы полностью понимаете значение символов для безопасного использования плоттера.

Подробности		
	Внимание!	Пренебрежение данными инструкциями может привести к серьезным травмам или смерти персонала.
	Осторожно	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к незначительной или средней травме.
	Заметка	Пренебрежение данными инструкциями может привести к повреждению или выходу из строя оборудования.
	Общее предупреждение	Указывает на ситуацию, требующую внимания. Знак предупреждения будет указан внутри самого символа.
	Обязательное действие	Указывает на действие, необходимое к выполнению. Знак действия будет указан внутри самого символа.
	Общее запрещение	Указывает на запрещенное действие. Знак запрещения будет указан внутри самого символа.
	Важное	Указывает на важную информацию об устройстве.
	Совет	Указывает на полезную информацию для справки.
	Справочная информация	Ссылка на страницу с подробным описанием. Нажмите для перехода на указанную страницу.

## Замечания по использованию

### ● В непредвиденной ситуации

#### WARNING



- В случае непредвиденной ситуации (дым или странный запах из устройства) немедленно выключите плоттер и выдерните вилку питания из розетки. Указанные условия могут вызвать возгорание, поражение электротоком или поломку устройства. Убедившись, что плоттер больше не дымится, свяжитесь с сервисным центром или локальным дилером. Не пытайтесь починить устройство самостоятельно. Это может быть опасно.

#### CAUTION



- Немедленно протрите чернила, промывку, отработку или любые жидкости, используемые в плоттере, попавшие на кожу. Вымойте большим количеством воды с мылом. Не смытая жидкость может привести к воспалению кожи. Если кожа становится раздраженной или болезненной, немедленно обратитесь к врачу.
- Немедленно промойте чернила, промывку, отработку или любые жидкости, используемые в плоттере, попавшие в глаза большим количеством воды. Промывайте не менее 15 минут. Если вы носите контактные линзы и их можно легко снять, снимите их после промывки чистой водой в течение не менее 15 минут. Обязательно промойте нижние стороны век. Не смытая жидкость может привести к слепоте или ухудшению зрения. При раздражении или болезненности глаз, немедленно обратитесь к врачу.
- При попадании в рот чернил, промывки, отработки или любых жидкостей, используемых в плоттере, немедленно прополощите рот водой. Не старайтесь вызвать рвоту. Немедленно обратитесь к врачу. Вызывание рвоты может привести к попаданию жидкости в дыхательные пути.
- При вдыхании большого количества паров, переместитесь в хорошо проветриваемую зону, согрейтесь и отдохните в позе, которая позволяет легко дышать. Если состояние не улучшится, немедленно обратитесь к врачу.

#### NOTICE



- При протечке чернил, немедленно выключите плоттер и отключите шнур питания. Обратитесь в сервисный центр.

### ● Замечания по питанию

#### WARNING



- Используйте шнур питания из комплекта. Иначе, может произойти возгорание или поражение электрическим током. Не используйте шнур питания с другими устройствами.
- Доставая шнур питания из розетки, держитесь за вилку. Если тянуть за сам шнур, можно повредить его, что может привести к поломке, поражению током или пожару.
- Избегайте пыли на вилке шнура питания. Иначе, может произойти возгорание или поражение электрическим током.
- Не трогайте штыри вилки питания. Иначе, это может привести к поломке устройства, поражению электротоком или возгоранию.
- Не модифицируйте шнур питания. Избегайте повреждения шнура питания. Не кладите тяжелые предметы на шнур питания, не растягивайте и не нагревайте его. Это может повредить шнур и вызвать возгорание или поражение электротоком.
- Не используйте удлинительные провода. Иначе, может произойти возгорание или поражение электрическим током.
- Не используйте поврежденный провод питания или провод с оголенной или поврежденной жилой. Иначе, может произойти возгорание или поражение электрическим током.



- Не трогайте вилку мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.

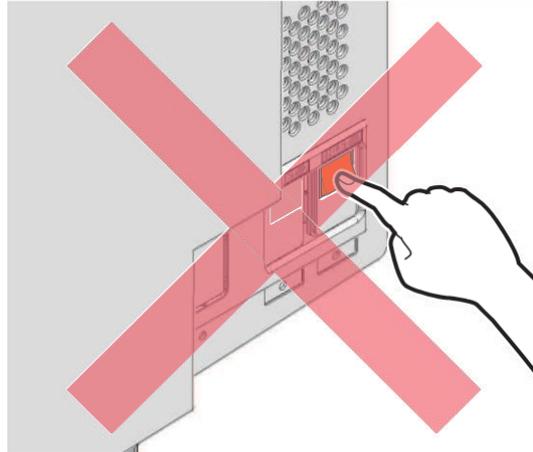


- Розетка для подключения шнура питания должна быть заземлена. Иначе, может произойти поломка устройства, поражение электротоком или возгорание.
- При оборудовании розеток обязательно проведите заземление. Подключение должно выполняться квалифицированным электриком.
- Оборудуйте заземление.

### NOTICE



- Не выключайте тумблер питания. Если тумблер питания выключен, периодические процедуры обслуживания (процедуры предотвращения засорения дюз головок) не выполняются, что может привести к засорению дюз головок или другим поломкам.



- Параметры электросети должны соответствовать спецификации плоттера.
- Розетка для подключения плоттера должна находиться рядом с ним. Надежно вставляйте вилку в розетку.
- Перед подключением проверьте мощность розетки и защитного автомата линии электропитания. Подключайте каждый провод питания в розетку с отдельным автоматом. Подключение нескольких проводов к одной линии может привести к срабатыванию защитного автомата.

### ● О движущихся частях

#### ⚠ CAUTION



- Держите такие части тела, как лицо, руки и одежду (например, свободную одежду и аксессуары), которые могут препятствовать работе, подальше от плоттера. Иначе, можно получить травму. Длинные волосы должны быть собраны в хвост.

### ● Не разбирайте устройство

#### ⚠ WARNING



- Не пытайтесь разобрать или починить устройство. Это может привести к пожару или поражению электротоком.

### ● Замечания по обращению с ножом

#### ⚠ CAUTION



- Не трогайте лезвие ножа. Можно порезаться.

● **Предостережения по использованию УФ ламп**

 **WARNING**



- Не размещайте горючие материалы под блоком УФ ламп. Это может вызвать возгорание.
- Не накрывайте УФ лампы бумагой или тряпками. Иначе, это может вызвать возгорание.
- УФ излучение распространяется за пределы блока УФ ламп. Избегайте попадания УФ



- света на кожу и в глаза. Используйте перчатки, одежду с длинными рукавами, защитную маску и темные очки.
- (1) Воздействие УФ излучения может вызвать ожоги. Долговременное или периодическое УФ излучение может привести к хроническим заболеваниям.
    - Острое нарушение: Раздражение
    - Хроническое нарушение: Рак кожи, морщины, пятна
  - (2) Попадание УФ излучения в глаза может вызвать боль или нарушение зрения. Многократное воздействие даже слабого УФ света может вызвать хронические недомогания.
    - Острое нарушение: Ультрафиолетовый кератит, конъюнктивит, дискомфорт, боль, слезящиеся глаза
    - Хроническое нарушение: Птеригиум, катаракта

 **CAUTION**



- При работе УФ лампы сильно нагреваются. Перед обслуживанием выждите достаточно времени для остывания УФ ламп.



- Избегайте прямого или косвенного УФ излучения на кожу. УФ лампы излучают УФ свет. Излучение может вызвать раздражение.



- Используйте защитные очки из комплекта. Попадание УФ излучения в глаза может вызвать боль или нарушение зрения.

**NOTICE**



- Не царапайте и не применяйте избыточное усилие к УФ лампам. Иначе, может произойти поломка плоттера.
- Не трогайте стекла блоков УФ ламп голыми руками. Это может ухудшить УФ отверждение. При загрязнении стекла, протрите его чистой салфеткой, смоченной спиртом. Во время протирки старайтесь не пролить спирт на плоттер. Спирт может повредить крышки плоттера.

● **Утилизация устройства**

 **CAUTION**



- Обратитесь к региональному дилеру.
- Для самостоятельной утилизации устройства обратитесь в компанию по утилизации промышленных отходов.

# Обращение с чернилами и промывкой

Предостережения о чернилах указаны на бутылке. Перед использованием, внимательно изучите эти предостережения.

## ⚠ WARNING



- Избегайте попадания чернил в систему водоснабжения и сточные воды. Некоторые ингредиенты токсичны для водной фауны.

## ⚠ CAUTION



- Перед использованием чернил изучите SDS.  
<https://mimaki.com/supply/sds/>



- При работе с чернилами, промывкой или обработкой уделите особое внимание вентиляции и используйте защитные очки и перчатки. Несоблюдение этого требования может привести к разбрызгиванию жидкостей и попаданию их на кожу, в глаза или рот.



- Не подвергайте бутылку чернил сильному воздействию. Не заливайте неоригинальные чернила. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к утечке чернил и попаданию их на кожу, глаза или рот.



- Не разбирайте бутылки чернил. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к утечке чернил и попаданию их на кожу, глаза или рот.



- Не храните расходники в местах, доступных детям.



- Утилизируйте отработанные чернила как промышленные отходы в соответствии с местным законодательством.

## NOTICE



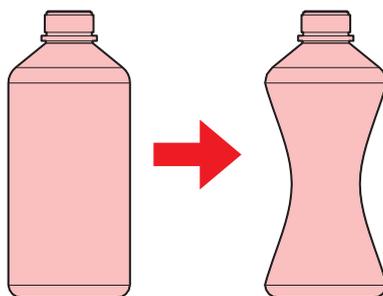
- Не используйте чернила, промывку и любые жидкости для этого плоттера в других плоттерах. Иначе, возможно повреждение плоттера.
- Не трогайте контакты чернильных чипов во избежание их загрязнения. Иначе, это может привести к их неработоспособности.



- Храните на небольшой высоте (не выше 1 м от пола). Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к разбрызгиванию чернил или промывки при падении.
- Храните в запечатанных контейнерах.
- Храните в темном прохладном месте.
  - (1) При перемещении чернил из холодного в теплое помещение, дайте им отстояться при комнатной температуре не менее 3 часов. Учтите, что использование перемороженных чернил приведет к ухудшению качества печати. Храните их так, чтобы они не замерзли.
  - (2) Открывайте бутылку чернил непосредственно перед использованием. Вскрытую бутылку используйте как можно быстрее. Оставление бутылки надолго открытой может вызвать проблемы при печати.



- Используйте чипы для соответствующего типа чернил.
- Бутылки чернил, установленные в плоттер, могут стать вдавленными. Это не повлияет на работу.



## Спецификация чернил

Параметр		Подробности
Тип		УФ чернила (MIMAKI)
Цвет		Cyan (C) Magenta (M) Yellow (Y) Black (K) White (W) Лак (CL)
Форма		Бутылка
Объем чернил		1000 мл
Срок годности		Указан на бутылке 3 месяца после вскрытия бутылки даже в течение срока годности
Температура хранения	Хранение	5°C–30°C (среднесуточная температура), но не более одного месяца при 30°C <ul style="list-style-type: none"> <li>• Качество чернил может ухудшиться при хранении за пределами этого диапазона.</li> </ul>
	Транспортировка	1°C–60°C Однако, не более 120 часов при 60°C и не более месяца при 40°C <ul style="list-style-type: none"> <li>• Избегайте хранения при температуре ниже 0°C и выше 40°C.</li> <li>• Качество чернил может ухудшиться при хранении за пределами этого диапазона.</li> </ul>

## Ограничения устройства

Срок годности чернил указан на бутылке. Просроченные чернила снижают качество печати. Возможна печать даже по истечении срока годности. Однако, рекомендуется заменить бутылку чернил на новую как можно скорее.

Пример: Срок годности апрель 2020

Май: Замените бутылку чернил как можно скорее. Печать возможна.

Июнь: Замените бутылку чернил как можно скорее. Печать возможна.

Июль: Печать невозможна.



- Соответствующее сообщение на дисплее.

# Безопасность при установке

## ⚠ WARNING



- Не устанавливайте плоттер рядом с источниками паров бензина, спирта, растворителей, лаков, горючих спреев и т.п. Устройство не взрывобезопасно. Существует риск взрыва.
- Не устанавливайте плоттер вблизи открытого огня. Иначе, может произойти



- возгорание.
- Не ставьте на плоттер вазы, горшечные растения, чашки, косметику, емкости с химикатами или водой или мелкие металлические предметы. Это может вызвать поломку плоттера, поражение электротоком или возгорание.



- Не устанавливайте плоттер в сыром помещении или месте, где он может подвергаться воздействию брызг воды. Это может вызвать возгорание или поражение электротоком.



- Держите детей подальше от плоттера.

## ⚠ CAUTION



- При установке плоттера в плохо проветриваемом или закрытом помещении, необходимо оборудовать принудительную вентиляцию.
- При оборудовании вентиляции, имейте в виду следующее:
  - (1) Руководствуйтесь местным законодательством в сфере безопасности и здравоохранения.
  - (2) Если вытяжка оснащена заслонкой, заслонка должна быть открыта во время работы плоттера.

## NOTICE



- Не устанавливайте плоттер в запыленном помещении. При попадании пыли в плоттер, качество печати снизится и может произойти поломка плоттера.
- Не устанавливайте плоттер в местах со сквозняками (например, кондиционер). Это может вызвать попадание пыли и грязи в плоттер.
- Не устанавливайте плоттер на неровном полу и в месте, подверженном вибрации. Это может ухудшить качество печати или привести к поломке.
- Избегайте воздействия на плоттер прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте плоттер в месте с резкими перепадами температуры. Это может негативно отразиться на качестве печати.
- Не устанавливайте плоттер в местах, подверженных чрезмерному шуму от станков.



- Допустимые рабочие условия: 20°C–30°C (68°F–86°F), 35%RH–65%RH (без конденсата)
- Наилучший температурный режим: 20°C-25°C (68°F-77°F)

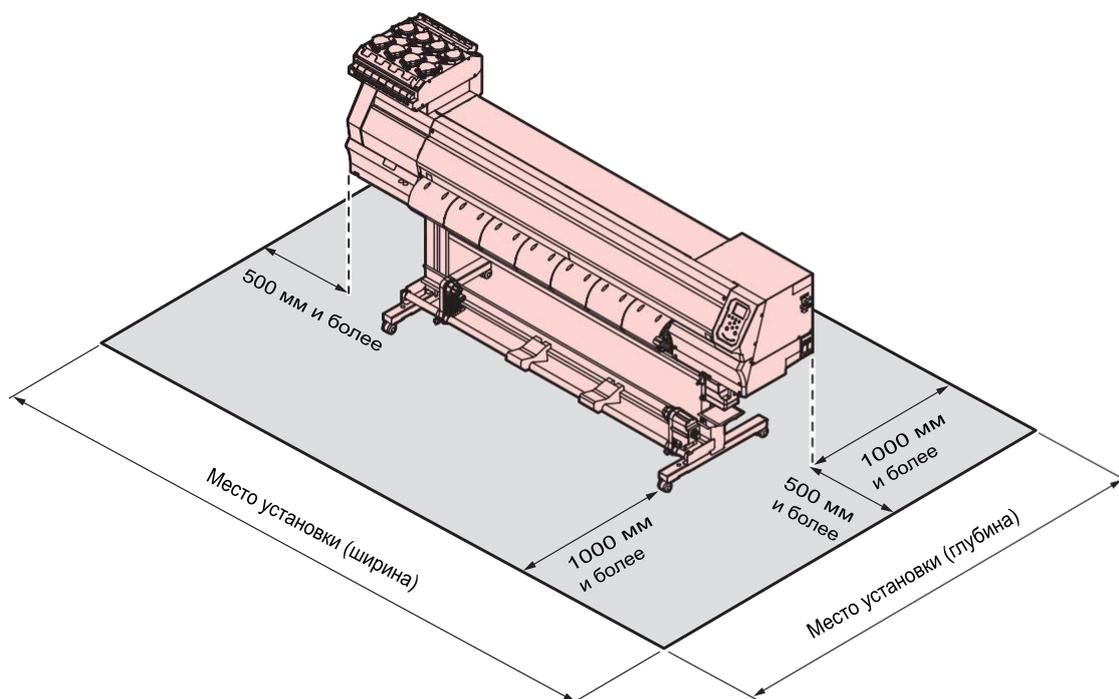
## Место установки

Оставьте свободное место вокруг плоттера для безопасной и удобной замены чернил и материала:

Параметр	UJV100-160
Ширина*1	Не менее 3775 мм (2775 мм)
Глубина*1	Не менее 2700 мм (700 мм)
Высота*1, *2	(1392 мм)
Вес	167 кг

\*1. В скобках указаны размеры плоттера.

\*2. Не считая высоты бутылок.



## Перемещение устройства

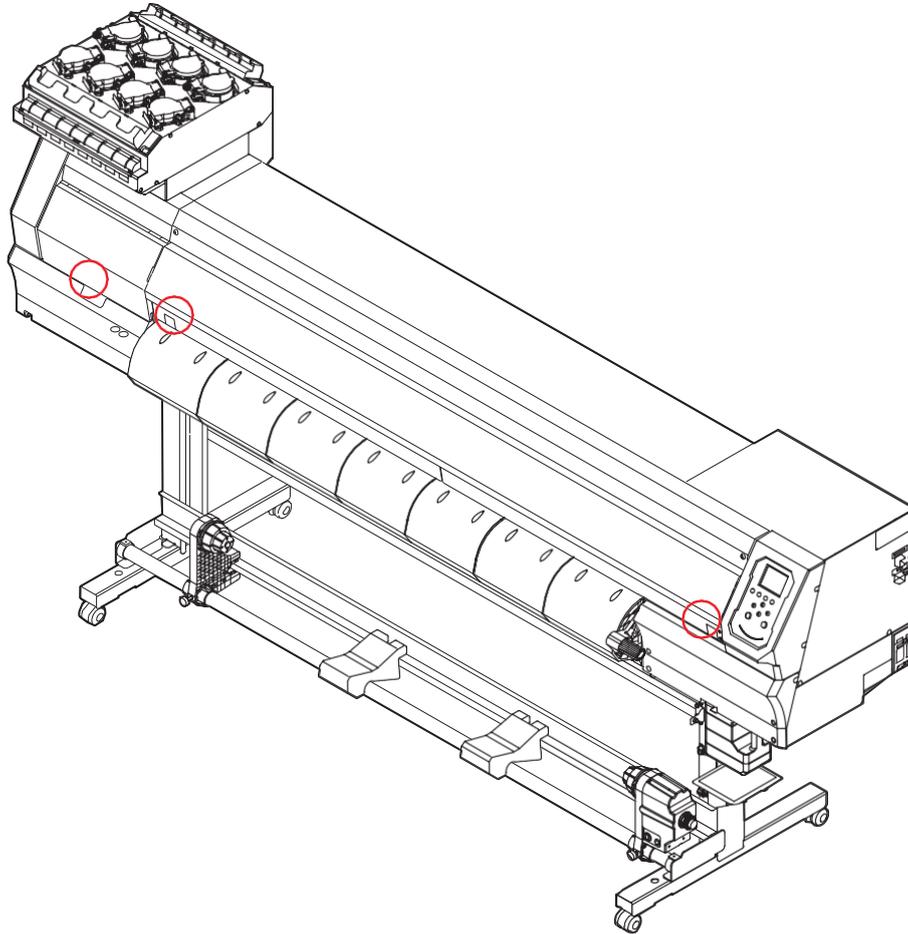
Обратитесь в сервисный центр местного дилера. При самостоятельном перемещении можно повредить или испортить плоттер.

# Защитная блокировка

Устройство оснащено датчиками открывания крышек.

Печать будет прервана, если вы откроете крышку во время печати. В этом случае повторно отправьте задание из РИПа.

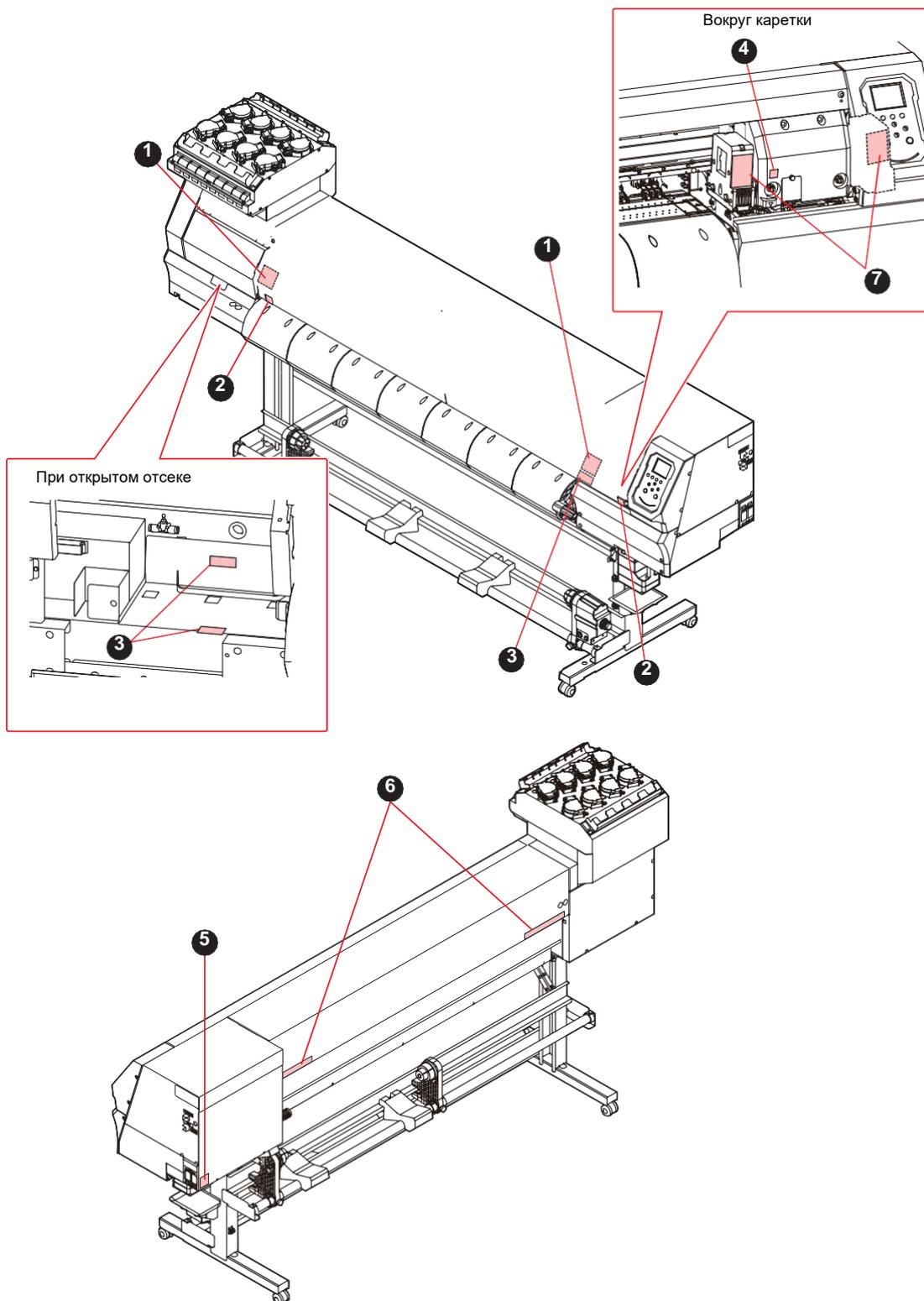
- Расположение датчиков



# Предупреждающие наклейки

Убедитесь в полном понимании обозначений на наклейках безопасности.

Если наклейки пришли в негодность, закажите новый комплект у локального дистрибьютора или в нашем офисе.



No.	Артикул	Наклейка	Подробности
1	M910931	 <p><b>CAUTION</b> <b>ATTENTION</b></p> <p><b>COVER HAZARD</b> May result in severe injury. When open and close the cover, hold a cover until the end.</p> <p><b>COUVERCLE-DANGER</b> Peut entraîner de graves blessures. Lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle, tenir le couvercle jusqu'à la fin.</p> <p>カバー急落下あり 指を挟まれると、ケガや骨折の恐れあり カバーの開閉は、最後まで手を添えて行ってください。</p> <p>M910931</p>	Остерегайтесь открывающихся деталей. Возможно прищемить пальцы.
2	M907833		Опасные движущиеся детали.
3	M903330		Одевайте очки и перчатки во время работы.
4	M903405		Остерегайтесь порезов.
5	M907935		Остерегайтесь напряжения.
6	M905811		Опасные движущиеся детали.
7	M913419	 <p><b>WARNING</b> <b>AVERTISSEMENT</b> 警告</p> <p><b>ULTRAVIOLET RADIATION</b> <b>RAYONS ULTRAVIOLETS</b> 紫外線放出 紫外線照射</p> <p>Ultraviolet Radiation, When exposed to ultraviolet light, there is a risk of blindness or burns.</p> <p>Rayonnements U laViolet. Exposition dangereuse pour l'oeil et la peau. Peut provoquer la cecite et des brulures.</p> <p>紫外線が照射されています。紫外線を浴びると失明や火傷の恐れがあります。</p> <p>紫外線照射注意 紫外線接触会有失明 或者烧伤的可能性</p>	Остерегайтесь УФ излучения.
8	M906144		Остерегайтесь горячих деталей. (Наносится на саму деталь.)



# Глава 1 Перед использованием



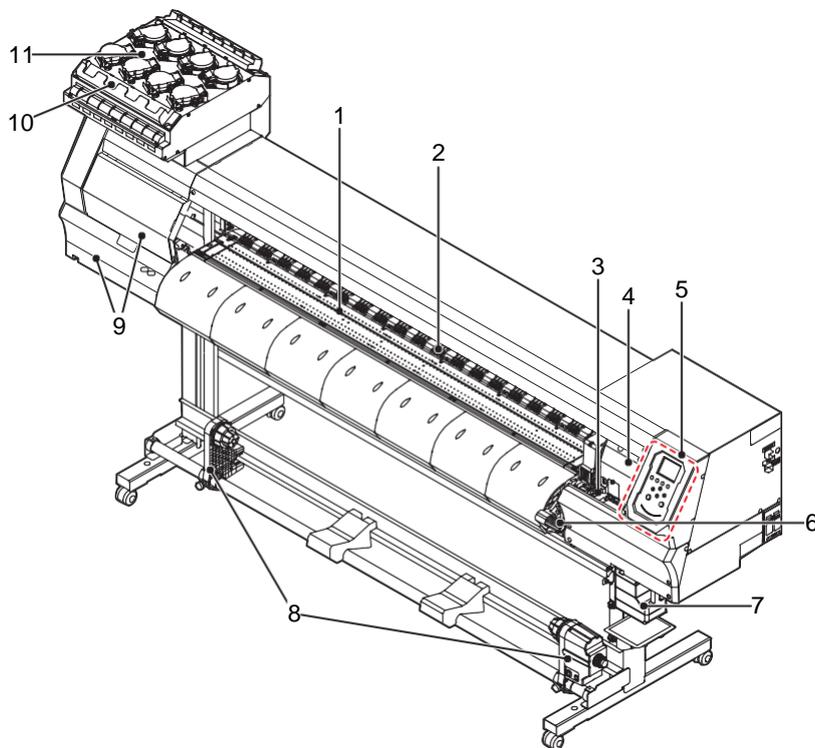
## Эта глава

описывает вещи, которые необходимо знать до начала использования плоттера. Например, наименование узлов плоттера или процедура пуска-наладки.

Конфигурация и функционал .....	20	Подключение к компьютеру .....	33
Вид спереди .....	20	Использование шнура USB 2.0 .....	33
Вид сзади и справа .....	21	Подключение шнура LAN .....	3. 3
Каретка .....	22	Конфигурация системы .....	35
Стол .....	22	Установка драйвера (USB подключение) .....	35
Парковка .....	22	Установка РИПа .....	3. 6
Ведущий вал и ролики прижима .....	23	Получение цветowych профилей .....	3. 7
Датчик материала .....	23	Настройка РИПа .....	3. 8
Подмотка .....	24	Замена чернил .....	40
Тумблер питания .....	24	Если отображается [INK NEAR END] .....	40
Панель управления .....	26	Если отображается [INK END] .....	4. 0
Подключение шнура питания .....	30		
Включение питания .....	30		
Выключение питания .....	31		

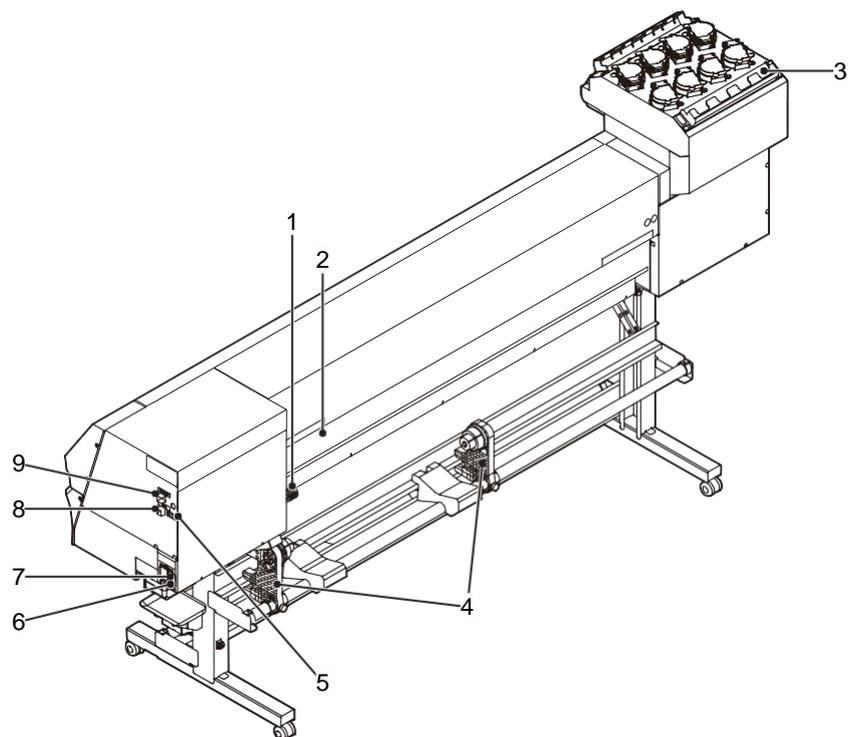
# 1.1 Конфигурация и функционал

## Перед



No.	Наименование	Описание
1	Стол	Зона печати. <a href="#">☞ "Стол" (с. 22)</a>
2	Прижимные ролики Вал протяжки	Вал протяжки и прижимные ролики служат для подачи материала. <a href="#">☞ "Прижимные ролики и вал протяжки" (с. 23)</a>
3	Парковка	Включает капы, вайпер и NCU для контроля состояния дюз. <a href="#">☞ "Парковка" (с. 22)</a>
4	Каретка	Включает головки, УФ лампы, датчик замятия материала и отрезной нож. <a href="#">☞ "Каретка" (с. 22)</a>
5	Панель управления	Включает кнопки управления и дисплей для отображения информации. <a href="#">☞ "Панель управления" (с. 26)</a>
6	Рычаг прижима (передний)	Опускание рычага прижимает материал. Поднятие рычага освобождает материал.
7	Сливной бачок	Сборщик отработанных чернил <a href="#">☞ "Замена сливного бачка" (с. 110)</a>
8	Подмотка	Автоматически сматывает материал после печати. <a href="#">☞ "Подмотка" (с. 24)</a>
9	Отсек обслуживания	Откройте для выполнения обслуживания. Печать и автоматическое обслуживание невозможны если крышка открыта.
10	Абсорбер	Для вытирания капель чернил с крышек бутылок
11	Устройство подачи чернил	Вставьте бутылки для подачи чернил в головки. <a href="#">☞ "Замена бутылок чернил" (с. 40)</a>

## Вид сзади и справа

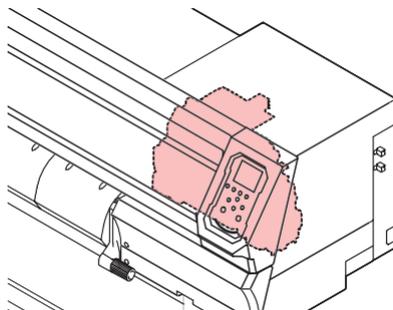


1

№.	Наименование	Описание
1	Рычаг прижима (задний)	Соединен с передним рычагом
2	Датчик материала	Определяет наличие материала. <a href="#">"Датчик материала"(с. 23)</a>
3	Абсорбер	Для вытирания капель чернил с крышек бутылок
4	Размотка	Удерживает рулон материала для печати. Можно устанавливать гильзы 2" и 3"
5	Слот чипа	Вставьте чернильный чип, идущий в комплекте с бутылкой. <a href="#">"Вставка чернильных чипов"(с. 40)</a>
6	Гнездо питания	Для подключения шнура питания (в комплекте) <a href="#">"Подключение шнура питания"(с. 30)</a>
7	Тумблер питания	Основной тумблер питания плоттера. Для выполнения функций автоматического обслуживания никогда не выключайте тумблер питания. <a href="#">"Включение питания"(с. 30)</a> <a href="#">"Подключение шнура питания"(с. 30)</a>
8	Порт LAN	Используется для сетевых функций <a href="#">"Использование шнура LAN"(с. 33)</a>
9	Порт USB	Для подключения к компьютеру по USB. <a href="#">"Использование шнура USB"(с. 33)</a>

## Каретка

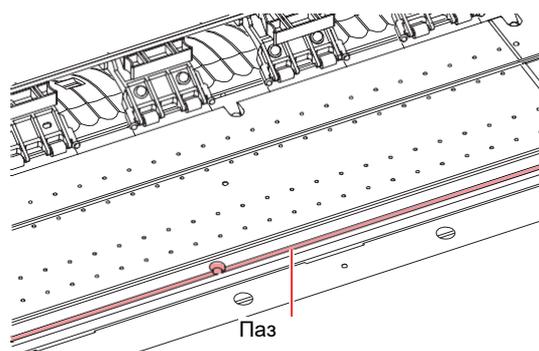
Каретка содержит печатающие головки, УФ лампы для отверждения чернил и датчик замятия материала для остановки каретки в случае замятия материала. Печать происходит за счет выброса чернил при перемещении каретки влево и вправо.



- Используйте защитные очки из комплекта. Попадание УФ излучения в глаза может вызвать боль или нарушение зрения.

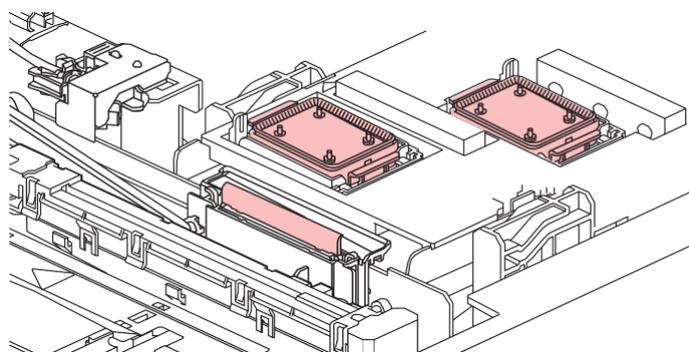
## Стол

В столе имеется множество отверстий для удерживания материала при помощи вакуума. Также имеется отрезной паз для обрезки материала.



## Парковка

На парковке находятся капли для предотвращения высыхания дюз, вайпер для обслуживания головок и NCU для проверки состояния дюз.



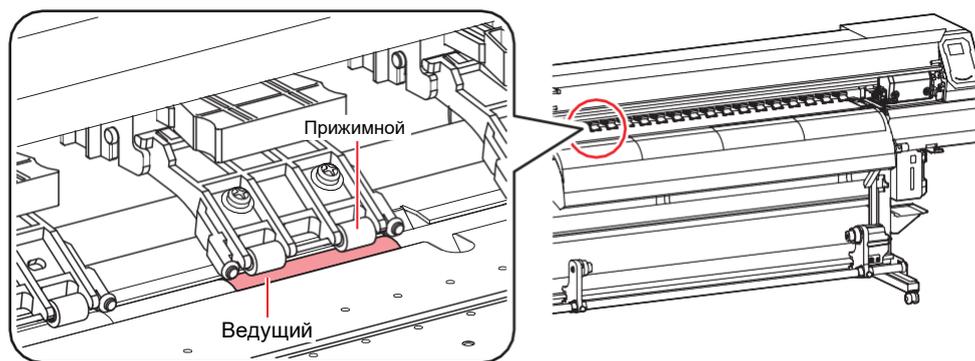
NCU (Nozzle Check Unit) автоматически проверяет нерабочие дюзы. Настройте различные функции чистки головок или подмены нерабочих дюз.

☞ "Меню Nozzle Check"(с. 83)

☞ "Настройка подмены дюз"(с. 76)

## Ведущий вал и ролики прижима

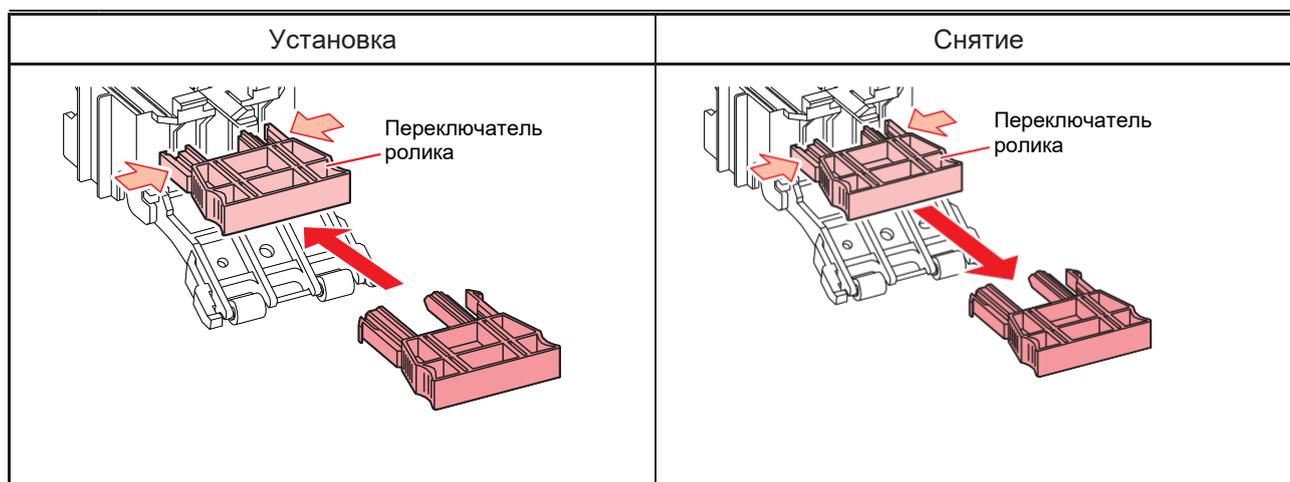
Ролики прижима и ведущий вал предназначены для протяжки материала.



- Если устройство не используется, поднимайте рычаг прижима для поднятия роликов прижима. Оставление роликов прижима в нижнем положении приведет к их деформации и ухудшению подачи материала.



- Прижимные ролики могут быть подняты переключателями роликов. Установите переключатели роликов с левого и правого краев материала. Это позволит избежать захвата краев материала для равномерной подачи.



## Датчик материала

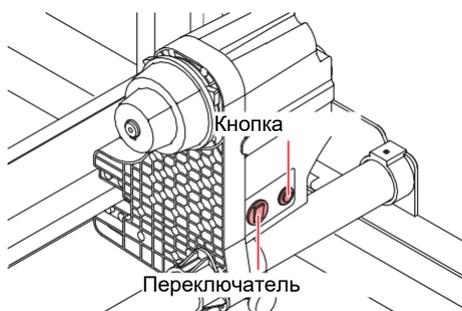
Датчик материала определяет наличие/отсутствие материала.



- Датчик определяет наличие материала, если закрыт материалом.

## Подмотка

Переключатель на подмотке позволяет выбрать направление подмотки материала.



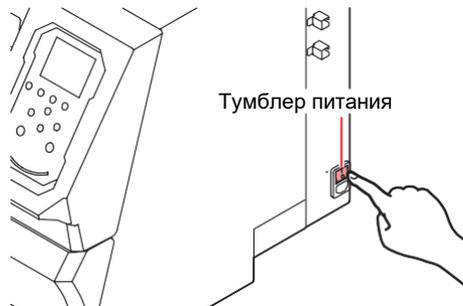
Наименование	Описание	
Переключатель направления	Вверх	Смотка материала лицевой стороной внутрь
	Вниз	Смотка материала лицевой стороной наружу
Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ	Нажмите для включения/выключения подмотки. Подмотку можно настроить так, чтобы она работала только при нажатой кнопке. ☞ «Список меню Machine Setup» (с. 78)	

## Выключатель питания

У данного плоттера два выключателя питания.

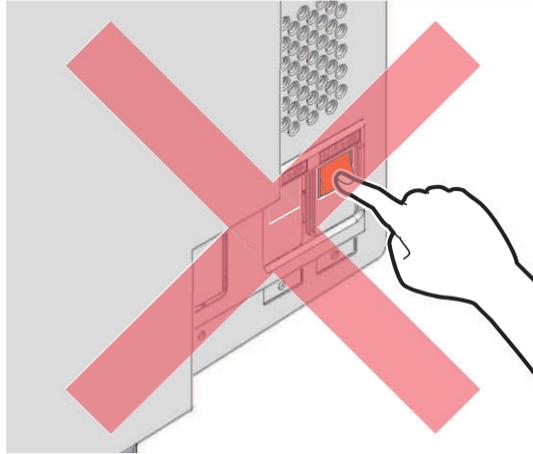
### ● Тумблер питания

Находится на правой стороне устройства. Как правило, он должен быть всегда включен.



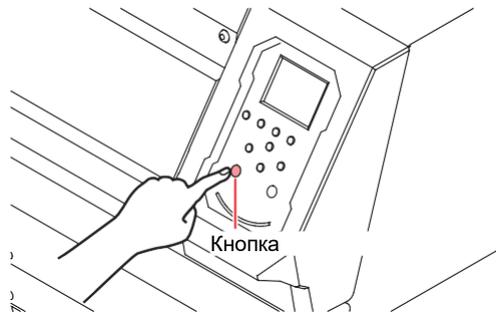


- Не выключайте тумблер питания. Если тумблер питания выключен, периодические процедуры обслуживания (процедуры предотвращения засорения дюз головок) не выполняются, что может привести к засорению дюз головок или другим поломкам.



### ● Кнопка [END/POWER]

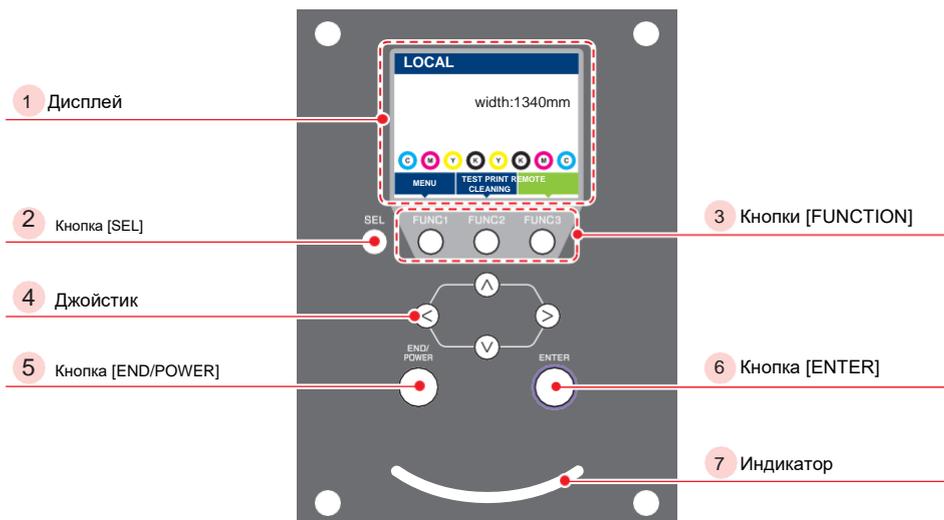
Как правило, включение/выключение производится кнопкой [END/POWER].



- Закройте переднюю крышку и отсек обслуживания. Если хоть одна крышка открыта, функции автоматического обслуживания (предотвращающие засыхания чернил в головках и сливных трубках) не могут выполняться, что может привести к ухудшению состояния дюз и другим проблемам.

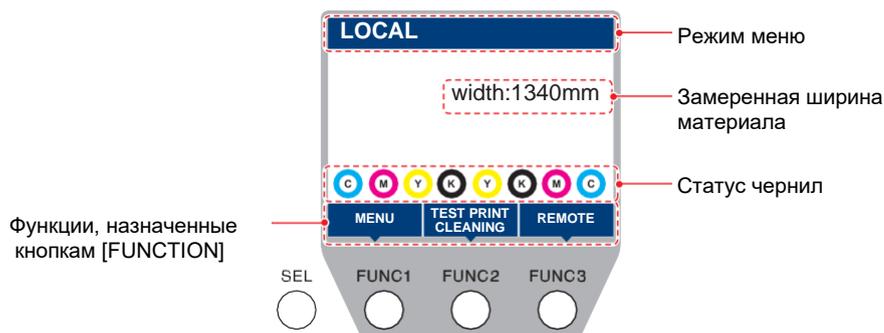
## Панель управления

Используется для управления устройством.



No.	Наименование	Описание																
1	Дисплей	"Дисплей"(с. 27)																
2	Кнопка [SEL]	Изменяет функционал кнопок [FUNCTION].																
3	Кнопка [FUNCTION]	Используется для печати теста дюз, чистки головок и изменения настроек. "Кнопка [FUNCTION]"(с. 28)																
4	Джойстик 	Используется для сдвига каретки, промотки материала, и выбора параметров в режиме LOCAL																
5	Кнопка [END/POWER]	Используется для отмены последнего изменения параметра, возврата в предыдущий уровень меню и включения/выключения питания <ul style="list-style-type: none"> <li>Горит синим когда плоттер включен.  "Включение питания"(с. 30)</li> <li>Для выключения питания удерживайте кнопку нажатой.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ul>																
6	Кнопка [ENTER]	Используется для перехода на следующий уровень меню и подтверждения настроек. Также используется для отображения информации о плоттере. "Отображение информации о плоттере (в режиме Local)"(с. 28)																
7	Индикатор состояния	Уведомляет пользователя о состоянии устройства. <table border="1"> <tbody> <tr> <td colspan="2">Не горит</td> <td>Включен режим LOCAL. Используется для печати тестов, обслуживания и настройки.</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Светло-синий</td> <td>Горит</td> <td>Включен режим REMOTE. Устройство ожидает данные с компьютера.</td> </tr> <tr> <td>Моргает</td> <td>Идет процесс печати. Также моргает при печати внутренних тестов устройства.</td> </tr> <tr> <td>Синий</td> <td>Горит</td> <td>Получены данные для печати. Переключитесь в REMOTE и начните печать.</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Красный</td> <td>Моргает</td> <td>Указывает на ошибку. Посмотрите список ошибок и выполните нужные действия.  "Сообщения об ошибках"(с. 119)</td> </tr> <tr> <td>Горит</td> <td>Указывает на системный сбой (SYSTEM HALT). Свяжитесь с сервисной службой.  "SYSTEM HALT"(с. 124)</td> </tr> </tbody> </table>	Не горит		Включен режим LOCAL. Используется для печати тестов, обслуживания и настройки.	Светло-синий	Горит	Включен режим REMOTE. Устройство ожидает данные с компьютера.	Моргает	Идет процесс печати. Также моргает при печати внутренних тестов устройства.	Синий	Горит	Получены данные для печати. Переключитесь в REMOTE и начните печать.	Красный	Моргает	Указывает на ошибку. Посмотрите список ошибок и выполните нужные действия.  "Сообщения об ошибках"(с. 119)	Горит	Указывает на системный сбой (SYSTEM HALT). Свяжитесь с сервисной службой.  "SYSTEM HALT"(с. 124)
Не горит		Включен режим LOCAL. Используется для печати тестов, обслуживания и настройки.																
Светло-синий	Горит	Включен режим REMOTE. Устройство ожидает данные с компьютера.																
	Моргает	Идет процесс печати. Также моргает при печати внутренних тестов устройства.																
Синий	Горит	Получены данные для печати. Переключитесь в REMOTE и начните печать.																
Красный	Моргает	Указывает на ошибку. Посмотрите список ошибок и выполните нужные действия.  "Сообщения об ошибках"(с. 119)																
	Горит	Указывает на системный сбой (SYSTEM HALT). Свяжитесь с сервисной службой.  "SYSTEM HALT"(с. 124)																

## Дисплей



### Режимы меню

Доступно четыре режима меню.

- **Режим LOCAL**

Печать тестов, обслуживание и настройка.

- **Режим REMOTE**

Печать заданий с компьютера.

- **Режим меню**

Нажмите [FUNC1] в режиме LOCAL для входа в меню. Настройка параметров.

- **Режим NOT-READY**

Режим до замера ширины материала

### Статус чернил

Уровень чернил в бутылках и ошибки чернил показываются значками.

Значок	Подробности								
	Отображает один из девяти уровней чернил.								
	Полный	1/8 исп.	1/4 исп.	3/8 исп.	1/2 исп.	5/8 исп.	3/4 исп.	7/8 исп.	Почти пусто
	Отображается при очень низком уровне чернил. Замените бутылку.								
	Бутылка с чернилами пустая или произошла ошибка чернил. Печать невозможна. <a href="#">"Ошибки чернил (руководство)"(с. 118)</a>								
	Отображается при окончании срока годности чернил. Замените бутылку чернил как можно скорее. Печать возможна. <a href="#">"Ограничения устройства"(с. 12)</a>								

## Кнопки [FUNCTION]

В этом разделе описывается функционал кнопок [FUNCTION].

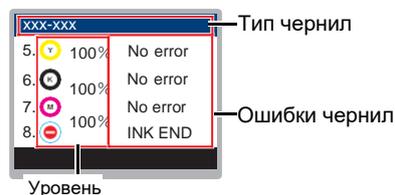
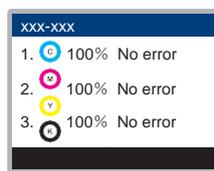
Значок	Описание
	Отображает меню настроек принтера.
	Отображает функции обслуживания (печать теста, чистка и т.п.).
	Переключение в режим REMOTE для печати.
	Включение процедур настройки (FEED COMP, DROP.POScorrect и т.п.).
	Сброс данных печати.
	Приостановка печати и переход в режим LOCAL.
	Обрезка материала.
	Переход на предыдущую страницу списка.
	Переход на следующую страницу списка.
	Подтверждение предупреждающих сообщений и т.п.
	Выключение или отмена параметров.
	Присвоена настройка либо функция. Устанавливает настройку либо выполняет присвоенную функцию.
	Выбор/отмена элементов списка.

## Отображение информации об устройстве

Нажмите [ENTER] в режиме LOCAL для отображения следующей информации:

### ● Информация о чернилах

Отображение типа чернил, остатка и ошибок чернил.



### ● Отображение информации о чипах

Отображает информацию о чернильных чипах.

Ink IC Chip Reg. info.	
Y :	2020/01/01
C :	2020/01/01
M :	---
K :	2020/01/01

## ● Предупреждения

Отображает историю предупреждений.

WARNING EVENT	
! MEDIA UNDETECTED	

## ● Прочие сведения

Отображение замеренной ширины материала, высоты каретки, серийного номера плоттера, версии прошивки, версии команд и статуса LAN.

INFORMATION	
MEDIA WIDTH	1610mm
HEAD HEIGHT	LOW
SERIAL No.	xxxxxxx
UCJV300-160	V1.3.0
MRL-V	V1.30

INFORMATION	
LAN Status	1000Mbyte

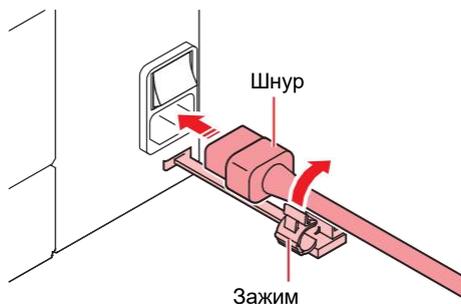
## ● Проверка дюз

Отображение количества нерабочих дюз после выполнения проверки.

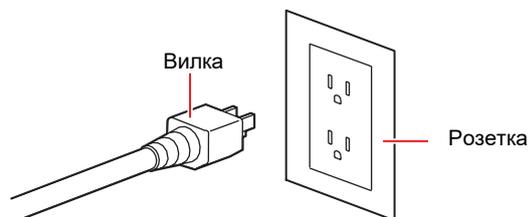
NOZZLE CHECK	
C	0
M	0
Y	0
K	0

## 1.2 Подключение шнура питания

- 1 Убедитесь, что тумблер питания выключен.
- 2 Установите зажим шнура питания.
- 3 Подключите шнур питания в гнездо плоттера.
- 4 Закрепите шнур питания зажимом.
  - Проденьте шнур питания в зажим и сдавите зажим до щелчка.



- 5 Вставьте вилку шнура в розетку.



- Не трогайте вилку мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.

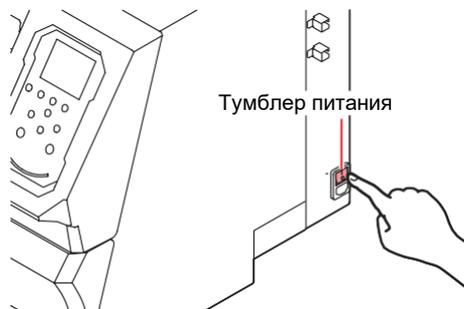
### Включение питания



- Закройте переднюю крышку и отсек обслуживания. Если хоть одна крышка открыта, функции автоматического обслуживания (предотвращающие засыхания чернил в головках и сливных трубках) не могут выполняться, что может привести к ухудшению состояния дюз и другим проблемам.

**1 Убедитесь, что тумблер питания включен.**

- Если тумблер питания выключен, переключите его в положение "I".
- При включении плоттера отображается версия прошивки и производится инициализация.

**2 Нажмите [END / POWER] для включения питания.**

- После включения режима LOCAL можно использовать плоттер.

**3 Включите подключенный компьютер.****Выключение питания**

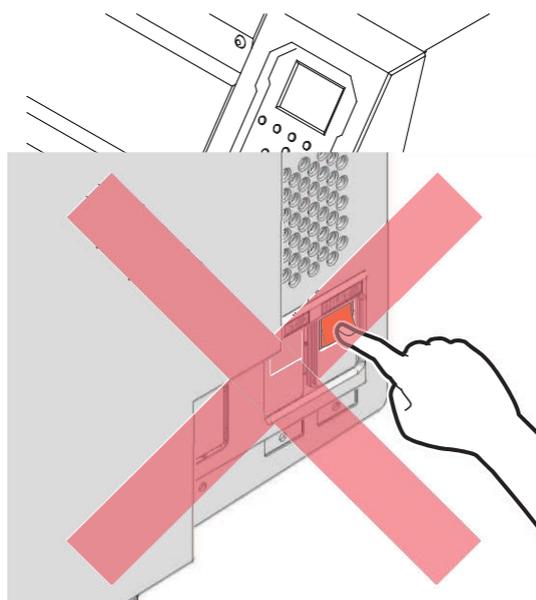
- Перед выключением проверьте следующее:

- (1) Включайте питание при закрытых передней и боковой крышках. Если хотя бы одна крышка открыта, автоматическое обслуживание не выполняется; это может повредить плоттер.
- (2) Убедитесь, что каретка находится на парковке. Если питание выключено в момент, когда каретка не запаркована, дюзы головок начнут высыхать, что приведет к ухудшению качества печати.
- (3) Убедитесь, что нет данных для печати и отпечатанный материал обрезан.
- (4) Убедитесь, что отсутствуют ошибки.  ["Сообщения об ошибках"\(с. 117\)](#)

**1 Выключите питание подключенного компьютера.**

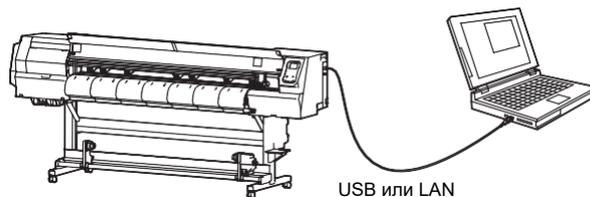
## 2 Зажмите кнопку [END/POWER].

- Появится экран подтверждения. Нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения и выключения питания.



- Не выключайте тумблер питания. Если тумблер питания выключен, периодические процедуры обслуживания (процедуры предотвращения засорения дюз головок) не выполняются, что может привести к засорению дюз головок или другим поломкам.

## 1.3 Подключение к компьютеру



### Использование шнура USB 2.0

Подключите устройство к компьютеру шнуром USB 2.0.



- Не доставайте шнур во время передачи данных.



- Используйте РИП, который поддерживает интерфейс USB 2.0.



- Если в компьютере нет порта USB 2.0, свяжитесь с сервисной службой.

### Замечания по интерфейсу USB 2.0

#### ● Подключение двух и более UJV100-160 к одному ПК

UJV100-160 может не распознаться корректно.

Если в компьютере более одного USB порта, подключайте плоттер в другие порты USB и проверьте, распознается ли он. Если плоттер не распознается ни в одном порту USB, используйте шнур USB 2.0 с активным рипитером (приобретается отдельно).

#### ● Периферия в режиме USB high-speed

Периферийное устройство (флешка или USB HDD), работающее в режиме USB high speed, подключенное к компьютеру вместе с плоттером может не распознаваться компьютером.

При одновременном подключении плоттера и внешнего USB HDD, скорость передачи данных на плоттер может упасть. Поэтому каретка может останавливаться на некоторое время после печати прохода.

#### ● Извлечение USB флешек

Если к компьютеру, к которому подключен плоттер, подключена USB флешка, нажмите "Отключить" в окне "Безопасное извлечение устройства". Иначе, может возникнуть [ERROR 10 COMMAND ERROR].

### Использование шнура LAN

Подключите плоттер к компьютеру шнуром LAN. Вставьте шнур LAN в гнездо до щелчка.



- Не доставайте провод во время передачи данных.

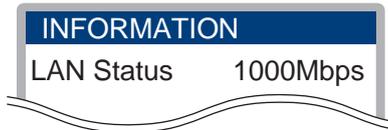
#### 1 Проверьте отображение на дисплее.

- Просмотрите информацию о плоттере.

"Отображение информации о плоттере (в режиме Local)"(с. 28)



- Если отображается [100Mbps], [10Mbps], или [No Connect], печать невозможна. Можно использовать почтовые уведомления.  
 "Настройка почтовых уведомлений"(с. 80)



## 2 Проверьте индикатор гнезда LAN.

- Индикатор разъема LAN загорается при запуске устройства.

Цвет	Индикатор	Состояние
Зеленый	Горит	Соединение 1000BASE-T
	Не горит	Соединение не 1000BASE-T <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если только желтый горит или моргает, 1000 Mbps не работает. Проверьте периферийное оборудование и подключенные провода.</li> </ul>
Желтый	Горит	Связь установлена
	Моргает	Получение данных
	Не горит	Связь разорвана

### Замечания о печати по сети

Настройте сеть следующим образом:

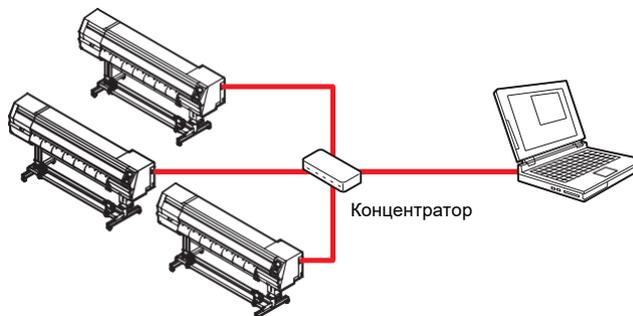
Если сеть настроена неправильно, печать может прерываться.

- Используйте шнур LAN категории 6 или выше.
- Используйте компьютер с подключением 1000BASE-T. Печать использует протокол 1000BASE-T.
- Компьютер и плоттер должны находиться в пределах одной подсети. Подключение через роутер невозможно.

#### ● Прямое подключение к устройству

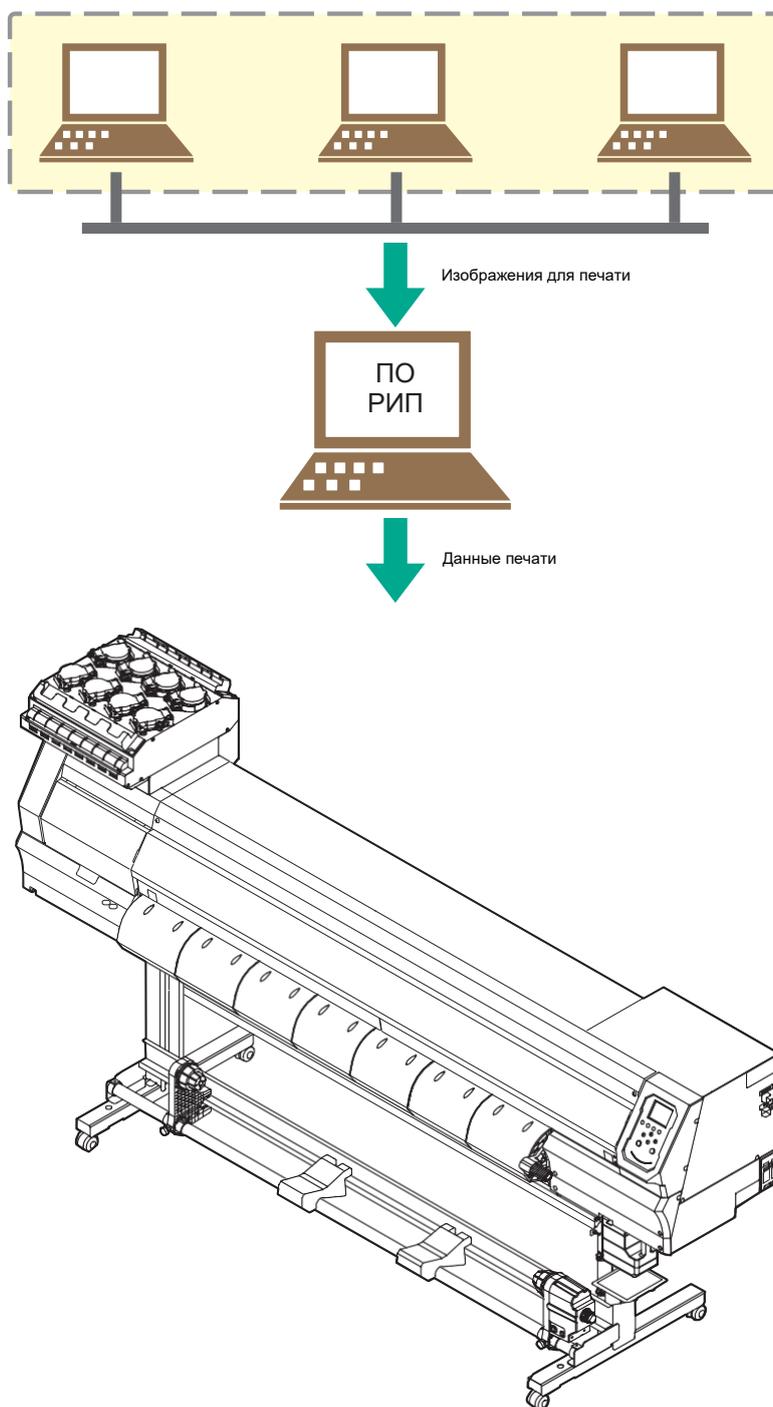


#### ● Подключение через концентратор



## 1.4 Настройка системы

Для печати изображений, созданных в Illustrator или Photoshop, используйте РИП.



1

### Установка драйвера (при подключении USB)

#### 1 Установите драйвер USB.

- На CD с драйверами из комплекта запустите [mkcdmenu.exe]. Драйвер также можно скачать по ссылке:  
<https://mimaki.com/download/inkjet.html>  
 [UJV100-160] > [Drivers/Utilities]



- Следуйте инструкциям мастера установки драйвера.

## Установка РИПа

Описание ниже относится к РИПу компании MIMAKI (RasterLink).

### 1 Установите RasterLink.

- После установки на дисплее появится следующая иконка.



- Подробную информацию смотрите в руководстве по установке RasterLink.  
<https://mimaki.com/download/software.html>



- После установки активируйте лицензию. Она необходима для запуска “Profile Update”.

## При первом использовании устройства

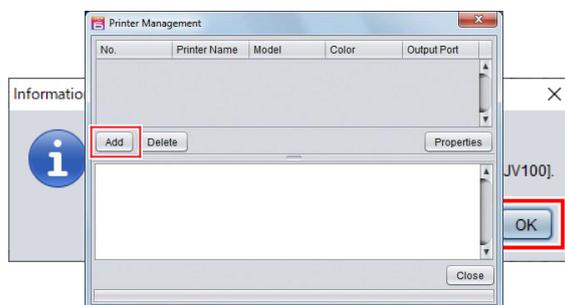
При первом использовании UJV100-160 с РИПом (RasterLink), выполните следующее:

### 1 Подключите включенный плоттер к компьютеру, на котором установлен RasterLink.

### 2 Запустите RasterLink.

- Появится окно [Printer Management].

### 3 Жмите [Add].



### 4 Жмите [OK] в появившемся окне [Information].

### 5 Закройте RasterLink.

- UJV100-160 готов к использованию.

## Получение цветowych профилей

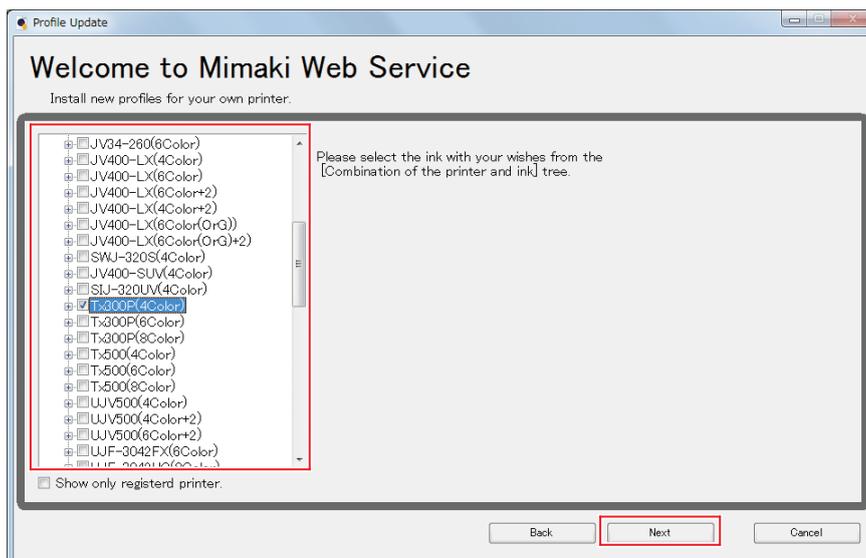
Качество печати (тон, растекание и т.п.) зависит от материала и конфигурации чернил. Для поддержания стабильного качества печати, выберите соответствующий цветовой профиль. Описание ниже относится к РИПУ компании MIMAKI (RasterLink).

### 1 Запустите "Profile Update".

- (1) В меню "Пуск" выберите [Mimaki RasterLink6Plus] > [Profile Update].
- (2) Жмите [Next].

### 2 Выберите используемый UJV100-160.

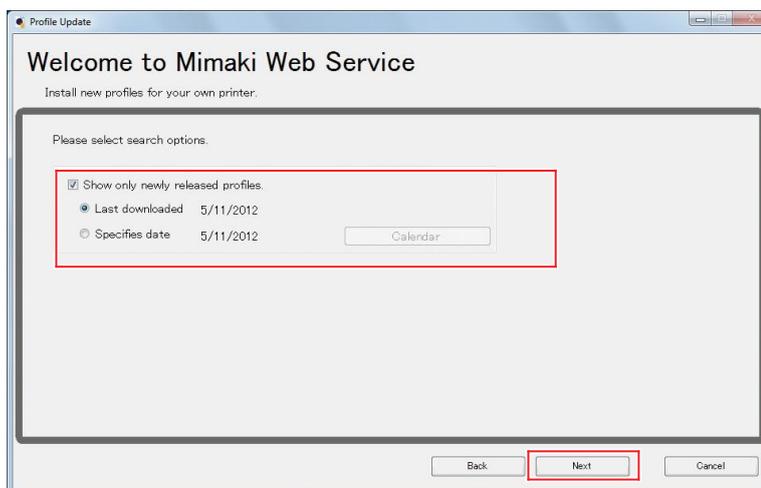
- Выберите используемый тип и конфигурацию чернил и жмите [Next].



- Нажатие [+] раскроет список типов чернил.

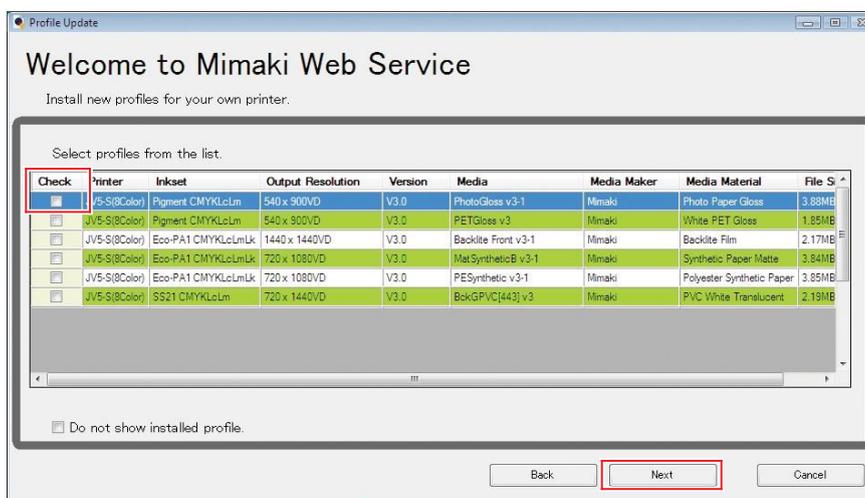
### 3 Введите параметры поиска.

- Введите параметры поиска, затем жмите [Next].
- Начнется поиск соответствующих профилей.



## 4 Загрузите цветовые профили.

- Поставьте галочки у профилей, соответствующих материалу и цветовой конфигурации, и нажмите [Next].
- Скачанные профили загрузятся при следующем запуске RasterLink. Подробнее смотрите в руководстве по RasterLink.



## 5 Нажмите [End].

- “Profile Update” закрывается.



- Последние цветовые профили также можно загрузить по адресу: Скачанные профили можно установить с помощью Profile Manager.  
<https://mimaki.com/download/inkjet.html>

## Настройка РИПа

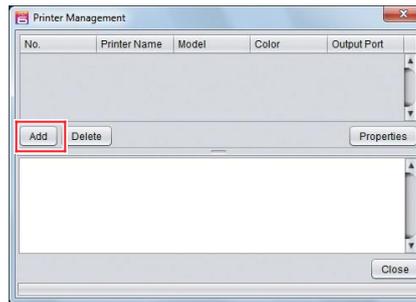
Описание ниже относится к РИПу компании MIMAKI (RasterLink).

### 1 Запустите RasterLink.

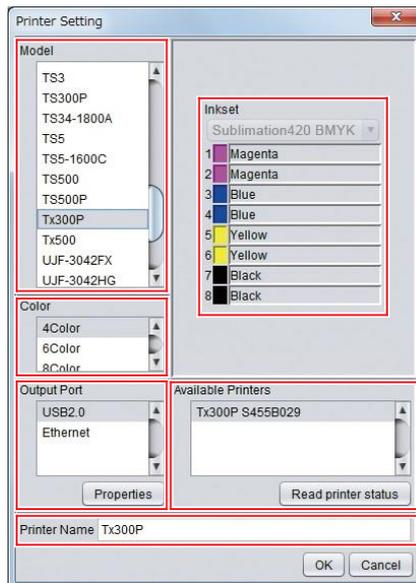
- Появится окно [Printer Management].

## 2 Зарегистрируйте плоттер.

(1) Нажмите [Add] в окне [Printer Management].



(2) Введите информацию о UJV100-160.



- Model: Выберите модель.
  - Color: Конфигурация чернил.
  - Output port: Выберите тип подключения.
  - Available Printers: Выберите этот плоттер.
  - Printer name: : Введите название.
- (3) Введите необходимые данные плоттера и нажмите [OK].
- Появится окно подтверждения.
- (4) Жмите [Yes] для регистрации плоттера.



- Подробнее смотрите в руководстве по установке RasterLink.  
<https://mimaki.com/download/software.html>

## 1.5 Замена чернил

### Если отображается Ink near end

Низкий уровень чернил. Рекомендуется заменить чернила как можно скорее. Чернила могут закончиться прямо во время печати.

Чтобы проверить, какие бутылки нужно заменить, жмите [ENTER] в режиме LOCAL.  ["Просмотр информации об устройстве" \(с. 28\)](#)

### Если отображается Ink end

Чернила закончились. Замените бутылку чернил.

Очень внимательно изучите следующее:

 ["Чернила и жидкости, используемые в плоттере" \(с. 11\)](#)



- При работе с чернилами, промывкой или обработкой уделите особое внимание вентиляции и используйте защитные очки и перчатки. Несоблюдение этого требования может привести к разбрызгиванию жидкостей и попаданию их на кожу, в глаза или рот.



### Процесс замены чернил

- 1 Вставьте чип, идущий в комплекте с бутылкой.
- 2 Замените бутылку чернил.

#### Вставка чипа



- Не трогайте контакты чипа. Можно повредить чип статическим электричеством или загрязнить контакты и чип перестанет считываться.



- Вставьте чип контактами вверх. При неправильной установке чипа чернила не будут подаваться.

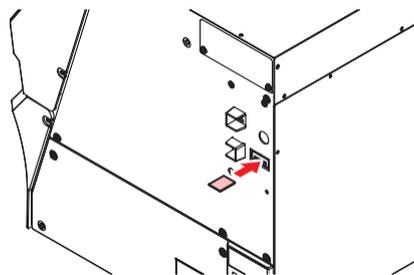
#### ● Регистрация чипа

Печать невозможна без регистрации чернильного чипа.

- 1 Включите режим LOCAL.
  - Регистрация чипа возможна только в режиме LOCAL.

## 2 Вставьте новый чип в слот, расположенный на правой стороне устройства.

- Появится экран регистрации чипа.



- При замене двух бутылок одинакового цвета, укажите также номер слота для регистрации. Не перепутайте указываемый номер слота.

## 3 Нажмите ОК.

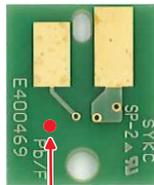
- Информация чипа зарегистрирована.



Сообщение	Причина	Необходимое действие
Color: Magenta Expiration: 2021/01/01 Caution: XX days until expiration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Заканчивается срок годности чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте чернила до истечения срока годности.</li> </ul>
Registered IC chip	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставлен чип, который уже регистрировался.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените чип на новый. 🖱️"Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Unable to register The registration limit was exceeded.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Попытка регистрации в слот, где есть чернила.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сначала израсходуйте имеющиеся чернила.</li> </ul>
Unable to register XXXXXXXX (Ошибка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Регистрация чипа невозможна из-за ошибки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте правильный чип. 🖱️"Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Expiration Over	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Срок годности закончился 2 месяца назад.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените чернила на новые. Печать невозможна. 🖱️"При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ul>
Ink Type	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставлен чип с неправильным типом чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте чип с правильным типом чернил. 🖱️"Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Ink Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставлен чип с неправильным цветом чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте чип с правильным цветом чернил. 🖱️"Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Wrong Ink IC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В информации на чернильном чипе обнаружена ошибка.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте правильность вставки чипа. 🖱️"Вставка чипа"(с. 40)</li> <li>2. Выключите плоттер и, через несколько секунд, снова включите. 🖱️"Выключение питания"(с. 31)</li> <li>3. Замените чернила на новые. 🖱️"При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ol>

## Чернильные чипы

На каждом чипе есть метка, обозначающая цвет чернил.



Метка

Цвет чернил	Цвет метки
Сюан	 (одна синяя точка)
Magenta	 (одна красная точка)
Yellow	 (одна желтая точка)
Black	 (одна черная точка)
White	 (одна белая точка)
Лак	 (две белые точки)



- Вставьте чип, который идет в комплекте с бутылкой. На чипе содержится информация о цвете чернил, уровне чернил и сроке годности. С неправильным чипом печать невозможна.

## Проверка регистрации чипа

Для проверки информации чипов, нажмите [ENTER] в режиме LOCAL. 

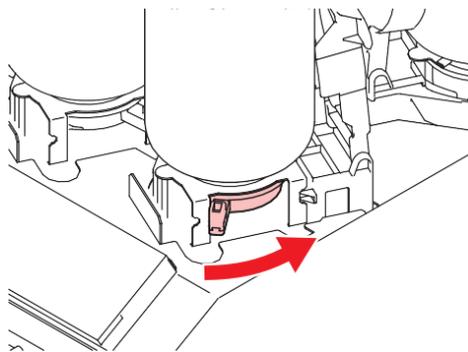
"Просмотр информации об устройстве"(с. 28)

- Отобразится остаток чернил и срок годности.
- Если чип не зарегистрирован или чернила закончились, отображается "---". При отображении "---", можно зарегистрировать новый чип.



## Доставание бутылок

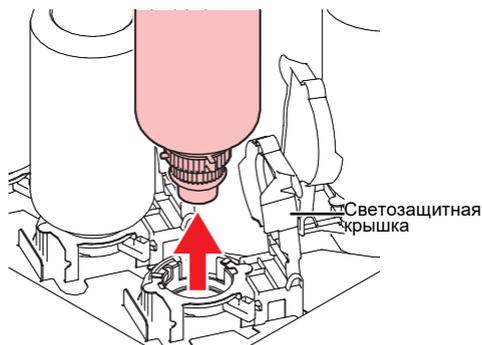
- 1 Поверните рычаг слота слева направо.





- Никогда не поворачивайте бутылку. Это может вызвать протекание чернил.

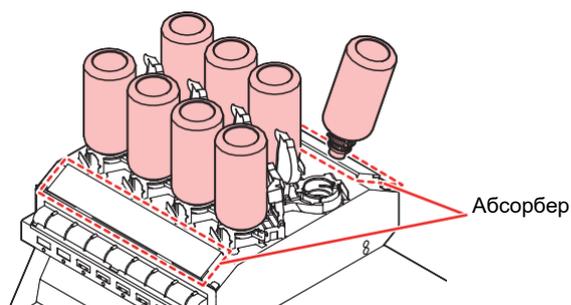
## 2 Поднимите бутылку вертикально.



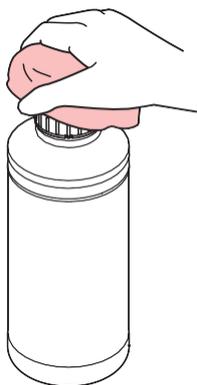
- Убедитесь, что светозащитная крышка закрылась после доставания бутылки. Если нет, закройте ее вручную. Если светозащитная крышка открыта, чернила могут засохнуть.
- Избегайте протечки чернил из бутылок.

## 3 Вытрите подтеки чернил об абсорбер.

- Для вытирания подтеков и капель чернил используйте абсорберы.



## 4 Вытрите чернила на специальных крышках бумажными салфетками.



## 5 Снимите специальную крышку с бутылки.

- Для облегчения снятия крышки используйте закрутку.

### Подготовка бутылок

#### 1 Достаньте бутылку из коробки.

## 2 Медленно взболтайте бутылку влево-вправо не менее 20 раз.

- Надежно затяните крышку бутылки, затем взболтайте чернила в бутылке, удерживая крышку бутылки чернил бумажным полотенцем.



- Медленно взболтайте. Иначе чернила могут протечь.

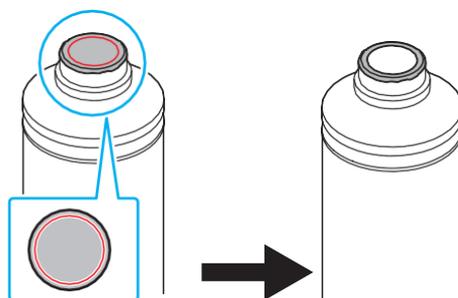


- При установке бутылки с небольшим количеством чернил, переверните бутылку вверх дном и медленно взболтайте.

## 3 Открутите крышку бутылки.

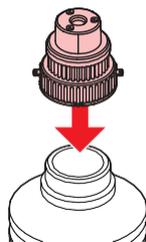


- Если на горлышке есть защитная пленка, срежьте ее канцелярским ножом. Не уроните пленку в бутылку.

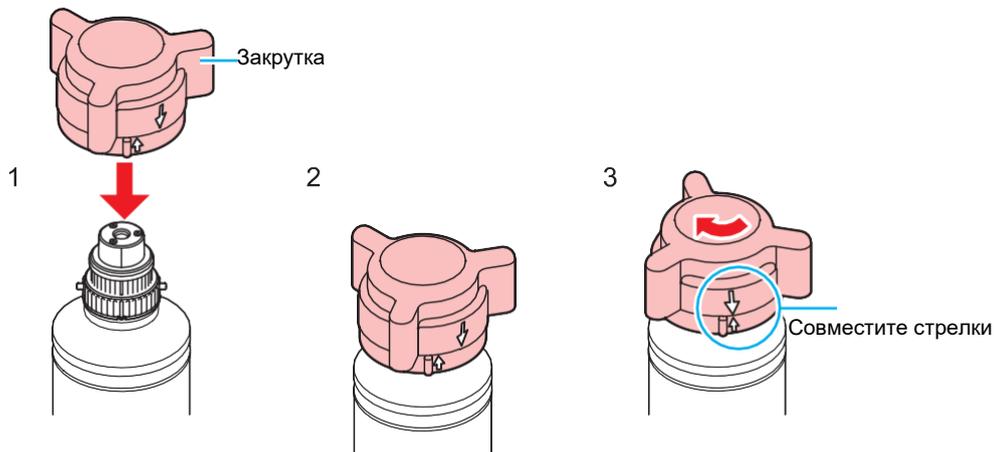


**4** Наденьте специальную крышку на бутылку.

(1) Наденьте специальную крышку на бутылку.



(2) Для затягивания специальной крышки используйте закрутку.



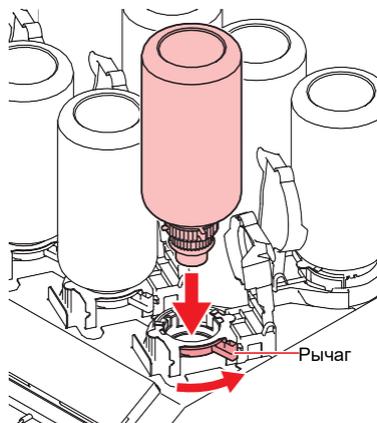
(3) Переверните бутылку и проверьте, что чернила не текут.



- Не затягивайте крышку слишком сильно. Это может повредить крышку или бутылку.
- Не оставляйте бутылку надолго закрытой специальной крышкой. Чернила могут затвердеть.

**Установка бутылок****1** Установите бутылку чернил в слот.

- Поверните рычаг слота слева направо и установите бутылку чернил

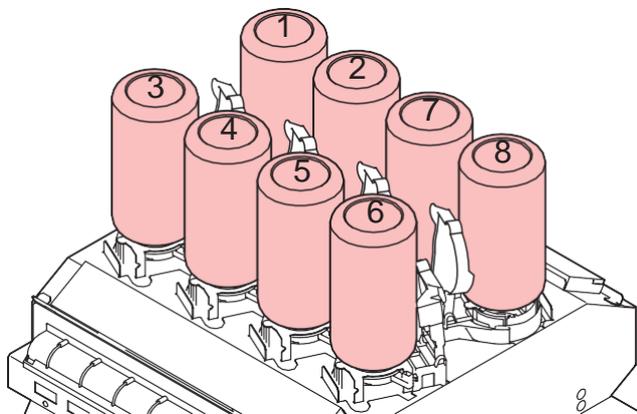
**2** Поверните рычаг слота справа налево для фиксации бутылки.



- Никогда не поворачивайте бутылку. Это может вызвать протекание чернил.

## Последовательность установки бутылок

Последовательность установки бутылок зависит от используемой цветовой конфигурации. Вставьте бутылки чернил в соответствующие слоты.



Набор цветов	Последовательность установки							
	1	2	3	4	5	6	7	8
4 цвета	M	C	Y	K	M	C	Y	K
4 цвета+W	M	C	Y	K	-	-	W	W
4 цвета+W+Лак	M	C	Y	K	CL	CL	W	W

# Глава 2 Печать



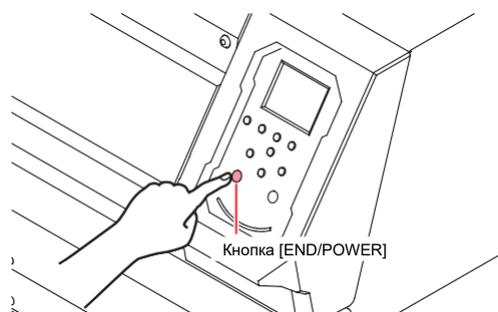
## Эта глава

описывает процедуры печати и настройки.

Процесс печати.....	48	Коррекция подачи .....	62
Настройка высоты головок.....	51	Процедура коррекции подачи .....	6. 2
Заправка материала.....	53	Корректировка позиций капель .....	64
Подробнее о материалах .....	53	Процедура коррекции позиций капель ...	64
Установка рулонов.....	53	Печать из РИПа.....	65
Печать теста .....	59	Подготовка задания в РИПе.....	6. 5
Изменение направления печати теста дюз		Изменение ориджина .....	6. 7
.....	59	Запуск печати.....	6. 7
Проверка белых чернил .....	60	Отмена печати (Data Clear).....	68
Чистка головок.....	61	Обрезка материала.....	69

## 2.1 Процесс печати

### 1. Включите питание.



### 2. Подключите плоттер к компьютеру.

"Использование шнура USB 2.0"(с. 33)

"Использование шнура LAN"(с. 33)

### 3. Установите РИП.

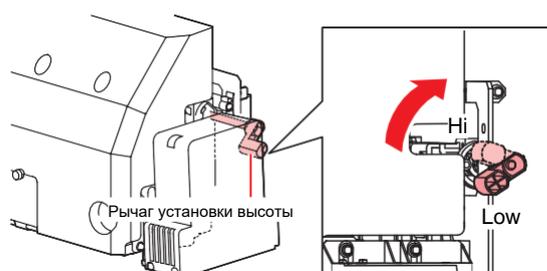
"Установка РИПа"(с. 36) (только в первый раз)

"Получение цветных профилей"(с. 37)

"Настройка РИПа"(с. 38) (только в первый раз)

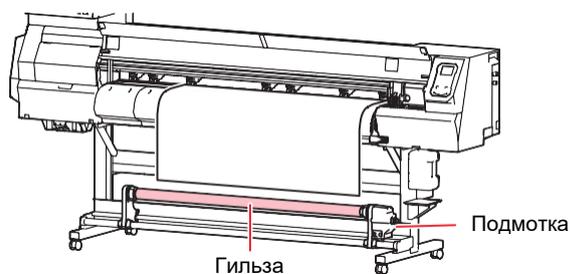
### 4. Настройте высоту головок.

Установите рычаг высоты в нужное положение. "Настройка высоты головок"(с. 51)



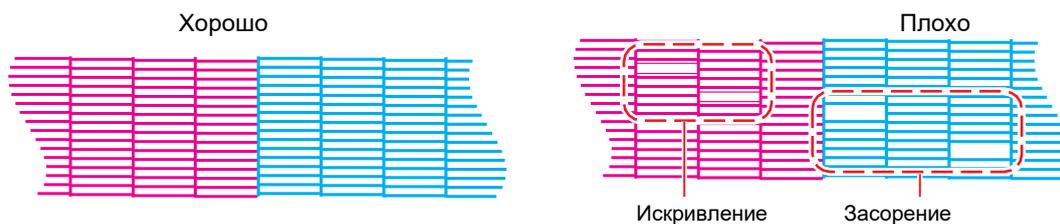
### 5. Установите материал.

Используйте рулонный материал. "Установка материала"(с. 53)



## 6. Проверьте состояние дюз головок.

"Печать теста"(с. 59)

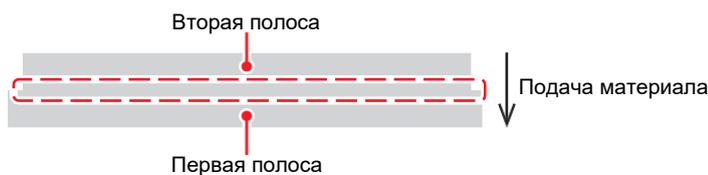


## 7. Очистьте головки, если дюзы работают плохо.

Доступно три типа чистки головок. Выберите нужный тип по результатам печати теста дюз. "Чистка головок"(с. 61)

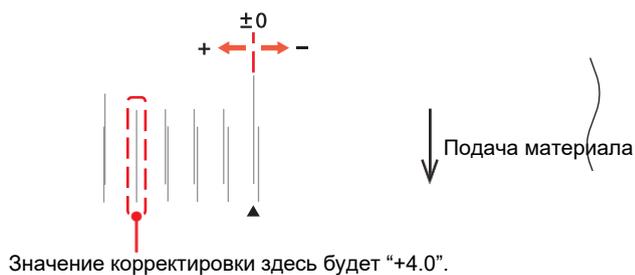
## 8. Настройте подачу материала.

"Коррекция подачи"(с. 62)



## 9. Настройте позиции капель двунаправленной печати.

"Коррекция позиций капель"(с. 64)



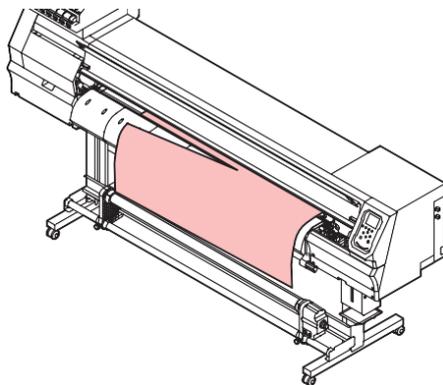
2

## 10. Напечатайте задание из РИПа.

 "Печать данных из РИПа"(с. 65)

## 11. Обрежьте материал.

 "Обрезка материала"(с. 69)



## 2.2 Настройка высоты головок

Настройте высоту головок в соответствии с материалом.

- Головки могут быть выставлены по высоте в одно из трех положений.

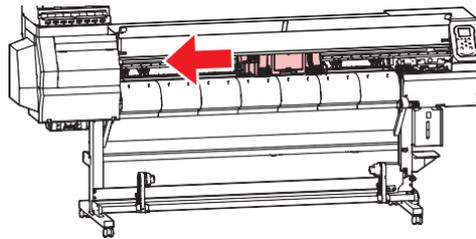
Позиция	Расстояние от головок до стола
Low	2 мм (по умолчанию)
High	2.5 мм



- Высота головок обычно должна быть 2.0 мм. На струйных принтерах капли чернил могут испаряться, прежде чем достигнут материала, если зазор превышает 2.5 мм. Испаренные чернила будут прилипать к поверхности дюз головок и фильтру вентилятора. Количество отраженного света, попадающего на головки от УФ ламп, также увеличится. Испаренные чернила, прилипшие к дюзам, могут отверждаться отраженным светом, увеличивая вязкость, влияя на качество печати и вызывая неисправности головок.

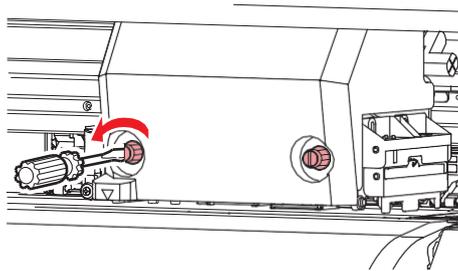
- 1** В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Обслуживание.

- 2** Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Station Maint.], затем нажмите [ENTER].
  - Каретка сдвинется на стол.



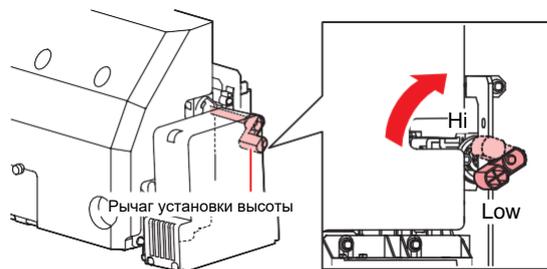
- 3** Откройте переднюю крышку.

- 4** Открутите винты фиксации каретки.
  - Монетой или большой плоской отверткой открутите на один оборот.

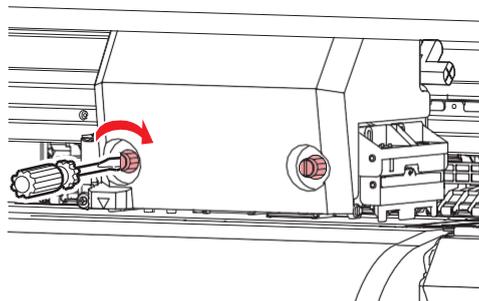


## 5 Установите рычаг высоты в нужное положение.

- Поверните рычаг так, чтобы метка нужной высоты головок была сверху. Если рычаг не установлен в правильное положение, замятие материала и пыление могут ухудшить качество печати.



## 6 Затяните винты фиксации каретки.



Не трогайте рычаг установки высоты.

## 7 Нажмите [ENTER] по завершении настройки.

## 8 Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].

## 2.3 Установка материала



- Перед установкой материала настройте высоту головок. Настройка высоты головок после установки материала может привести к замятию материала или повреждению головок.

### О материалах

#### ● Замечания по обращению с материалами



- Для наилучшего качества печати используйте материалы, рекомендованные Mimaki.

#### ⚠ WARNING



- Устанавливайте рулон материала вдвоем. Это уменьшит риск получения травмы из-за веса рулона.

#### NOTICE



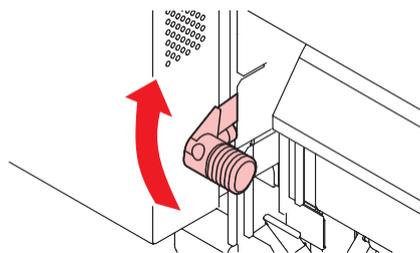
- При хранении защищайте материал от пыли. Это позволит сохранить качество печати.
- Рулоны стандартного размера храните лицевой стороной наружу.
- Примите меры по предотвращению накопления статики на материале. (например, ионизаторы, разрядники, увлажнители или спиртовые антистатические растворы.
  - \* Ионизаторы могут устанавливаться в стандартной комплектации или опционально.
  - \* Не используйте антистатики, содержащие моющее средство.)



- Не оставляйте материал на печатном столе. Это приведет к его запылению.
- Не используйте материал сразу после распаковки. Материал может растягиваться или усаживаться в зависимости от условий в помещении и хранения. Выдержите материал не менее 30 минут рядом с плоттером перед печатью.
- Не используйте скрученный материал. Это может привести к замятию материала и ухудшению качества печати.
- Не используйте материалы после вытирания пыли. Статика от вытирания может ухудшить качество печати.
- Не используйте зеркальные, металлизированные или фольгированные материалы. От отраженного света чернила в дюзах затвердеют и головки придут в негодность. Учтите, что это не покрывается гарантией.

### Установка рулонного материала

#### 1 Поднимите рычаг прижима.



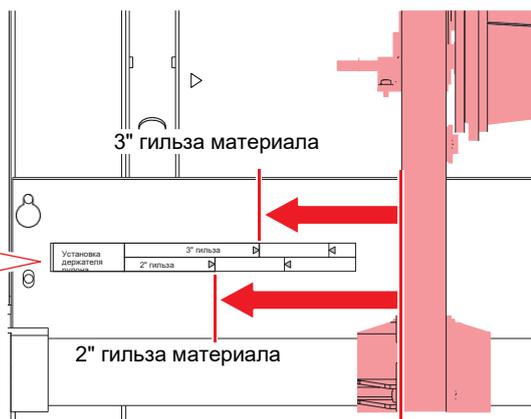
## 2 Передвиньте задний левый держатель рулона в нужное место.

- Сначала ослабьте фиксирующий винт держателя.

Установите держатель рулона в пределах указанного диапазона.



Материалы для печати могут быть на гильзах двух размеров: 2 дюйма и 3 дюйма.



Референс

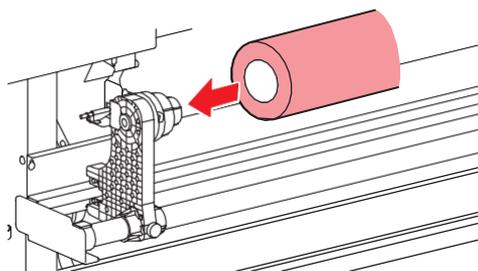


## 3 Затяните фиксатор левого держателя рулона.

## 4 Положите материал на держатели.

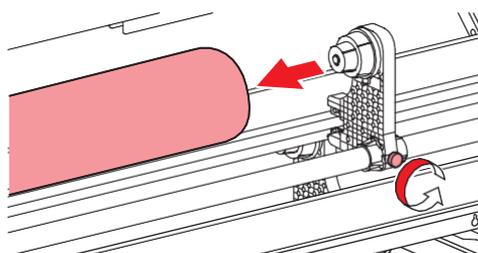
## 5 Оденьте гильзу на левый держатель рулона материала.

- Оденьте гильзу до упора.



## 6 Вставьте правый держатель рулона в гильзу.

- Сначала ослабьте фиксирующий винт держателя.



## 7 Затяните фиксатор правого держателя рулона.

## 8 Протяните материал.

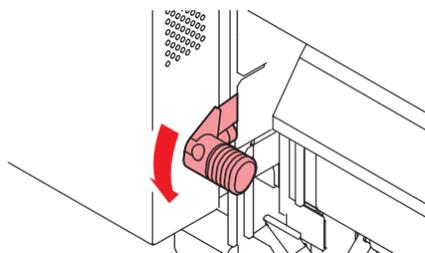
- Протяните материал между столом и роликами прижима.



- Материал протянется легче, если вставлять его под углом.

**9** Опустите рычаг прижима.

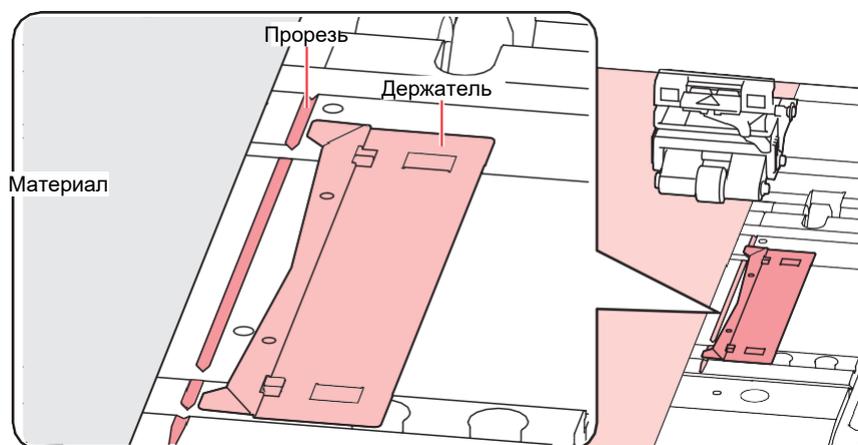
- Материал зафиксируется прижимными роликами.

**10** Перейдите вперед и откройте переднюю крышку.**11** Поднимите рычаг прижима и вытяните материал.

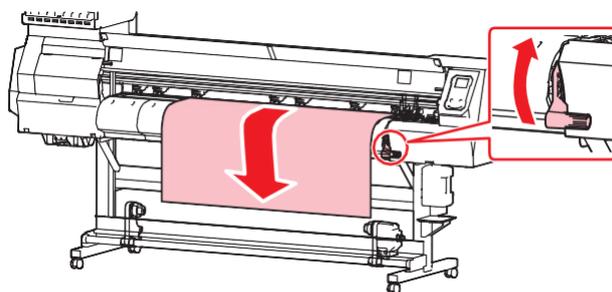
- Не дайте материалу упасть назад.



- Выставьте держатели рулона так, чтобы материал не закрывал прорезь с правой стороны стола. Если материал движется под углом, возможно повредить головки.

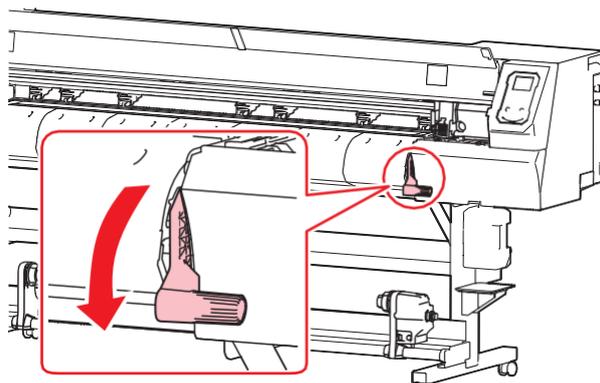


- Области, выступающие на 5 мм с обеих сторон материала, являются полями.

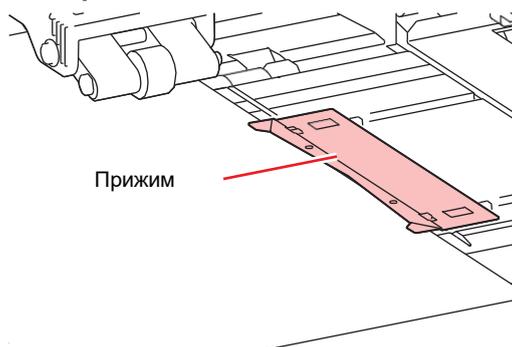
**12** Осторожно вытяните материал и остановитесь в положении, когда он аккуратно зафиксирован.**13** Проверьте насколько ровно протянут материал.

- Аккуратно потяните левый и правый край материала на себя, чтобы обеспечить ровность его заправки.

## 14 Опустите рычаг прижима.



## 15 Закрепите края материала прижимами.



- Не используйте прижимы при печати на толстых материалах.

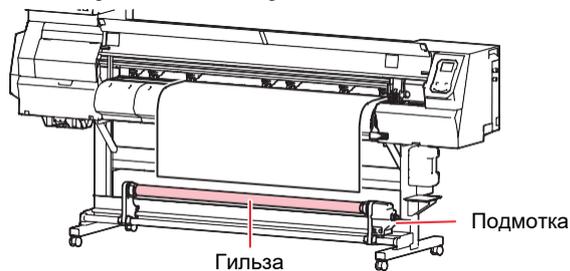
## 16 Жмите , затем выберите "Roll".

- Начнется замер ширины.
- Если параметр [Machine Setup] > [Media Detect] > [Detection Type] установлен "MANUAL", зона печати указывается вручную.
- Если параметр [Machine Setup] > [Media Detect] > [Media Remain] в "ON", появится экран ввода остатка материала.



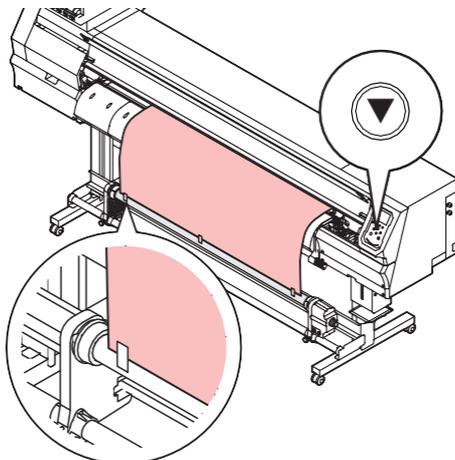
- Если материал установлен правее граничной прорези на столе, появится предупреждение "Media Set Position R". Переустановите материал.

## 17 Установите пустую гильзу на подмотку.

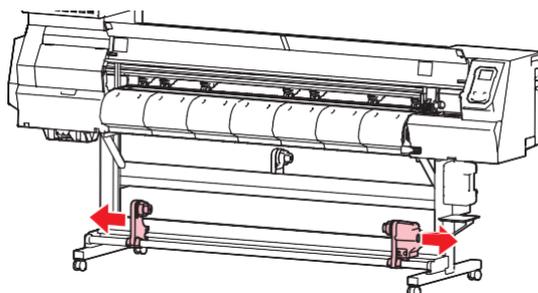


## 18 Закрепите материал на подмотке.

- (1) Жмите  для промотки материала пока он не коснется гильзы.
- (2) Закрепите центр материала скотчем.
- (3) Аналогично закрепите левый и правый край материала.
  - Потяните нижний край равномерно с обеих сторон, проверьте, что он не провисает и не сминается, а затем закрепите скотчем.

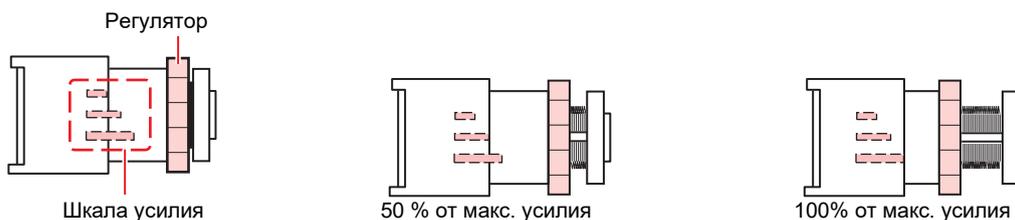


- Если подмотка не используется, переместите ее влево или вправо. Если при печати край материала упрется в подмотку, качество печати может быть снижено.



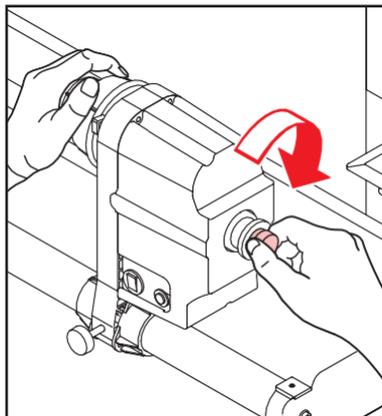
## Настройка регулятора момента

Подмотка оборудована регулятором момента. Регулятор момента настраивает усилие подмотки. На заводе регулятор установлен в среднее положение.



### ● Усиление натяжения (по ЧС)

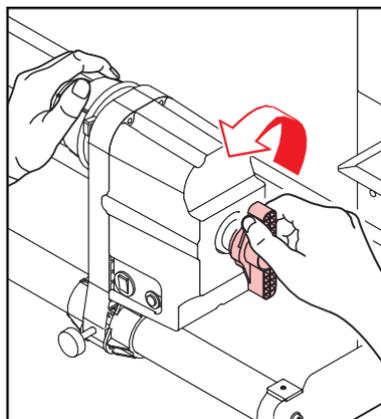
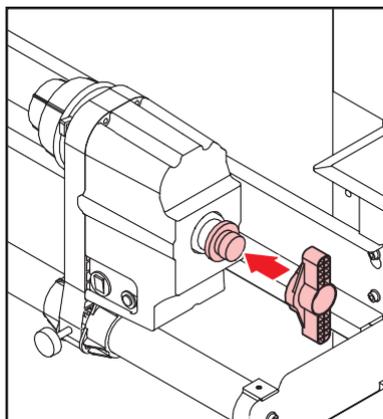
Усиьте натяжение при использовании толстого или тяжелого материала. Настройте усилие вручную.



- Не используйте специальную ручку регулятора. Если затянуть регулятор усилия слишком сильно, можно повредить подмотку.

### ● Ослабление натяжения (против ЧС)

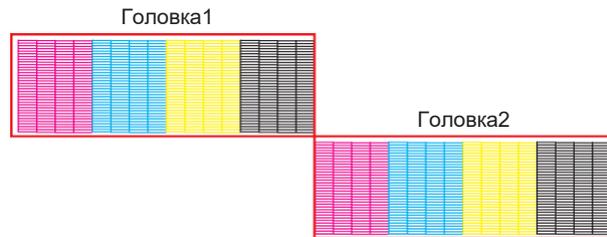
Ослабьте натяжение при использовании легкого материала. Используйте специальную ручку регулятора.



## 2.4 Печать теста

Печать специального шаблона для проверки дюз.

Если на тесте видны дефекты, выполните следующие действия:  "Чистка головок"(с. 61)



- Установите [Maintenance] > [Nozzle Recovery] > [Test Print] в "ON" для печати теста с включенной подменой дюз.

Для работы подмены дюз необходима регистрация.  "Регистрация подмены дюз"(с. 76)

### Проверьте

- Головки настроены?  "Настройка высоты головок"(с. 51)
- Материал установлен?  "Установка материала"(с. 53)



- Установите материал шириной не менее 500 мм. Шаблон не может быть напечатан, если ширина материала менее 500 мм.

## Изменение направления печати тестов дюз

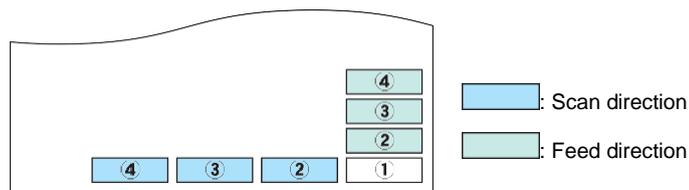
Направление печати тестов можно изменить.

### ● Scan direction

Тесты печатаются поперек материала.

### ● Feed direction

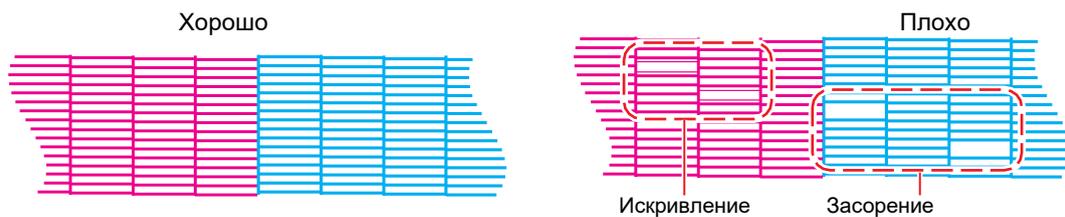
Тесты печатаются вдоль материала.



- 1 В режиме LOCAL выберите [TEST PRINT/CLEANING] > [Test Print], затем нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Печать теста.

## 2 Выберите “Scan direction” или “Feed direction”, затем нажмите [ENTER].

- Начнется печать теста.



## 3 Проверьте результат печати.

### Проверка печати белым

Белые чернила можно проверить двумя способами:

- Напечатать на прозрачной пленке.
- Напечатать подложку черными чернилами.

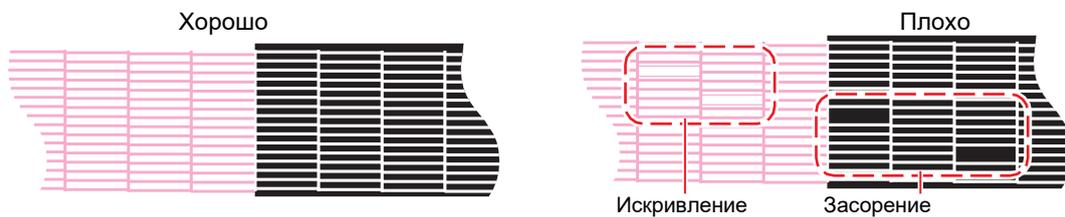
#### ● Тестовый шаблон для белых чернил

## 1 В режиме LOCAL выберите [TEST PRINT/CLEANING] > [Test Print], затем нажмите [ENTER].

- Отобразится меню Печать теста.

## 2 Выберите [SpotColor Check], затем нажмите [ENTER].

- Начнется печать теста.
- Направление печати только “Scan direction”.



## 3 Проверьте результат печати.

## 2.5 Чистка головок

Существует четыре типа чистки головок. Выберите нужный по результатам печати теста дюз.

- **Soft**

Если линии перекошены (искривление)

- **Normal**

Если дюзы отсутствуют (засорение)

- **Hard**

Если дефекты дюз не устраняются первыми двумя типами чисток.

- 1** В режиме LOCAL выберите [TEST PRINT/CLEANING] > [Cleaning], затем нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Cleaning.
- 2** Выберите тип чистки, затем нажмите [ENTER].
- 3** Выберите головки для чистки, затем нажмите [ENTER].
  - Установите нужные флажки. Головки, у которых стоит флажок, почистятся.
- 4** Снова напечатайте тест дюз и проверьте результат.
  - Повторите чистку и печать теста до получения удовлетворительного результата.



- Если последовательные чистки не помогают избавиться от дефектов дюз, выполните следующее.
    -  ["Чистка вайпера"\(с. 88\)](#)
    -  ["Чистка кап"\(с. 89\)](#)
    -  ["Отмачивание дюз"\(с. 93\)](#)
-

## 2.6 Коррекция подачи материала

При смене материала, как правило, меняется шаг подачи материала в зависимости от толщины и веса материала и использования подмотки. Скорректируйте подачу под материал.

При неправильной подаче возникают дефекты печати (темные или белые полосы).

Проверьте
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Материал установлен?  "Установка материала"(с. 53)</li> <li>• Не провисает ли материал сзади плоттера?</li> <li>• Закреплен ли материал на подмотке (при использовании подмотки)?  "Установка рулонного материала"(с. 53)</li> </ul>

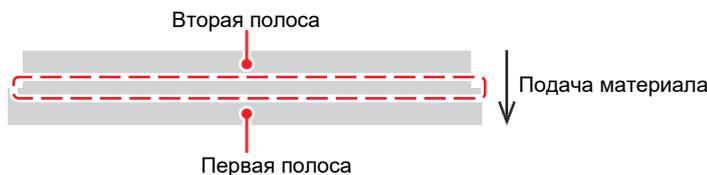
### Процедура коррекции подачи

Напечатайте шаблон и введите значение коррективы. Введенное здесь значение обновится и в меню настроек.



- При использовании подмотки, перед корректировкой закрепите материал на подмотке.

- 1** В режиме LOCAL нажмите [SEL].
- 2** Выберите [ADJUST] > [Feed Comp.], затем нажмите [ENTER].
  - Напечатается шаблон корректировки.



- 3** Проверьте результат печати.
  - Появится экран ввода значения коррективы.
- 4** Введите значение коррективы, затем нажмите [ENTER].
  - Изменение в "+" увеличивает расстояние между полосами.
  - Изменение в "-" уменьшает расстояние между полосами.
  - Изменение значения на "30" изменяет шаг подачи на 0.1 мм.
- 5** Нажмите [ENTER].
  - Напечатайте шаблон еще раз для проверки.



- По завершении настройки материал проматывается к точке ориджина. Сзади плоттера материал может провиснуть. Подмотайте материал вручную чтобы убрать провисание.

### Корректировка подачи во время печати

Подача может быть скорректирована также в режиме REMOTE и во время печати.

- 1** Жмите [FUNC1] (ADJUST) → [ENTER] в режиме REMOTE или во время печати.

**2** Жмите  или  для ввода значения корректировки.

- **Возможные значения:** -9999 – 9999
- Введенное значение применяется немедленно.

## 2.7 Корректировка позиций капель

Смена материала и высоты головок изменяют позиции капель. Скорректируйте позиции капель под используемый материал.

Если позиции капель не настроены, при печати возможно размытие или дублирование отпечатка.



- Материал должен быть шире 500 мм.

### Проверьте

- Головки настроены? "Настройка высоты головок" (с. 51)
- Материал установлен? "Установка материала" (с. 53)

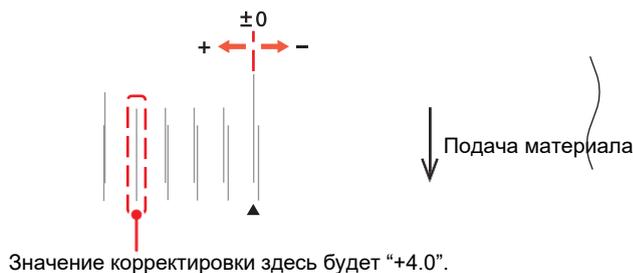
### Процедура коррекции позиций капель

Посмотрите шаблон и введите значение корректировки. Введенное здесь значение обновится и в меню настроек.

**1** В режиме LOCAL нажмите [SEL].

**2** Выберите [ADJUST] > [Drop.PosCorrect], затем нажмите [ENTER].

- Напечатается шаблон корректировки. (Напечатается несколько шаблонов.)



**3** Проверьте результат печати.

- Появится экран ввода значения корректировки.

**4** Введите значение корректировки, затем нажмите [ENTER].

- Значением корректировки будет позиция, в которой верхняя и нижняя линии совпадают.
- Возможные значения: -40 – 40

**5** Введите значение корректировки для второго и последующих шаблонов.

## 2.8 Печать из РИПа

### Проверьте

- Головки настроены?  "Настройка высоты головок"(с. 51)
- Материал установлен?  "Установка материала"(с. 53)
- Не провисает ли рулонный материал?
- Закреплен ли материал на подмотке (при использовании подмотки)?  "Установка рулонного материала"(с. 53)

### Подготовка задания в РИПе

Ниже описывается РИП компании MIMAKI (RasterLink).



- Выберите изображение для печати.

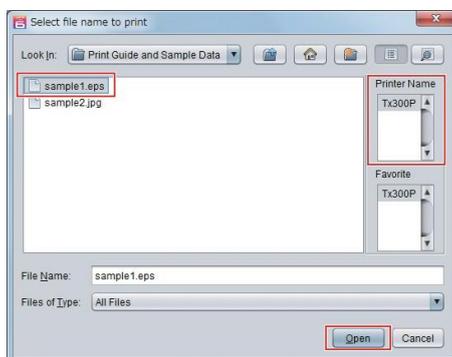
#### 1 Запустите RasterLink.

- На рабочем столе найдите следующую иконку:



#### 2 Выберите изображение для печати.

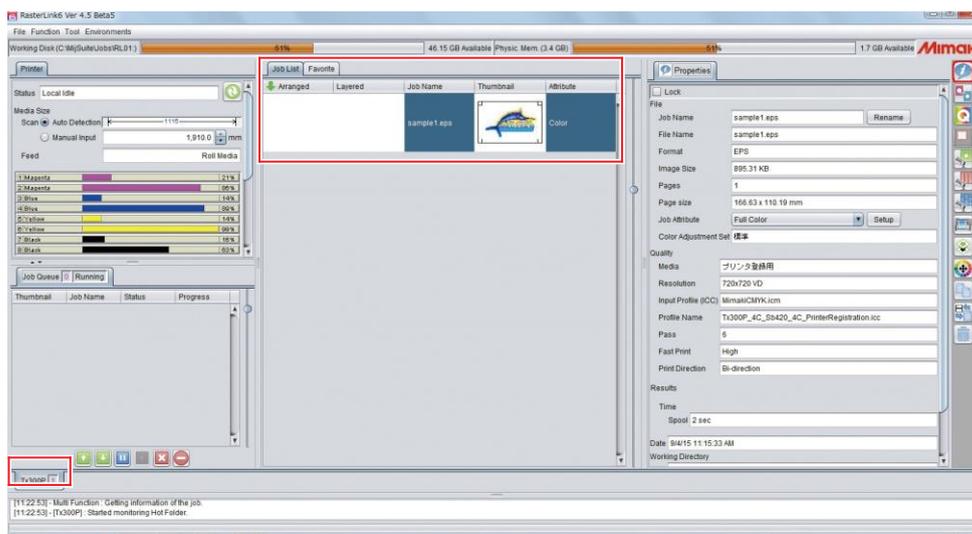
- Выберите [Open] в меню File.
- Выберите нужное изображение и нажмите [Open].



- Если подключено несколько плоттеров, в [Printer name] выберите этот.
- Подробнее о [Favorites] смотрите в руководстве по RasterLink.

### 3 Выберите загруженное изображение.

- Изображение отображается на вкладке плоттера, выбранного в [Printer name].



### 4 Проверьте и/или измените настройки.

- Выберите следующие иконки на панели иконок с правой стороны окна приложения:
  - Выберите  (обычная печать) для настроек масштабирования, задания количества копий и т.п.
  - Выберите  (режим печати) для выбора конфигурации чернил, цветового профиля и т.п.



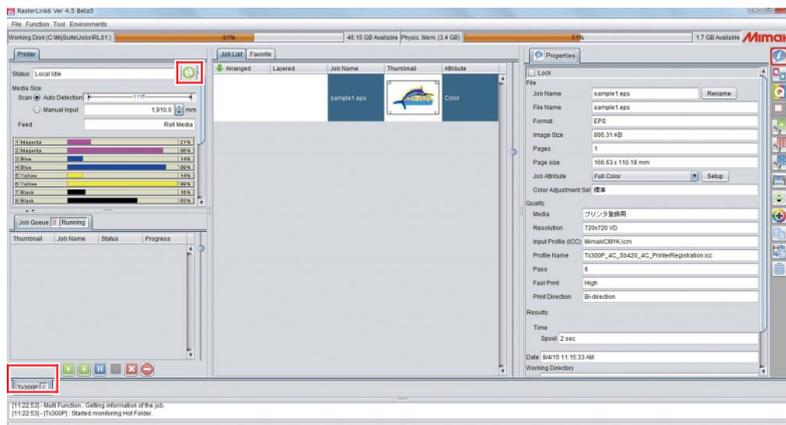
- Подробнее об иконках смотрите в руководстве по RasterLink.

### 5 Отправьте задание на печать.

- Выберите  (выполнение) на панели иконок с правой стороны окна приложения.
- Выберите [Immediate Print] или [RIP and Print], затем нажмите [Start].



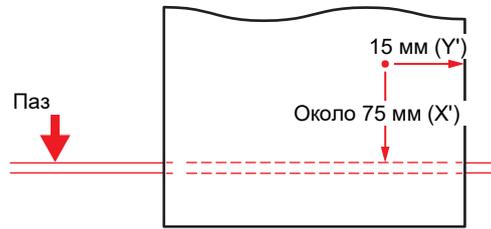
- После смены материала необходимо обновить ширину материала.
  - (1) Выберите вкладку этого плоттера в основном окне.
  - (2) Жмите  (обновить статус плоттера) в разделе [Printer].



## Изменение ориджина

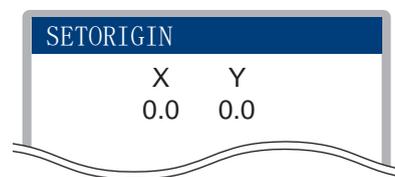
Позицию начала печати можно изменять.

- Ориджин по умолчанию
  - Вдоль (подача материала) X: Около 75 мм назад от паза обрезки материала.
  - Поперек (движение каретки) Y: 15 мм от правого края материала.



- 1** В режиме LOCAL нажмите .

- Появится экран "Origin Setup".



- 2** Жмите для установки нужной позиции ориджина.

- Каретка и материал сдвигаются в нужном направлении.

- 3** Нажмите [ENTER].

- Ориджин обновлен.

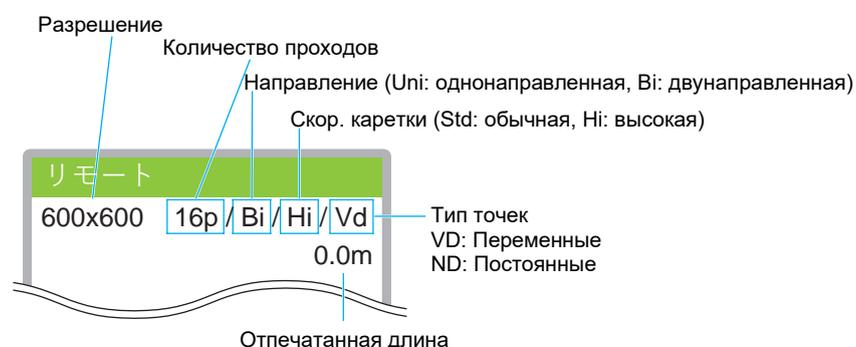
## Запуск печати

- 1** Отправьте задание из РИПа.

- "Подготовка задания в РИПе" (с. 65)

- 2** Начните печать.

- Печать начнется при получении задания из РИПа.



- Скорость печати одного и того же изображения может отличаться в зависимости от ширины материала, позиции ориджина и разрешения.
- После завершения печати возможна дальнейшая печать при условии отсутствия ошибок.

## Приостановка печати

---

- 1 Жмите [LOCAL] во время печати.**
  - Печать приостановится.
  - Если с компьютера передаются данные печати, передача приостановится.

- 2 Жмите [REMOTE] для продолжения печати.**

---



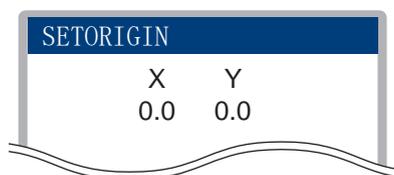
- Другие функции недоступны во время приостановки печати.
- 

## Отмена печати (Data Clear)

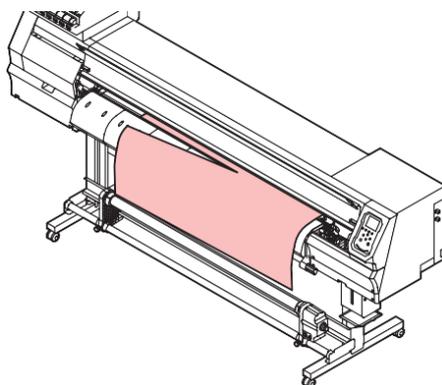
- 1 В режиме LOCAL нажмите [SEL].**
- 2 Выберите [DATA CLEAR], затем нажмите [ENTER].**
  - Плоттер очистит буфер данных и перейдет в LOCAL.

## 2.9 Обрезка материала

- 1 В режиме LOCAL нажмите    .
  - Появится экран "Origin Setup".



- 2 Жмите   для промотки материала в позицию обрезки.
- 3 Выберите [CUT], затем нажмите [ENTER].
  - Материал обрежется.





# Глава 3 Настройка



## Эта глава

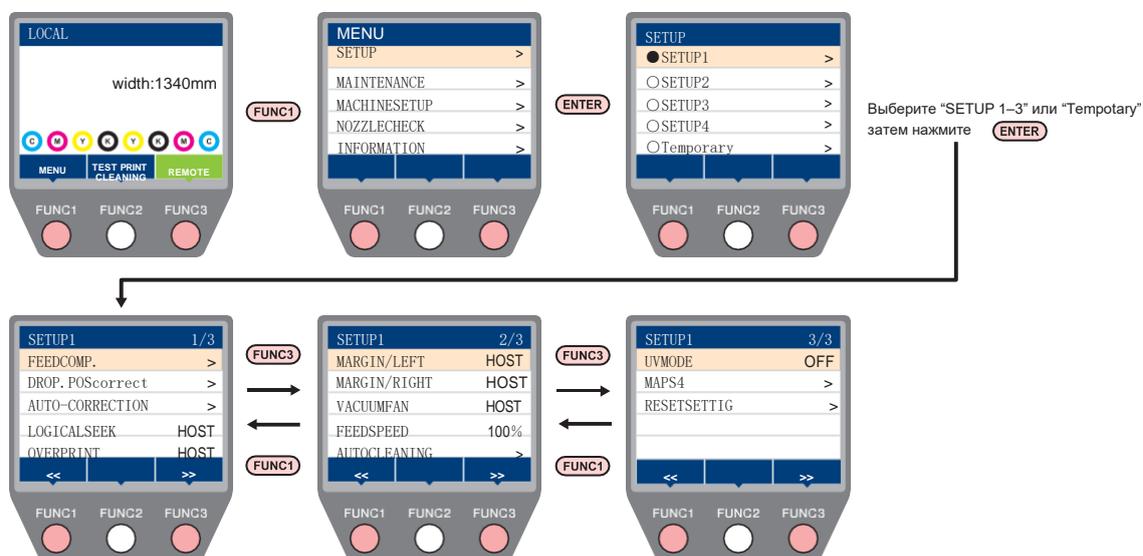
описывает порядок действий для более детальной настройки плоттера.

Меню Setup .....	72	Меню Nozzle Check .....	83
Список меню Setup .....	72	Список меню Nozzle Check.....	8. 3
Меню Maintenance .....	75	Меню Information .....	84
Список меню Maintenance .....	75	Список меню Information.....	8. 4
Меню Machine Setup.....	78		
Список меню Machine Setup .....	78		

## 3.1 Меню Setup

Для разных материалов можно сохранить различные настройки (набор 1–4).

### ● Экран меню Setup



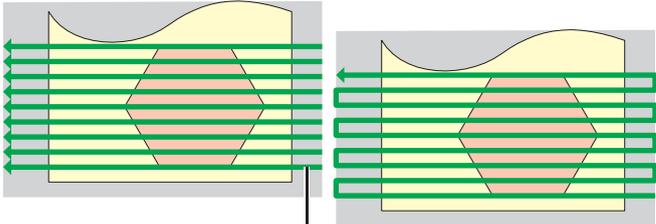
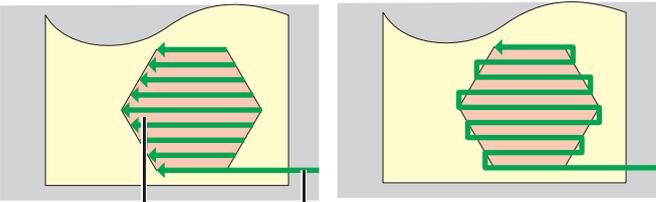
### Список меню Setup

Пользователь может выбирать приоритет настроек с компьютера или плоттера. Значение "HOST" устанавливает приоритет компьютера. Для приоритета плоттера выберите значение, отличное от "HOST".



- Подробную информацию по настройке РИПа смотрите в руководстве по РИПу.

Параметр	Значения		Подробности							
	*1	*2								
Feed Comp.	-9999 – 0 – 9999	-	Корректировка подачи материала. • Напечатайте шаблон и введите нужное значение.							
Drop.PosCorrect	-40.0 – 0 – 40.0	-	Корректировка капель при двунаправленной печати. • Напечатайте шаблон и введите нужное значение.							
Auto Correct	-	-	Автоматическая корректировка позиций капель при помощи датчика.							
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Feed Comp.</td> <td style="width: 20%;">-</td> <td style="width: 20%;">-</td> <td rowspan="2"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите чистый белый материал.</li> <li>• Убедитесь, что материал не вздыбливается.</li> <li>• Если автоматическая коррекция не удалась, скорректируйте вручную. [MENU] &gt; [SETUP] &gt; [Feed Comp.] или [Drop.PosCorrect]</li> </ul> </td> </tr> <tr> <td>Drop.PosCorrect</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </table>	Feed Comp.	-	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите чистый белый материал.</li> <li>• Убедитесь, что материал не вздыбливается.</li> <li>• Если автоматическая коррекция не удалась, скорректируйте вручную. [MENU] &gt; [SETUP] &gt; [Feed Comp.] или [Drop.PosCorrect]</li> </ul>	Drop.PosCorrect	-	-			
Feed Comp.	-	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите чистый белый материал.</li> <li>• Убедитесь, что материал не вздыбливается.</li> <li>• Если автоматическая коррекция не удалась, скорректируйте вручную. [MENU] &gt; [SETUP] &gt; [Feed Comp.] или [Drop.PosCorrect]</li> </ul>							
Drop.PosCorrect	-	-								
Logical Seek	HOST/OFF/ON	OFF	Диапазон движения каретки.							

Параметр	Значения		Подробности	
	*1	*2		
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• OFF: По ширине плоттера   </li> <li>• ON: По ширине макета   </li> </ul>	
Repeated Printing	<u>HOST</u> /1 – 2 раза	1	Количество повторов печати.	
Margin/Left	<u>HOST</u> /-10 мм – 85 мм	0 мм	Изменение отступов по краям от стандартного значения (15 мм). <ul style="list-style-type: none"> <li>• При использовании прижимов материала минимальный отступ -5 мм. Иначе, печать будет идти по прижиму материала.</li> <li>• РИП компании Mimaki (RasterLink) не позволяет задавать отступы. Если параметры установлены "HOST", левый и правый отступ будет "0 мм".</li> </ul>	
Margin/Right				
Vacuum	<u>HOST</u> /Weak/ Standard/ Strong	Strong	Сила прижима материала к печатному столу. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Используется для предотвращения вздыбливания материала и повреждения головок.</li> </ul>	
Feed Speed*3	<u>HOST</u> /10 – 100 – 200 %	100%	Скорость подачи материала. <ul style="list-style-type: none"> <li>• При определенных настройках печати скорость невозможно изменить.</li> </ul>	
Auto Cleaning	-	-	Настройка автоматической чистки головок через определенные интервалы.	
Setup	File/Length/ Time/OFF	-	Условие выполнения автоматической чистки.	
	Interval	-	Установка интервала чисток.	
	(File)	1 – 1000	-	Чистка после печати заданного количества файлов.
	(Length)	0.1 – 100.0 м	-	Чистка после печати заданной длины материала.
	(Time)	10 – 120 мин	-	Чистка через заданные интервалы времени.
	Type	Normal/Soft/ Hard	-	Настройка типа чисток.
Cleaning Check	ON/OFF	-	Настройка проверки состояния дюз после автоматической чистки.	
UV mode	ON/OFF/ NoPrint	ON	Настройка включения/выключения УФ ламп. <ul style="list-style-type: none"> <li>• ON: Включает УФ лампы.</li> </ul>	

Параметр	Значения		Подробности
	*1	*2	
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• OFF: Выключает УФ лампы.</li> <li>• No print: Засветка УФ лампами без печати. (Не используется в обычных условиях)</li> </ul>
MAPS4	-	-	<p>MAPS: Mimaki Advanced Pass System</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Размывает границы проходов делая возможные полосы между проходов менее заметными.</li> <li>• Включение MAPS может изменить оттенки. Эта функция может быть менее эффективной с определенными типами изображений.</li> </ul>
MAPS4	AUTO/ MANUAL/OFF	-	Как правило, используется режим "AUTO". При выборе "MANUAL" доступны следующие настройки:
Smoothing Level	0 – 100 %	-	Увеличение размытия делает полосы менее видимыми. <ul style="list-style-type: none"> <li>• При использовании белых чернил используйте разные настройки для цвета и белого.</li> </ul>
Speed	50 – 100 %	-	Уменьшение скорости делает полосы менее видимыми. Однако, печать замедляется.
Extended	ON/OFF	-	Выбор "ON" делает полосы менее заметными. Однако, может увеличиться зернистость.
Ionizer*4	ON/OFF	-	Включение ионизатора (опция). Подробнее смотрите в руководстве по ионизатору.
Setup Reset	-	-	Сброс набора настроек.

\*1. Значение по умолчанию подчеркнуто.

\*2. Настройка применяется если иное не указано в РИПе (host) или приоритет настроек у плоттера

\*3. Установка более 100 % ускоряет печать, но может снизить качество печати за счет уменьшения времени высыхания проходов.

\*4. Отображается, когда подключен ионизатор.

## Изменение названия набора настроек

Название набора настроек можно изменить. Название может содержать буквы, цифры и символы.

### 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [SETUP], затем нажмите [ENTER].

- Отобразится набор настроек.

### 2 Выберите набор 1 – 4, затем нажмите [FUNC2].

- Появится экран Rename.

### 3 Введите нужное название, затем нажмите [ENTER].

- Название набора изменится.

## 3.2 Меню Maintenance

Это меню используется для обслуживания. Меню также используется для настройки функции подмены дюз, если состояние дюз не улучшается чистками или замачиванием.

### ● Экран меню Maintenance



### ● Нажатие [TEST PRINT/CLEANING]



### Список меню Maintenance

Параметр	Значения <sup>1</sup>	Подробности
Station	-	Сдвигает каретку для обслуживания парковки или головок.
Carriage Out	-	
To right platen end	-	Для чистки парковки, включая капы, вайпер и NCU. ☞ "Чистка вайпера" (с. 88) ☞ "Чистка кап" (с. 89) ☞ "Чистка NCU" (с. 90)
To maintenance space	-	Чистка каретки вокруг головок. ☞ "Чистка низа каретки" (с. 91) ☞ "Чистка датчика материала" (с. 95)
Nozzle Wash	-	Отмачивание дюз головок в промывке для устранения дефектов дюз (искривление, засорение). ☞ "Отмачивание дюз" (с. 93)
Pump tube cleaning	-	Чистка трубок сливных помп (под капями). ☞ "Чистка сливных трубок" (с. 94)
Custody Wash	-	Выполните эту процедуру перед долгим простоем плоттера. Процедура промывает дюзы и сливные трубки для поддержания работоспособности плоттера. ☞ "Перед долгим простоем" (с. 98)
Replace Wiper	-	Используется при замене вайпера. Замена вайпера сбрасывает счетчик протирок. ☞ "Замена вайпера" (с. 101)

Параметр	Значения <sup>*1</sup>	Подробности
Nozzle Recovery	-	Подменяет нерабочие дюзы рабочими при невозможности восстановить работоспособность дюз (при искривлении или засорении).
Print	-	Печать шаблона для проверки и регистрации дюз.  "Регистрация подмены дюз"(с. 76)
Entry	-	Регистрация дюз без печати шаблона.
Reset	-	Сброс набора настроек.
Check	-	Проверка зарегистрированных дюз на работоспособность.
Test printing	ON/OFF	Включение/выключение подмены дюз при печати теста дюз.
Auto Maint.	-	Настройка автоматического выполнения процедур обслуживания. Установка интервала выполнения процедур. При появлении предупреждения "Replace Wasteinktank", функции автообслуживания не выполняются.  "Замена сливного бачка"(с. 110)
Refresh	0.5 – <u>4.0</u> ч	Установка интервалов рефреша. • Выброс небольшого количества чернил из дюз. Помогает предотвратить засорение дюз.
Cleaning Interval	1 – <u>12</u> ч	Установка интервалов чисток. • Чистка головок. Помогает предотвратить засорение дюз.
Cleaning Type	Normal/ <u>Soft</u> / Hard	Установка типа чистки головок.
Replace Wasteinktank	-	Сброс или корректировка счетчика сливного бачка.  "Замена сливного бачка"(с. 110)

\*1. Значение по умолчанию подчеркнуто.

## Регистрация подмены дюз

Подменяет нерабочие дюзы рабочими при невозможности восстановить работоспособность дюз (при искривлении или засорении).



- Возможно подменять до десяти дюз в канале головки.
- При включении подмены дюз скорость печати не изменяется.

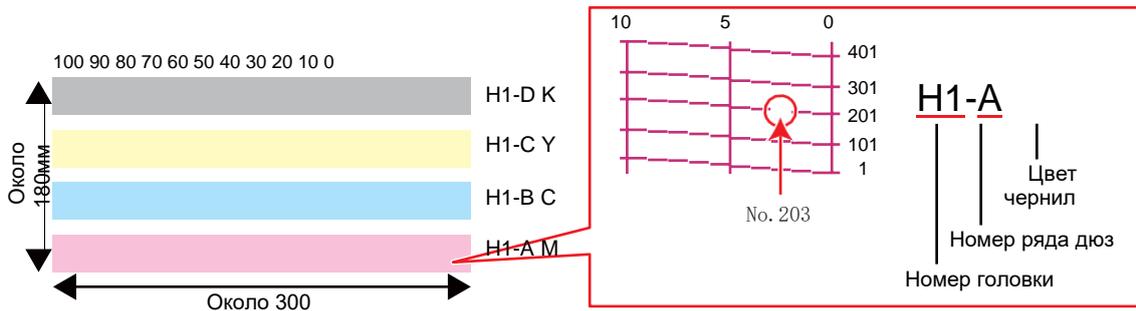


- Установите материал не уже 500 мм. Шаблон не может быть напечатан, если ширина материала менее 500 мм.

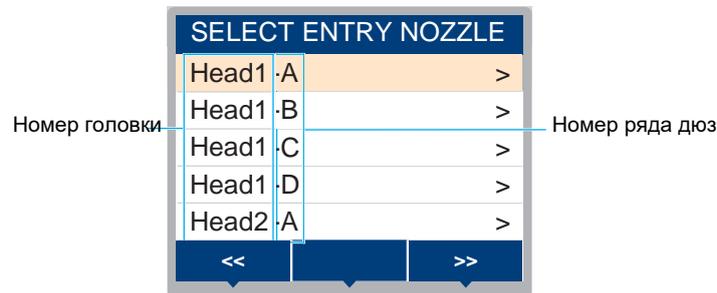
- 1** Установите материал.
- 2** В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance], затем нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Обслуживание.
- 3** Выберите [Nozzle Recovery] > [Print], затем нажмите [ENTER].
- 4** Выберите головку для подмены дюз, затем нажмите [ENTER].

## 5 Выберите “Print Start”, затем нажмите [ENTER].

- Печать шаблона подмены дюз.
- После печати появится экран ввода списка дюз для подмены.

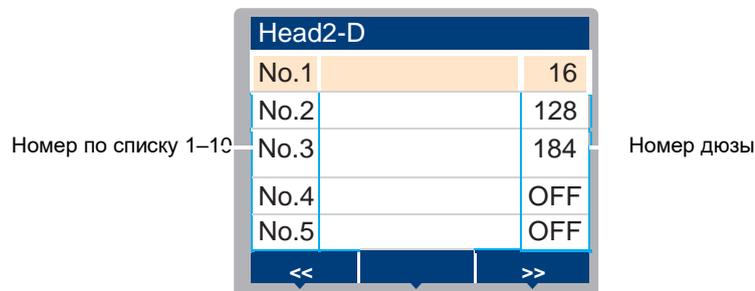


## 6 Выберите “номер головки и канала” для подмены дюз, затем нажмите [ENTER].



## 7 Введите “номер дюзы” для подмены, затем нажмите [ENTER].

- Перед вводом номера дюзы выберите номер по списку.
- Подмена дюз настроена.



## 8 Нажмите [ENTER] по окончании ввода.

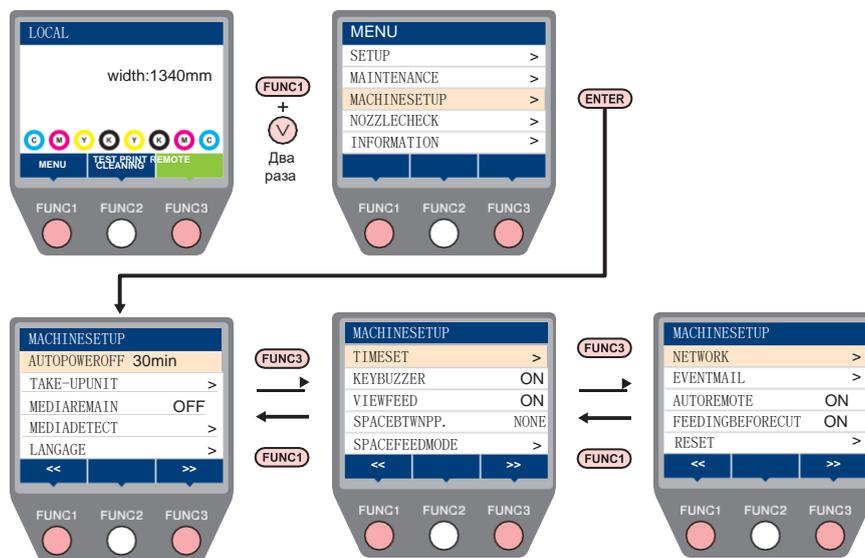


- Выберите [Maintenance] > [Nozzle Recovery] > [Test Print], установите “ON” для печати теста дюз с включенной подменой.  
[“Печать теста” \(с. 59\)](#)

## 3.3 Меню Machine Setup

Настройка различных параметров для оптимальной производительности плоттера.

### ● Экран меню Machine Setup



### Список меню Machine Setup

Параметр	Значения <sup>1</sup>	Подробности
Auto Power-off	None/10 мин – 30 мин – 600 мин	Интервал до автоматического выключения плоттера.
Take-up Unit	-	Использование подмотки.
Take-up Unit	ON/OFF	Установите "OFF", если подмотка не используется.
Take-up SW	Continuous/ Temporary	Функционирование кнопки ON/OFF на подмотке в режиме LOCAL. <ul style="list-style-type: none"> <li>Continuous: Нажатие кнопки включает/выключает подмотку.</li> <li>Temporary: Подмотка работает пока кнопка нажата. При отпускании кнопки подмотка выключается.</li> </ul>
Media Remain	ON/OFF	Отображение (и/или печать) длины остатка материала в режиме REMOTE. При листовом материале отображается отпечатанная длина. <ul style="list-style-type: none"> <li>ON: При замере ширины отображается экран ввода остатка. Жмите <math>\uparrow</math> для ввода длины остатка. Нажмите [FUNC3] на экране "Origin Setup" для печати даты и оставшейся длины материала.</li> <li>OFF: Остаток длины материала не отображается.</li> </ul>
Media Detect	-	Способ замера ширины материала.
At Startup	ON/OFF	Автоматический замер ширины материала при опускании рычага прижима на включенном плоттере. Выберите "OFF" если автозамер не нужен.
Detect Speed	Fast/Standard	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fast: Прозрачные или глянцевые материалы могут не замеряться. При проблемах с замером выберите "Standard".</li> <li>Standard: Выберите "Standard" при проблемах с быстрым замером.</li> </ul>

Параметр	Значения <sup>1</sup>	Подробности
LANGUAGE	<u>English</u> / Japanese/ Chinese	Язык меню плоттера.
Time Set	+4 ч – <u>0</u> – -20 ч	Установка даты и времени. (Относительно времени JST) • Изменение времени возможно в диапазоне -20 – +4 ч.
Key Buzzer	<u>ON</u> /OFF	Звуковой сигнал при нажатии кнопок. • Звуковые сигналы ошибок, предупреждений и операций не выключаются при установке параметра в "OFF".
View Feed	<u>ON</u> /OFF	Промотка материала вперед для удобства просмотра, например, во время печати теста дюз.
Space Btwn PP.	None/10 – 500 мм	Отмотка материала назад для сокращения пробела между отпечатками. • Обратная подача может вызвать провисание материала, что приведет к изменению подачи материала. В таком случае подмотайте материал на размотке вручную перед печатью.
Space Feed Mode	<u>Intermittent</u> / Continuous	Способ промотки пустого места в макете при печати. • Intermittent: Прерывистая подача со скоростью, как при печати. • Continuous: Быстрая промотка пустого места.
Network	-	Настройка сетевого адреса. После настройки требуется перезагрузка плоттера.
Check IP Address	-	Отображение текущего IP адреса плоттера. • Определение IP адреса занимает некоторое время. Если IP адрес не может быть определен, отобразится "0.0.0.0".
Check MAC address	-	Отображение текущего MAC адреса плоттера.
DHCP	<u>ON</u> /OFF	Выберите "ON" для получения IP адреса от сервера DHCP.
AutoIP	<u>ON</u> /OFF	Выберите "ON" для установки IP адреса по протоколу AutoIP. DHCP имеет приоритет, если DHCP установлен в "ON".
IP Address*2	-	Настройка IP адреса плоттера.
Default Gateway*2	-	Настройка шлюза по умолчанию.
DNS Address*2	-	Настройка DNS адреса плоттера.
Sub Net Mask*2	-	Настройка количества цифр в подсети, используемой плоттером.
Event Mail	-	Отправка почтового сообщения при определенных событиях (начало, конец, отмена печати). После настройки требуется перезагрузка плоттера.  <a href="#">"Настройка почтового оповещения"(с. 80)</a>
Mail Delivery	<u>ON</u> /OFF	Включение/выключение оповещения.
Select Event	-	
Print Start Event	<u>ON</u> /OFF	Отправка сообщения при начале печати.
Print End Event	<u>ON</u> /OFF	Отправка сообщения при окончании печати.
Plot Start Event	<u>ON</u> /OFF	Отправка сообщения о начале резки.

Параметр	Значения <sup>*1</sup>	Подробности
Plot End Event	ON/OFF	Отправка сообщения об окончании резки.
Error	ON/OFF	Отправка сообщения при возникновении ошибки.
Warning	ON/OFF	Отправка сообщения при появлении предупреждения.
Other Event	ON/OFF	Отправка сообщения при возникновении события, отличного от перечисленных.
Mail Address	-	Адрес для отправки сообщений (не более 96 буквенно-цифровых знаков и символов).
Message Subject	-	Строка, отображаемая в поле «Тема» (не более 8 буквенно-цифровых знаков и символов).
Server Setup	-	
SMTP Address	-	Адрес SMTP сервера.
SMTP Port No.	-	Номер порта SMTP.
Sender Address	-	Адрес отправителя (не более 64 буквенно-цифровых знаков и символов). • Адрес, соответствующий учетной записи, позволяющей отправлять электронные письма.
Authentication	OFF/POP before SMTP/SMTP authentication	Метод аутентификации SMTP сервера.
User Name*3	-	Имя пользователя для аутентификации. (не более 30 буквенно-цифровых знаков и символов)
Pass Word*3	-	Пароль для аутентификации. (не более 15 буквенно-цифровых знаков и символов)
POP3 Address*4	-	Адрес POP сервера.
APOP*4	-	Включение/отключение APOP.
Transmit Test	-	Отправка тестового сообщения.  "Отправка тестового сообщения"(с. 81)
Auto Remote	ON/OFF	Автоматический переход в режим REMOTE и запуск печати при получении данных с компьютера.
Feeding Before Cut	ON/OFF	Промотка материала перед обрезкой.
Reset	-	Сброс набора настроек.

\*1. Значение по умолчанию подчеркнуто.

\*2. Можно настроить, если [DHCP] и [AutoIP] установлены в "OFF".

\*3. Можно настроить, если [Authentication] не установлен в "OFF".

\*4. Можно настроить, если [Authentication] установлен в "POP before SMTP".

## Настройка почтового оповещения

При возникновении события (начало, окончание, ошибка печати и т.п.) можно отправить почтовое оповещение.



- SSL (Secure Socket Layer) не поддерживается.



- Для работы почтового оповещения подключите шнур LAN.  
👉 "Замечания о печати по сети" (с. 34)

#### Заявления об ограничении ответственности

- Плата за интернет для уведомлений по электронной почте и т.д. - ответственность клиента.
- Почтовые уведомления событиях могут не доставляться в случае проблем с интернетом или оборудованием. Mitaki не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате сбоя или

## Отправка тестового сообщения

- 1** В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Machine Setup], затем нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Machine Setup.
- 2** Выберите [Event Mail] > [Transmit Test], затем нажмите [ENTER].
- 3** Нажмите [ENTER].
  - Отобразится результат отправки.
  - При неудачной отправке, отобразится код ошибки. Просмотрите код ошибки и примите нужные меры.

```
Transmit test
Failed : 12345
```

Код ошибки



- Учтите, что письмо может не дойти, даже если оно отправлено. Проверьте терминал получателя на наличие фильтров спама.
- За подробной информацией по настройке сети обратитесь к системному администратору.

- 4** По завершении теста нажмите [ENTER].

### ● Список кодов ошибок

Код ошибки	Возможная причина	Необходимое действие
10	Ошибка подключения к сети	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, сто плоттер подключен к сети.</li> <li>• Проверьте IP адрес плоттера.</li> <li>• Проверьте, что настройка сети разрешает использование DNS.</li> </ul>
20	Неправильный адрес email	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Введите допустимый адрес email.</li> </ul>
11003 11004	POP сервер не найден или DNS сервер недоступен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте адрес POP сервера.</li> <li>• Проверьте, что сеть разрешает использовать DNS.</li> </ul>
11021	Невозможно подключиться к POP серверу.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте настройки POP сервера.</li> <li>• Проверьте настройки файервола.</li> </ul>
12010	POP сервер вернул ошибку.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте настройки POP сервера.</li> </ul>
13000	Ошибка аутентификации POP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте имя пользователя и пароль.</li> <li>• Проверьте настройки APOP.</li> <li>• Проверьте способ аутентификации.</li> </ul>

Код ошибки	Возможная причина	Необходимое действие
10013 10014	SMTP сервер не найден или DNS сервер недоступен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте адрес SMTP сервера.</li> <li>• Проверьте, что настройка сети разрешает использование DNS.</li> </ul>
10021	Не удается подключиться к SMTP серверу.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте настройки SMTP сервера.</li> <li>• Проверьте номер порта SMTP.</li> <li>• Проверьте настройки файервола.</li> </ul>
10*** 11*** 20*** 21***	SMTP сервер вернул ошибку или не отвечает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте настройки SMTP сервера.</li> <li>• Соединение с серверами по протоколу SSL невозможно.</li> <li>• Проверьте настройки фильтра.</li> </ul>
12***	Неправильный адрес отправителя.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Введите действительный адрес отправителя.</li> </ul>
13***	Получатель не найден или неправильный адрес получателя.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте адрес email.</li> <li>• Эта ошибка не всегда может быть обнаружена, даже если email адрес неверен.</li> <li>• Введите действительный адрес отправителя.</li> </ul>
22000 22008	Ошибка аутентификации SMTP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте способ аутентификации.</li> </ul>
23*** 24*** 25***	Аутентификация SMTP не удалась.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте имя пользователя и пароль.</li> </ul>

1. \*\*\* код ошибки, который вернул сервер.



- Если ошибка остается, подождите немного перед повтором.

## 3.4 Меню Nozzle Check

Проверка работоспособности дюз перед печатью. Включение автоматического обслуживания при обнаружении нерабочих дюз.

### ● Экран меню Nozzle Check



### Список меню Nozzle Check

Параметр	Значения <sup>*1</sup>	Подробности	
Printing Check	ON/OFF	Проверка состояния дюз перед печатью.	
Check Interval	-	Интервал проверки состояния дюз.	
	Length	0.1 м – <u>30.0</u> м – 50.0 м	Проверка состояния дюз перед очередным заданием печати после печати заданной длины.
	File	1 – <u>30</u> – 100 файлов	Проверка состояния дюз после печати заданного количества макетов.
	Action	-	Автоматическая подмена дюз, если при проверке после чистки обнаружены нерабочие дюзы.
	Cleaning	<u>Soft</u> /Normal/ Hard	Тип чистки.
Retry Count	<u>0</u> – 3 раза	Количество последовательных чисток при обнаружении сбойных дюз.	
Auto Nozzle Recovery	ON/OFF	Автоматическая подмена дюз при обнаружении сбойных дюз. Для настройки подмены дюз вручную, смотрите ссылку ниже. <a href="#">☞ "Регистрация подмены дюз" (с. 76)</a>	
Judgment Condition*2	<u>1</u> – 64 дюзы	Условие (количество дюз), при котором считается, что дюзы засорены. Можно установить до 16 дюз в канале. Следующий макет не будет печататься, если сработало условие «дюзы засорены»	

\*1. Значение по умолчанию подчеркнуто.

\*2. Подмена дюз недоступна для некоторых режимов печати.

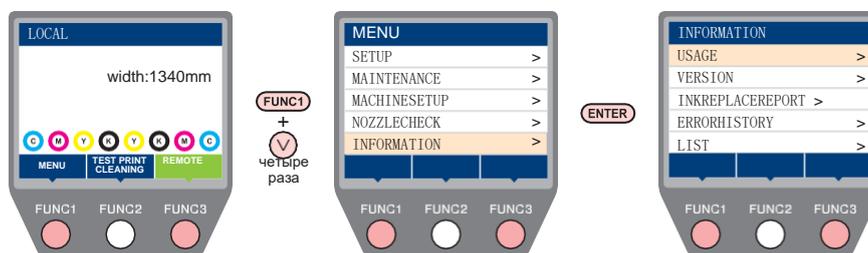


- Если при проверке обнаружится ошибка, печать следующего макета остановится и [Printing Check] установится в "OFF". Сбросьте ошибку и установите [Printing Check] в "ON" вручную.

## 3.5 Меню Information

Используется для просмотра информации о плоттере.

### ● Экран меню Information



### Список меню Information

Параметр		Подробности
Usage	Wiping	Количество протирок вайпера. • Для сброса счетчика нажмите [FUNC2] при отображении количества протирок.
	Waste Ink Tank	Приблизительный процент заполненности сливного бачка. • Для сброса счетчика нажмите [FUNC1] при отображении уровня.
	Print Length	Общая отпечатанная длина.
	Print Area	Общая отпечатанная площадь.
	Use Time	Общее время работы плоттера.
	UV Lamp	Общее время работы УФ ламп.
Version	Версия прошивки и микропрограмм плоттера.	
Error History	История ошибок и предупреждений. • Отображаются в порядке хронологии. Стрелками можно просматривать хронологию и переключать информацию.	
List	Печать списка параметров плоттера.	

# Глава 4 Обслуживание



## Эта глава

описывает настройки и порядок действий для выполнения периодического обслуживания плоттера.

Внимательно изучите замечания перед выполнением обслуживания.

Замечания по обслуживанию.....	86	Замена расходников .....	101
Ежедневное обслуживание.....	87	Замена вайпера.....	1. 01
Инструменты и интервалы обслуживания	87	Замена капли.....	1. 02
.....	87	Замена абсорбера капли .....	1. 03
Инструменты для очистки .....	87	Замена стекла лампы.....	1. 05
Чистка вайпера .....	88	Замена прижимного ролика .....	1. 06
Чистка кап.....	89	Замена прижима материала .....	1. 07
Чистка NCU .....	90	Замена отрезного ножа .....	1. 08
Чистка низа каретки .....	91	Замена сливного бачка .....	110
Замачивание головок.....	93		
Чистка дренажных трубок.....	94		
Чистка датчика материала .....	95		
Чистка датчика автокоррекции.....	96		
Чистка прижимов материала.....	97		
Чистка стола.....	97		
Чистка внешних поверхностей .....	98		
Если плоттер долго не используется.....	98		

## 4.1 Замечания по обслуживанию



- Устройство содержит компоненты, подлежащие замене. Мы рекомендуем заключить договор на обслуживание.
- Своевременно заменяйте расходные материалы, чтобы избежать дефектов качества и несчастных случаев.

### WARNING



- Производите периодическую чистку. Мусор и пыль будут скапливаться на электрических компонентах при длительном использовании плоттера. Утечки тока могут привести к поломке, поражению током или пожару.
- Не чистите продувкой (не используйте воздуходувки). Попадания мусора или пыли на электрические компоненты может привести к поломке, поражению электротоком или возгоранию. Сотрите мусор или пыль мягкой тканью, смоченной в воде и тщательно отжатой. Также можно использовать пылесос.



- Избегайте попадания жидкостей внутрь плоттера. Это может привести к поломке, поражению электротоком или возгоранию.

### CAUTION



- Сильные загрязнения протрите влажной мягкой тканью с капелькой моющего средства.



- При работе с чернилами, промывкой или отработкой уделите особое внимание вентиляции и используйте защитные очки и перчатки. Несоблюдение этого требования может привести к разбрызгиванию жидкостей и попаданию их на кожу, в глаза или рот.



### NOTICE



- Не трогайте поверхности головок. Избегайте попадания воды или спирта на поверхность головок. Контакт с водой или спиртом вызовет проблемы дюз (искривление, засорение).
- Для чистки каретки вокруг головок не используйте ватные палочки. Ворс от ватных палочек может прилипнуть к головкам и вызвать дефекты печати.
- Не проливайте чернила и промывку на крышки плоттера. Воздействие чернил или промывки вызовет деформацию крышек.
- Не используйте бензин, растворители или абразивные материалы. Это может повредить или деформировать детали плоттера.
- Не двигайте каретку вручную. Для сдвига каретки используйте функцию в меню плоттера.

## 4.2 Ежедневное обслуживание

### Периодичность и процедуры

Периодичность	Процедуры
Ежедневно • В конце рабочей смены	Очистьте вайпер и держатель.  "Чистка вайпера"(с. 88)
	Очистите резинку капы.  "Чистка кап"(с. 89)
	Очистьте NCU.  "Чистка NCU"(с. 90)
	Очистьте стекла УФ ламп.  "Чистка низа каретки"(с. 91)
	Очистьте низ каретки.  "Чистка низа каретки"(с. 91)
	Очистьте датчик материала.  "Чистка датчика материала"(с. 95)
	Очистьте датчик DAS.  "Чистка датчика автоматической коррекции"(с. 96)
	Очистьте прижимы материала.  "Чистка прижимов материала"(с. 97)
Еженедельно • В конце рабочей недели	Очистьте сливные трубки.  "Чистка сливных трубок"(с. 94)
	Очистьте стол.  "Чистка стола"(с. 97)
	Очистьте внешние поверхности.  "Чистка внешних поверхностей"(с. 98)
	Проверьте уровень сливного бачка.
При простое более недели	Очистьте вайпер, капы и сливные трубки. После чистки не выключайте основной тумблер питания.  "Если плоттер долго не используется"(с. 98)

### Аксессуары для чистки

Для заказа расходных материалов обратитесь к локальному дилеру или в наш офис.

Аксессуар	Код
Промывка F-200/LF-200 комплект	SPC-0569
Промывка F-200/LF-200	SPC-0568
Чистящий тампон	SPC-0386
Чистящая палочка для низа каретки	SPC-0527
Тампон для дюз	SPC-0421
Тампон 6-axis "S"	A101438
Бумажное полотенце (KIM TOWEL)	SPC-0499
Салфетки KIMWIPE S-200	SPA-0207
Ветошь	SPC-0574
УФ очки	SPC-0387
Защитные очки	
Перчатки	

Подробнее о расходных материалах смотрите на нашем сайте.  
<https://mimaki.com/supply/inkjet.html>



- Не храните расходные материалы в местах, доступных детям.

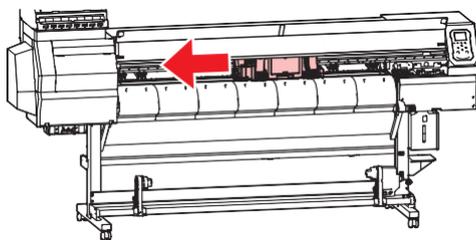
## Чистка вайпера

Вайпер протирает чернила с поверхностей головок. Использование загрязненного вайпера может привести к повреждению поверхности дюз грязью и засохшими на вайпере чернилами, что приведет к ухудшению качества печати.



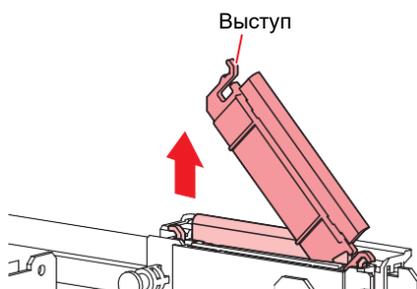
- Не допускайте оставления на очищаемых поверхностях фрагментов от палочек. Это может ухудшить состояние дюз головок (искривление, засорение).

- 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].**
  - Отобразится меню Maintenance.
- 2 Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Platen Right End], затем нажмите [ENTER].**
  - Каретка сдвинется на стол.



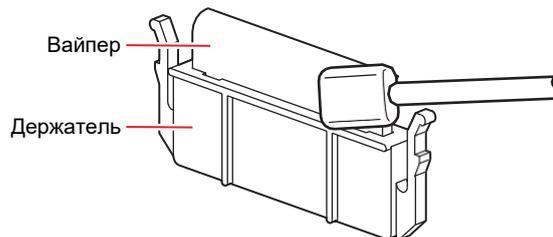
- 3 Откройте переднюю крышку.**

- 4 Достаньте вайпер.**
  - Достаньте вайпер за выступы по краям держателя.

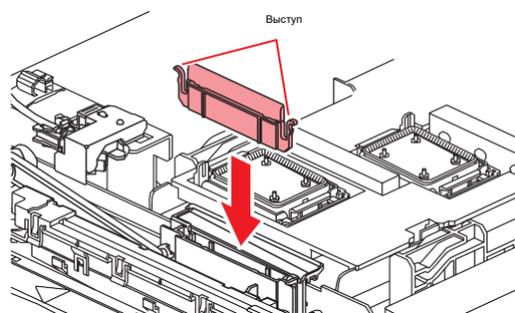


**5 Очистите вайпер и держатель.**

- Очистите вайпер и держатель от чернил и грязи чистящей палочкой, смоченной в промывке.
- Вытрите остатки промывки. Полностью сотрите промывку.



- Замените грязный или изношенный вайпер на новый.  
🔗 "Замена вайпера" (с. 101)

**6 Установите вайпер на место.**

- Не убирайте абсорбер из держателя. Это может вызвать протекание чернил.

**7 Нажмите [ENTER] по окончании чистки.****8 Закройте переднюю крышку, затем нажмите [ENTER].****Чистка кап**

Капа предохраняет дюзы головки от засыхания. Использование грязной капы приведет к ухудшению состояния дюз головок (искривление, засорение).

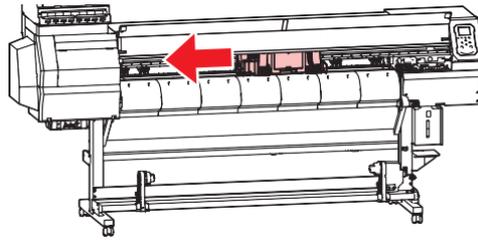


- Не допускайте оставления на очищаемых поверхностях фрагментов от палочек. Это может ухудшить состояние дюз головок (искривление, засорение).

**1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].**

- Отобразится меню Обслуживание.

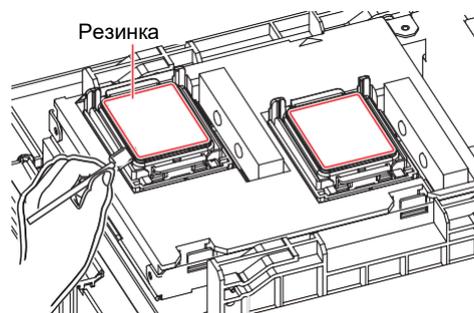
- 2** Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Platen Right End], затем нажмите [ENTER].
- Каретка сдвинется на стол.



- 3** Откройте переднюю крышку.

- 4** Очистите резинку капы.

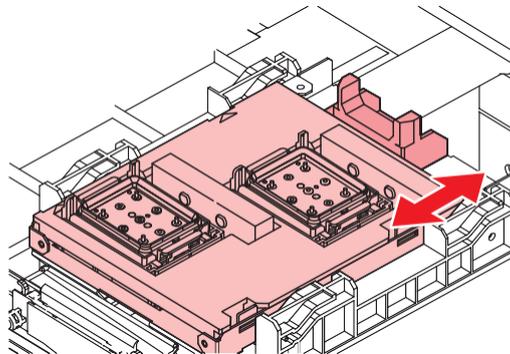
- Почистите чернила, налипшие на резинку капы, чистящей палочкой, смоченной в промывке.
- Вытрите остатки промывки. Полностью сотрите промывку.



- 5** После чистки проверьте, что платформа парковки не сместилась.



- Если платформа парковки сдвинулась, подвиньте ее влево или вправо по необходимости.



- 6** Нажмите [ENTER] по окончании чистки.

- 7** Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].

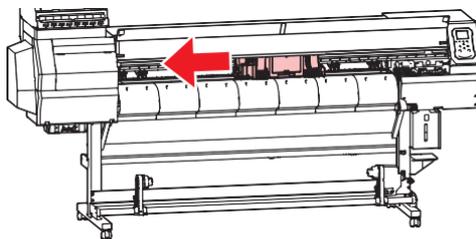
## Чистка NCU

NCU использует специальный датчик для мониторинга вылета капель из дюз. Использование плоттера с загрязненным датчиком приведет к некорректной работе функции подмены дюз.

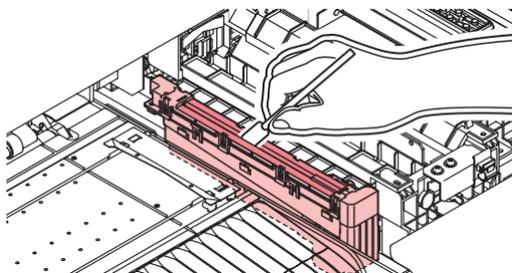


- Не допускайте оставления на очищаемых поверхностях фрагментов от палочек. Это может ухудшить состояние дюз головок (искривление, засорение).

- 1** В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Обслуживание.
- 2** Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Platen Right End], затем нажмите [ENTER].
  - Каретка сдвинется на стол.



- 3** Откройте переднюю крышку.
- 4** Протрите NCU от налипших чернил и грязи.
  - Вытрите чернила и грязь с NCU чистящей палочкой, смоченной в промывке.
  - Вытрите остатки промывки. Полностью сотрите промывку.



- Вставляйте палочку до линии, показанной на рисунке.



- 5** Нажмите [ENTER] по окончании чистки.
- 6** Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].

## Чистка низа каретки

Низ каретки загрязняется чернилами от протирок вайпера. Протирание вайпером подсохших чернил приведет к их осыпанию на материал и загрязнению отпечатков.

В головках используются очень нежные механизмы. Будьте крайне осторожны с головками.



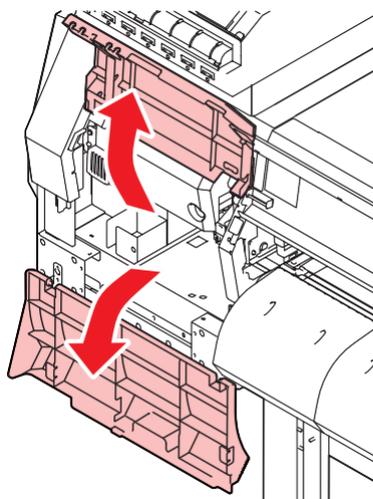
- Не допускайте оставления на очищаемых поверхностях фрагментов от палочек. Это может ухудшить состояние дюз головок (искривление, засорение).

- 1** В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Maintenance.

**2** Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space], затем нажмите [ENTER].

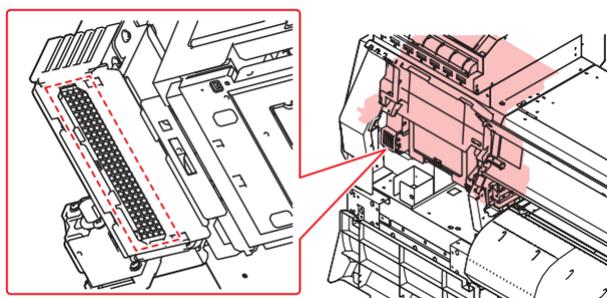
- Каретка сдвинется в отсек обслуживания.

**3** Откройте отсек обслуживания.



**4** Очистите низ УФ ламп.

- Протрите нижнюю поверхность УФ ламп чистящей палочкой, смоченной в промывочной жидкости.
- Вытрите остатки промывки. Полностью сотрите промывку.

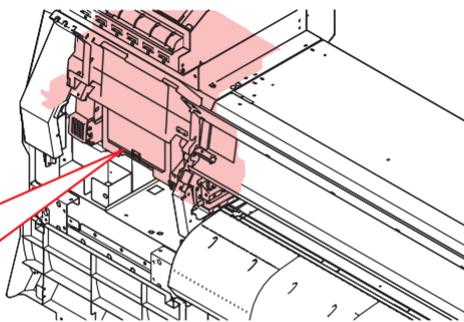


**5** Очистьте нижнюю поверхность каретки вокруг головок.

- Протрите нижнюю поверхность каретки чистящей палочкой, смоченной в промывочной жидкости.
- Вытрите остатки промывки. Полностью сотрите промывку.



- Никогда не трогайте поверхность дюз.

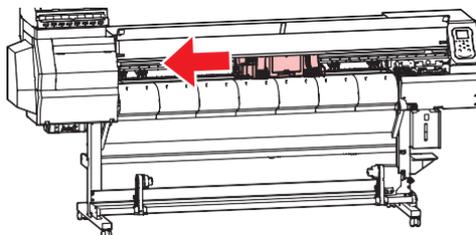


- 6 Нажмите [ENTER] по окончании чистки.
- 7 Закройте отсек обслуживания, затем нажмите [ENTER].

## Замачивание дюз головок

Если дефекты дюз (искривление, засорение) не удастся устранить чисткой головок (🔗["Чистка головок"](#)(с. 61)), выполните замачивание дюз головок.

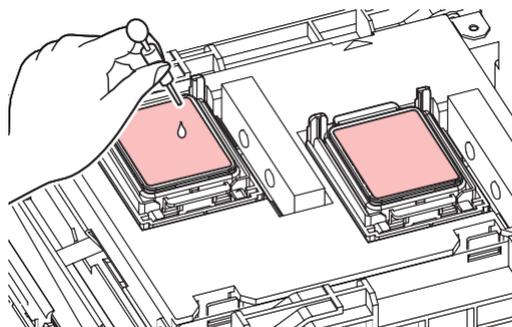
- 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Обслуживание.
- 2 Выберите [Station] > [Nozzle Wash], затем нажмите [ENTER].
  - Каретка сдвинется на стол.



- 3 Откройте переднюю крышку.
- 4 Очистите вайпер и держатель.
  - 🔗["Чистка вайпера"](#)(с. 88)
- 5 Нажмите [ENTER] после завершения очистки.
  - На дисплее появится "Cap Cleaning Completed(Next)[ENT]".
- 6 Очистите резинку капли.
  - 🔗["Чистка кап"](#)(с. 89)
- 7 Нажмите [ENTER] по окончании чистки.
  - "Fill the Liquid. Exit Next [ENT]" появится на дисплее.

**8 Заполните капю промывкой.**

- Налейте промывочную жидкость в капю "с горкой" при помощи шприца.

**9 Нажмите [ENTER].**

- Начнется замачивание дюз. "Please wait" появится на дисплее.
- Замачивание дюз длится около минуты.
- После замачивания автоматически выполнится чистка головки.

**10 Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].**

- Если дефекты дюз (искривление, засорение) останутся после нескольких замачиваний, свяжитесь с сервисной службой регионального дилера.

## Чистка сливных трубок

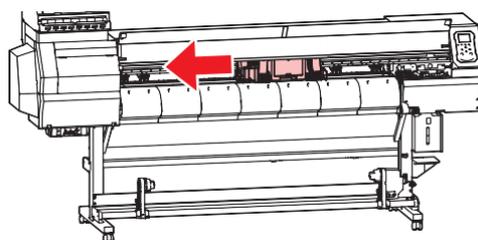
Периодически очищайте сливные трубки во избежание засорения дренажного тракта.

**1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].**

- Отобразится меню Обслуживание.

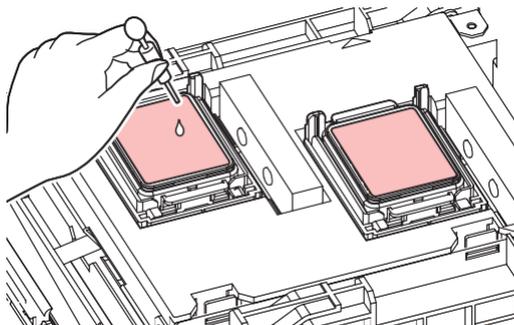
**2 Выберите [Station] > [Disway Wash], затем нажмите [ENTER].**

- Каретка сдвинется на стол.

**3 Откройте переднюю крышку.**

**4 Заполните капю промывкой.**

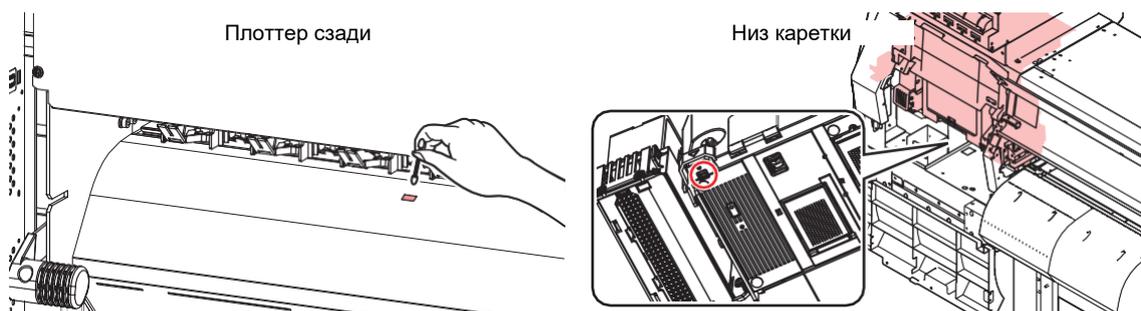
- Налейте промывочную жидкость в капю "с горкой" при помощи шприца.

**5 Нажмите [ENTER].**

- Начнется промывка дренажных трубок. "Please wait" появится на дисплее.
- Промывка дренажных трубок занимает около минуты.

**6 Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].****Чистка датчика материала**

Датчики материала находятся на заднем тигеле и под кареткой. Наличие материала не может выполняться корректно, если датчик засорен. Очистьте датчик чистящей палочкой или салфеткой.



- **Чистка датчика снизу каретки**

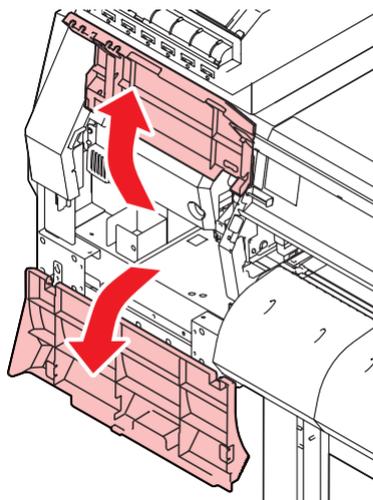
**1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].**

- Отобразится меню Обслуживание.

**2 Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space], затем нажмите [ENTER].**

- Каретка сдвинется в отсек обслуживания.

### 3 Откройте отсек обслуживания.



### 4 Почистьте датчик материала.

### 5 Закройте отсек обслуживания, затем нажмите [ENTER].

## Чистка датчика автокоррекции

Датчик DAS расположен на нижней стороне каретки. При налипании пыли или грязи на датчик, во время автокоррекции может произойти ошибка (проверки специального шаблона для автокоррекции позиций капель). Очистьте датчик чистящей палочкой или салфеткой.

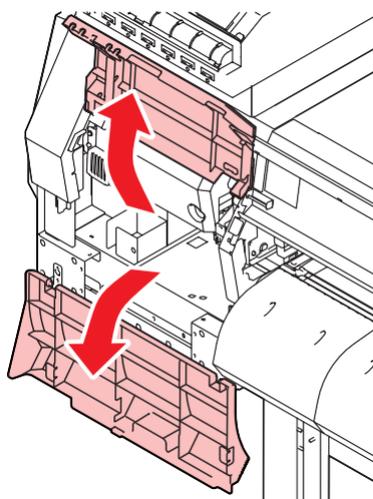
### 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмте [ENTER].

- Отобразится меню Обслуживание.

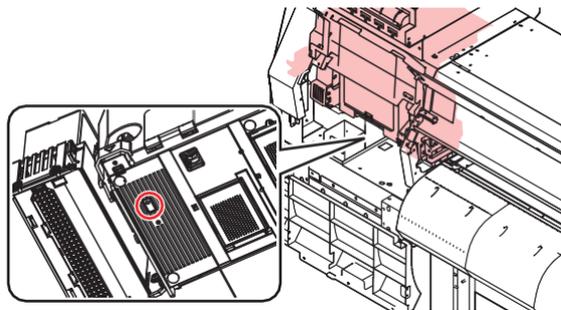
### 2 Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space], затем нажмите [ENTER].

- Каретка сдвинется в отсек обслуживания.

### 3 Откройте отсек обслуживания.



## 4 Очистите датчик DAS.



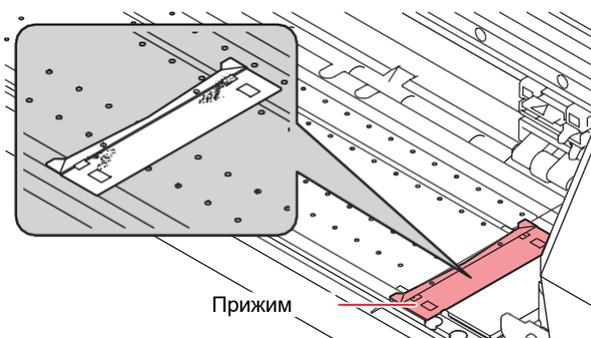
## 5 Закройте отсек обслуживания, затем нажмите [ENTER].

### Чистка прижимов материала



- Выключите тумблер питания и достаньте шнур из розетки перед проведением обслуживания.

Загрязненные прижимы могут препятствовать правильной подаче материала. Также, грязь и засохшие чернила могут попадать на головки и вызывать проблемы дюз (искривление, засорение).



- Избегайте попадания жидкостей внутрь плоттера. Это может привести к поломке, поражению электротоком или возгоранию.



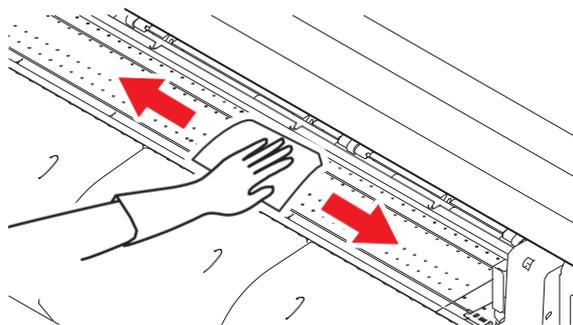
- Протрите мягкой тканью с каплей мощного средства и тщательно отжаты.

### Чистка стола



- Выключите тумблер питания и достаньте шнур из розетки перед проведением обслуживания.

Загрязненный стол может препятствовать правильной подаче материала. Также, грязь и засохшие чернила могут попадать на головки и вызывать проблемы дюз (искривление, засорение).



- Избегайте попадания жидкостей внутрь плоттера. Это может привести к поломке, поражению электротоком или возгоранию.

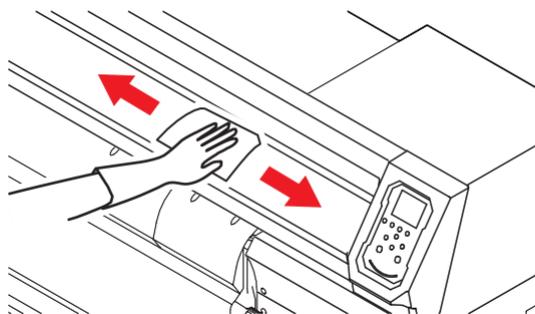


- Протрите мягкой тканью с капелькой моющего средства и тщательно отжатый.



- Пазы, по которым движутся прижимы материала, особенно склонны к скапливанию пыли и мусора. Очистьте их тщательно.

## Чистка внешних поверхностей



- Избегайте попадания жидкостей внутрь плоттера. Это может привести к поломке, поражению электротоком или возгоранию.



- Протрите мягкой тканью с капелькой моющего средства и тщательно отжатый.

## Если плоттер долго не используется

Очистьте как описано ниже, если предполагается простой более недели:

### Проверьте

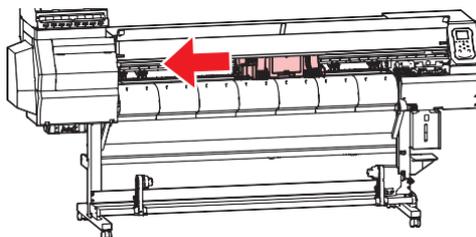
[Near End] или [Ink End] отображается?

- Во время очистки расходуются чернила и промывка. Очистка невозможна, если в процессе произойдет ошибка. Замените чернила на новые.

- 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Обслуживание.

## 2 Выберите [Station] > [Custody Wash], затем нажмите [ENTER].

- Каретка сдвинется на стол.
- “Wiper Cleaning Exit Next [ENT]” появится на дисплее.



## 3 Откройте переднюю крышку.

## 4 Очистите вайпер и держатель.

“Чистка вайпера”(с. 88)

## 5 Нажмите [ENTER] после завершения очистки.

- “Cap Cleaning Completed(Next)[ENT]” появится на дисплее.

## 6 Очистите резинку капы.

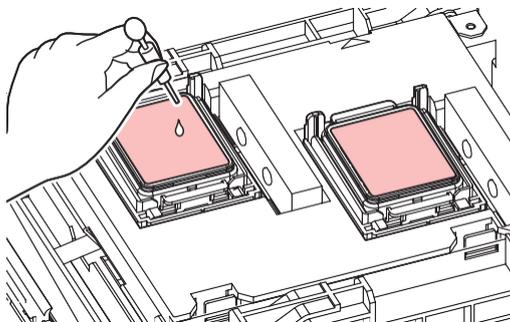
“Чистка кап”(с. 89)

## 7 Нажмите [ENTER] по окончании чистки.

- “Fill the Liquid. Exit Next [ENT]” появится на дисплее.

## 8 Заполните капу промывкой.

- Налейте промывочную жидкость в капу "с горкой" при помощи шприца.

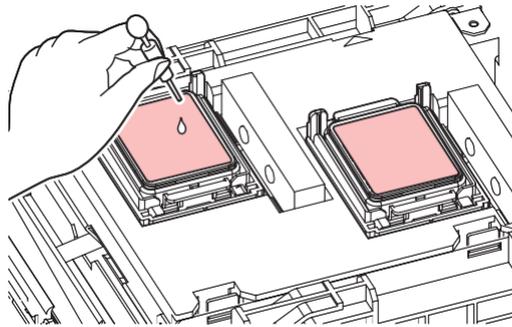


## 9 Нажмите [ENTER].

- Начнется замачивание дюз. “Please wait” появится на дисплее.
- Замачивание дюз длится около минуты.
- После замачивания автоматически выполнится чистка головки.
- “Fill the Liquid. Exit Next [ENT]” появится на дисплее по окончании промывки дюз.

**10** Заполните капю промывкой.

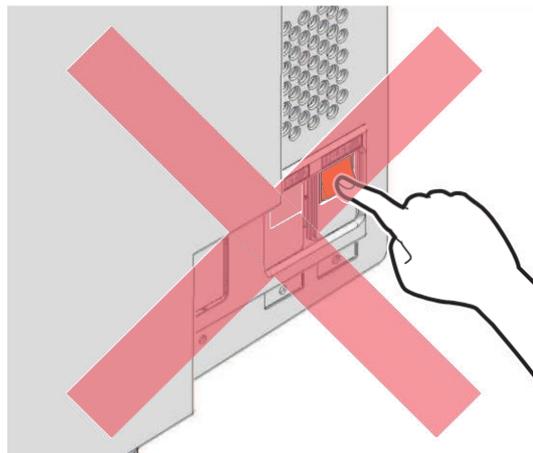
- Налейте промывочную жидкость в капю "с горкой" при помощи шприца.

**11** Нажмите [ENTER].

- Начнется промывка дренажных трубок. "Please wait" появится на дисплее.
- Промывка дренажных трубок занимает около минуты.

**12** Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].

- Не выключайте тумблер питания. Если тумблер питания выключен, периодические процедуры обслуживания (процедуры предотвращения засорения дюз головок) не выполняются, что может привести к засорению дюз головок или другим поломкам.



- Не оставляйте материал заправленным в плоттер. Это может привести к сминанию материала.



- Если устройство не используется, поднимайте рычаг прижима для поднятия роликов прижима. Оставление роликов прижима в нижнем положении приведет к их деформации и ухудшению подачи материала.



- При появлении на дисплее сообщения "Check Waste Ink Tank" выполните следующее.  
 ["Замена сливного бачка"\(с. 110\)](#)

## 4.3 Замена расходных материалов

Для заказа расходных материалов обратитесь к местному дилеру или в наш офис.

Подробную информацию по расходникам смотрите на нашем сайте.

<https://mimaki.com/supply/inkjet.html>



- Утилизируйте отработанные чернила как промышленные отходы в соответствии с местным законодательством.

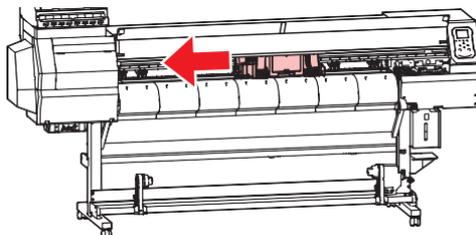


- Не храните расходные материалы в местах, доступных детям.

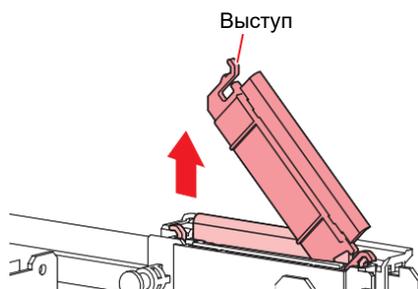
### Замена вайпера

В плоттере имеется счетчик протирок вайпера. При достижении порога счетчика, появляется сообщение “Replace Wiper”. Замените грязный или изношенный вайпер на новый.

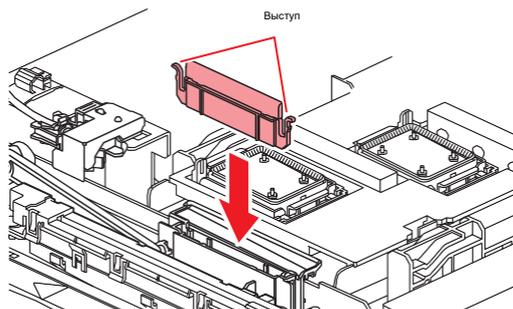
- 1 “Replace Wiper” появится на дисплее.
- 2 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Обслуживание.
- 3 Выберите [Station] > [Replace Wiper], затем нажмите [ENTER].
  - Каретка сдвинется на стол.



- 4 Откройте переднюю крышку.
- 5 Достаньте вайпер.
  - Достаньте вайпер за выступы по краям держателя.



## 6 Вставьте новый вайпер.



## 7 Нажмите [ENTER] по завершении замены.

## 8 Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].

- Счетчик протирок вайпера сбросится.

## Замена капы

Если дефекты дюз (искривление, засорение) остаются после выполнения чистки головки, замените капю.



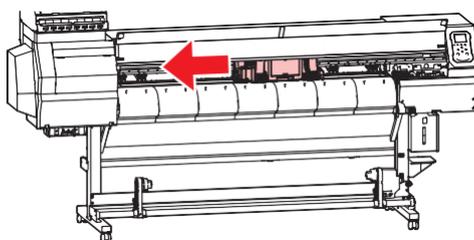
- Если на резинке капы имеются повреждения или замятости, замените капю.

## 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].

- Отобразится меню Maintenance.

## 2 Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Platen Right End], затем нажмите [ENTER].

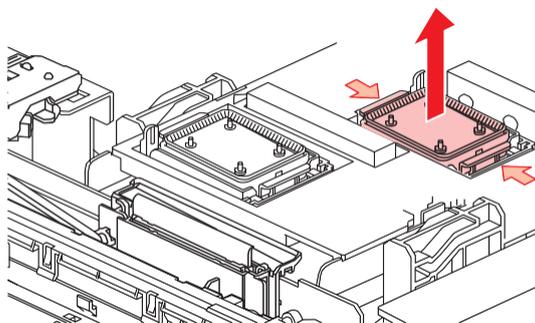
- Каретка сдвинется на стол.



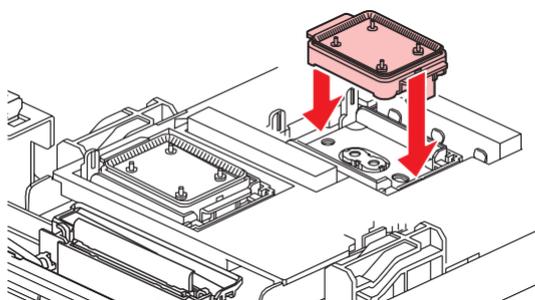
## 3 Откройте переднюю крышку.

**4 Снимите капю.**

- Надавите на выступы по краям капы и вытяните ее.

**5 Вставьте новую капю.**

- Вставьте капю прорезью вперед до щелчка.

**6 Нажмите [ENTER] по завершении замены.****7 Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].**

## Замена абсорбера капы

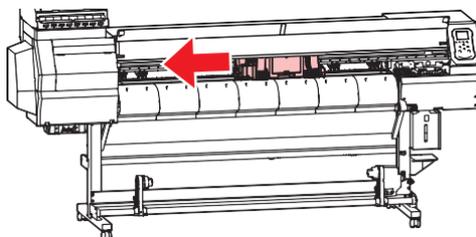
Если абсорбер капы слишком грязный или на материале появляются кляксы, замените абсорбер.

**1 “Replace Cap Absorber” появится на дисплее.****2 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].**

- Отобразится меню Обслуживание.

**3 Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Platen Right End], затем нажмите [ENTER].**

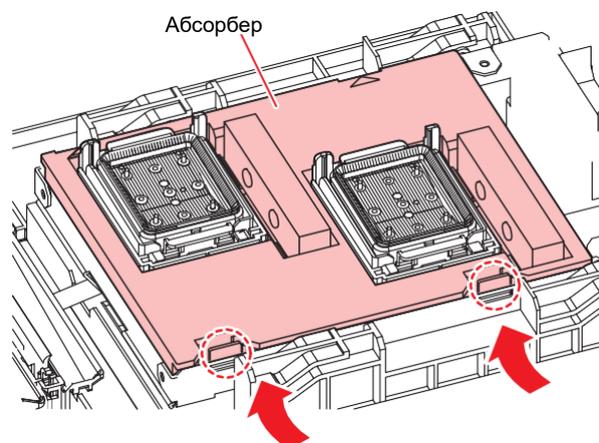
- Каретка сдвинется на стол.

**4 Выключите питание.**

**5** Откройте переднюю крышку.

**6** Снимите абсорбер.

- Надавите на замки спереди и снимите крышку парковки.



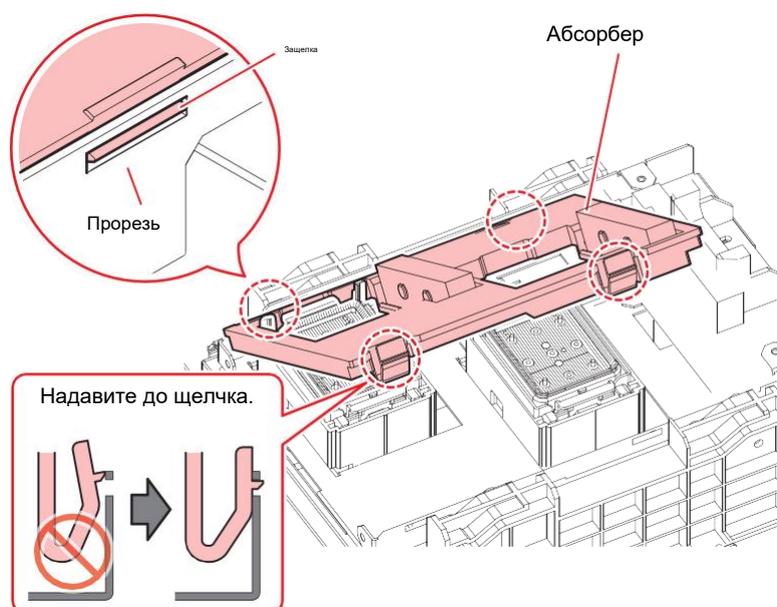
- Старайтесь не капнуть чернилами с крышки.

**7** Почистите основание парковки.



**8** Вставьте новый абсорбер.

- Вставьте задние защелки в прорези и надавите на крышку до защелкивания передних.

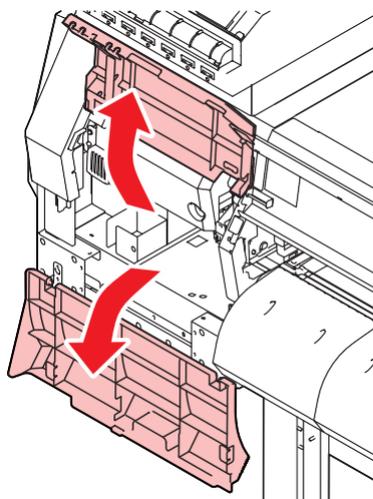


- 9** По окончании замены закройте переднюю крышку и включите питание плоттера.
- Убедитесь, что каретка вернулась на парковку.

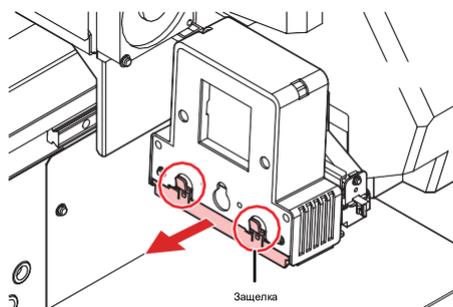
## Замена стекол УФ ламп

При загрязнении стекол УФ ламп чернильной пылью, замените их.

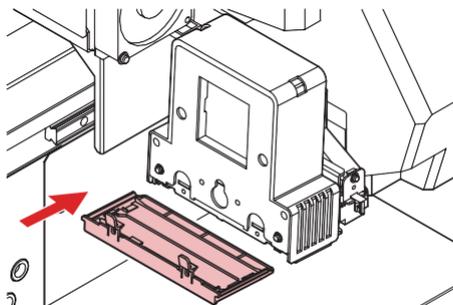
- 1** В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].
  - Отобразится меню Обслуживание.
- 2** Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Maint. Space], затем нажмите [ENTER].
  - Каретка сдвинется в отсек обслуживания.
- 3** Откройте отсек обслуживания.



- 4** Снимите стекло УФ лампы.
  - Отцепите защелки и выдвиньте в сторону.
  - Не прикладывайте чрезмерное усилие к защелкам. В противном случае защелки могут сломаться.



- 5** Вставьте новое стекло.
  - Вставьте до щелчка и проверьте защелки.



- 6** Нажмите [ENTER] по окончании замены.
- 7** Закройте отсек обслуживания, затем нажмите [ENTER].

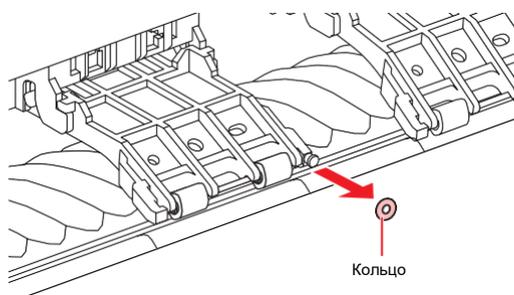
## Замена прижимных роликов

Замените грязные или изношенные ролики на новые.

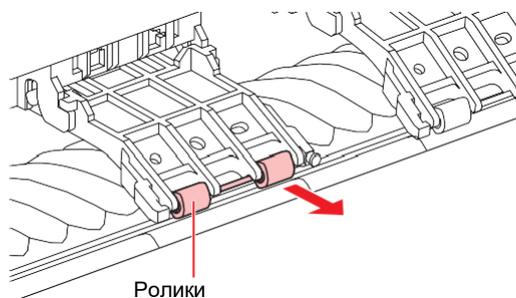


- Прижимные ролики маленькие. Старайтесь не уронить их внутрь плоттера.

- 1** Откройте переднюю крышку.
- 2** Поднимите рычаг прижима.
- 3** Снимите резиновое колечко.



- 4** Снимите прижимные ролики.



- 5** Вставьте новые ролики и зафиксируйте их колечком.

## 6 Закройте переднюю крышку.

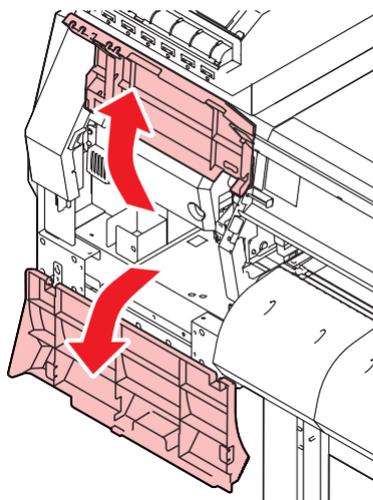
### Замена прижимов материала

Если прижим материала деформировался и цепляет каретку или головки, замените его на новый.

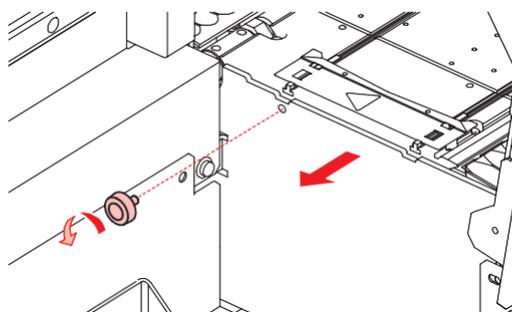


- Выключите тумблер питания и достаньте шнур из розетки перед заменой.

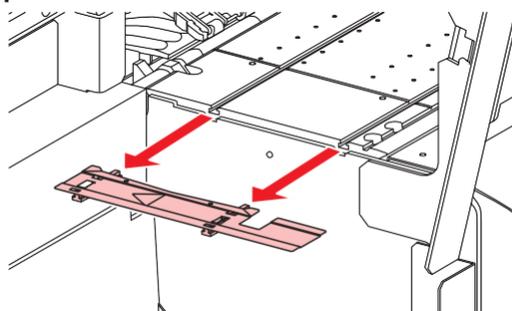
#### 1 Откройте отсек обслуживания.



#### 2 Открутите винт сбоку.

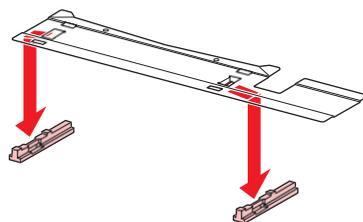


#### 3 Снимите прижим материала.



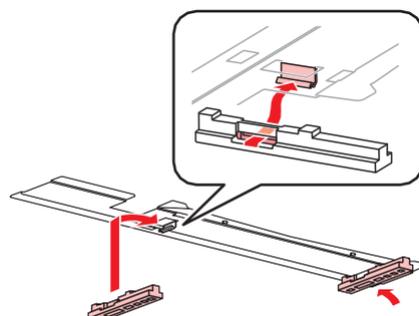
#### 4 Снимите направляющие прижима.

- Не перепутайте направляющие.

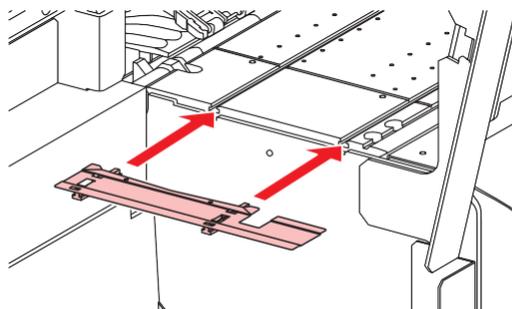


#### 5 Установите направляющие на новый прижим.

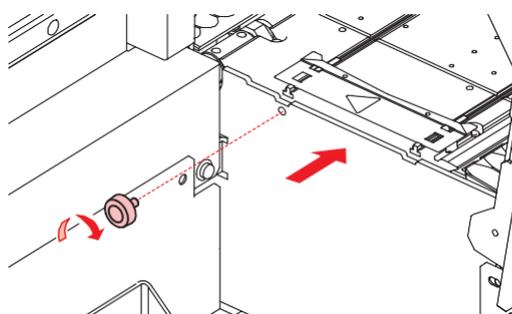
- Вставьте выступы прижима в отверстия направляющих.



#### 6 Установите прижим на стол.



#### 7 Закрутите винт.



#### 8 Закройте отсек обслуживания.

### Замена отрезного ножа

Если лезвие затупилось или повреждено, замените нож.



- Не трогайте лезвие ножа. Можно порезаться.



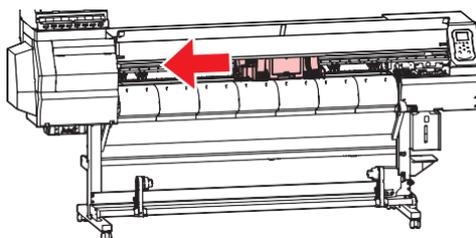
- Не храните расходные материалы в местах, доступных детям.

### 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].

- Отобразится меню Обслуживание.

### 2 Выберите [Station] > [Carriage Out] > [Move To Platen Right End], затем нажмите [ENTER].

- Каретка сдвинется на стол.

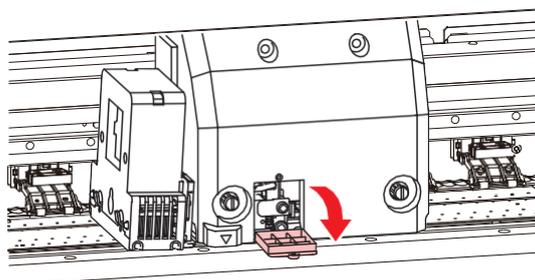


### 3 Откройте переднюю крышку.



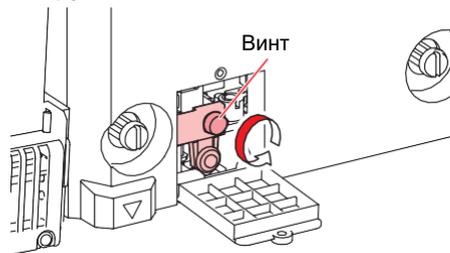
- Теперь можно сдвинуть каретку вручную. Медленно сдвиньте каретку в положение, удобное для смены ножа.

### 4 Откройте лючок каретки.

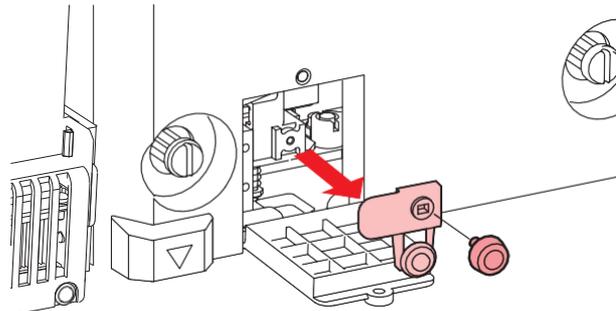


## 5 Замените обрезной нож.

(1) Открутите винт ножа.



(2) Снимите нож.



(3) Вставьте новый нож.

(4) Закрутите винт ножа.

## 6 Закройте лючок каретки.

7 Нажмите [ENTER] по завершении замены.

8 Закройте переднюю крышку и нажмите [ENTER].



- Для утилизации отработанных чернил обратитесь в местную компанию по утилизации промышленных отходов.

## Замена сливного бачка

Чернила, расходуемые при чистках и т.п., собираются в сливном бачке в правой части плоттера.

Плоттер отслеживает уровень в бачке. “Check Waste Ink Tank” появляется при достижении определенного уровня. В таком случае утилизируйте сливной бачок.



- Для бачка 2 л, установлен уровень 80 % (1.6 л).
- Продолжение использования плоттера может привести к переполнению и проливаю сливного бачка. Визуально проверяйте уровень сливного бачка раз в неделю.

## При появлении сообщения “Check Waste Ink Tank”

1 “Check Waste Ink Tank” появится на дисплее.

- 2 Проверьте уровень сливного бачка.**
  - При наличии расхождений с реальным уровнем, перейдите к следующему шагу.
  - Если расхождений нет, утилизируйте сливной бачок согласно  [\[Замена сливного бачка.\]](#)(с. 111).
- 3 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].**
  - Отобразится меню Обслуживание.
- 4 Выберите [Replace Wasteinktank], затем нажмите [ENTER].**
  - “Replace Wasteinktank Level: 80% (1.6L)” появится на дисплее.
- 5 Жмите  для коррекции уровня.**
- 6 Нажмите [ENTER] по завершении настройки.**

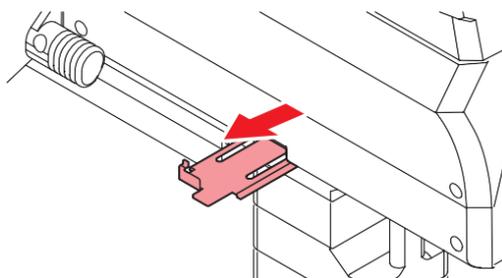
### Замените сливной бачок.



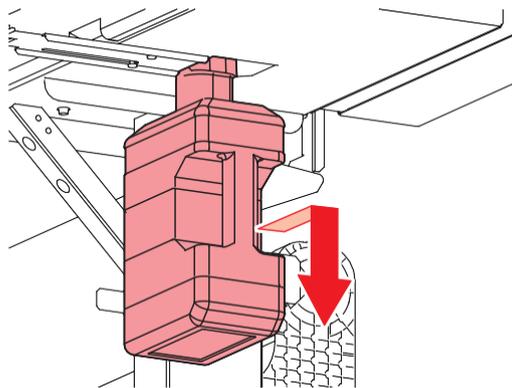
- При работе с чернилами, промывкой, отработкой и другими жидкостями, используемыми в плоттере, всегда одевайте защитные очки, перчатки и маску. Несоблюдение этого требования может привести к разбрызгиванию жидкостей и попаданию их на кожу, в глаза или рот.



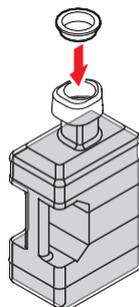
- 1 В режиме LOCAL выберите [MENU] > [Maintenance] и нажмите [ENTER].**
  - Отобразится меню Обслуживание.
- 2 Выберите [Replace Wasteinktank], затем нажмите [ENTER].**
  - “Replace Wasteinktank Level: 80% (1.6L)” появится на дисплее.
- 3 Потяните фиксатор бачка вперед.**



**4** Держите бачок за ручку и вытяните его вперед.

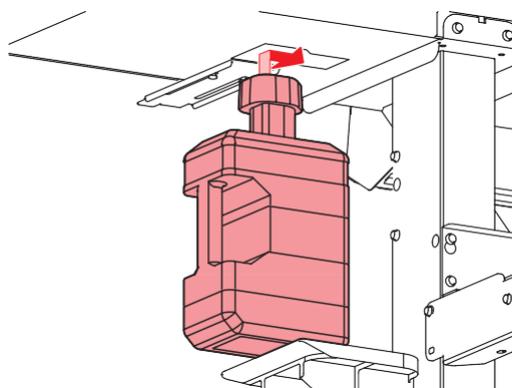


**5** Оденьте крышку на снятый бачок и зафиксируйте ее малярным скотчем.

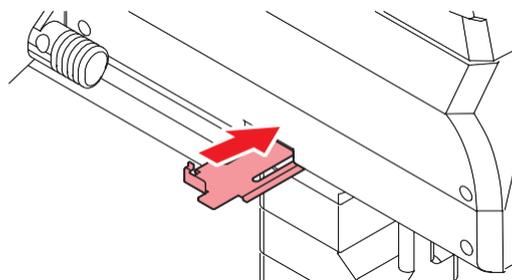


• Утилизируйте отработанные чернила как промышленные отходы в соответствии с местным законодательством.

**6** Вставьте новый бачок.



**7** Задвиньте фиксатор сливного бачка.



**8** Нажмите [ENTER].

• Счетчик уровня бачка сбросится.

# Глава 5 Устранение проблем



## Эта глава

описывает меры, которые необходимо принять при неполадках в работе плоттера.

Что проверить в первую очередь .....	114	Сообщения о проблемах .....	117
Питание не включается. ....	114	Предупреждения.....	1. 17
Печать невозможна. ....	114	Ошибки чернил .....	1. 18
Замятие или загрязнение материала. ..	114	Сообщения, отображаемые на экране	
Дефекты отпечатка.....	115	регистрации чипа.....	1. 19
Протечка чернил. ....	115	Сообщения об ошибках.....	1. 19
Проблема с крышкой слота чернил. ....	116	SYSTEM HALT .....	1. 24

## 5.1 Что проверить в первую очередь

Проверьте работу плоттера еще раз, прежде чем решить, что произошла ошибка.

Ответы на часто задаваемые вопросы и полезные видео вы можете найти на нашем сайте.  
<https://mimaki.com/support/>

Если рекомендуемые меры не помогают решить проблему, обратитесь в сервисный центр регионального дилера.

### Питание не включается.

Проблема может быть в подключении к источнику питания.

Что проверить	Необходимое действие
Плоттер подключен к розетке шнуром питания?	Надежно вставьте вилку в розетку.
Используется шнур питания из комплекта?	Используйте шнур из комплекта.
Тумблер питания включен?	Включите тумблер питания.
Кнопка [END/POWER] на панели управления нажата?	Включите питание.

### Печать невозможна.

Печать может быть невозможна, если РИП не передает данные плоттеру или произошла какая-то ошибка.

Что проверить	Необходимое действие
Шнур USB 2.0 подключен?	Надежно вставьте шнур в порт USB 2.0.
Шнур LAN подключен?	Надежно вставьте шнур в порт LAN.
Используется шнур LAN рекомендованный Mimaki?	Проверьте шнур LAN.
Индикатор на панели управления горит или моргает красным?	Произошла ошибка. Проверьте сообщение на дисплее.



- "Использование шнура USB 2.0"(с. 33)
- "Использование шнура LAN"(с. 33)
- "Панель управления"(с. 26)
- "Дисплей"(с. 27)
- "Замечания о работе по сети"(с. 34)

### Замятие или загрязнение материала.

Проблема может быть в самом материале или в установке материала в плоттер.

Что проверить	Необходимое действие
Используется рекомендуемый материал?	Используйте рекомендуемые материалы. <a href="https://mimaki.com/supply/inkjet.html">https://mimaki.com/supply/inkjet.html</a>
Используется скрученный материал?	Не используйте скрученный материал.
Материал имеет неровности поверхности?	При использовании рулонного материала, используйте его ровную часть.

Что проверить	Необходимое действие
Материал перекошен?	Используйте подмотку плоттера. Или переустановите материал.



- "Установка материала"(с. 53)

## Дефекты отпечатка.

Симптом	Необходимое действие
Белые либо темные полосы, размытость. (по движению каретки)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистьте головки.</li> <li>2. Скорректируйте подачу материала.</li> <li>3. Выполните обслуживание парковки.</li> <li>4. Очистьте любой мусор и грязь на пути движения головок (например, прижимы материала).</li> </ol>
Двоение или троеение изображения по движению материала.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Скорректируйте подачу материала.</li> </ol>
Двоение при двунаправленной печати.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Скорректируйте позиции капель.</li> </ol>
Кляксы во время печати.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Почистьте вайпер.</li> <li>2. Почистьте капли.</li> <li>3. Почистьте низ каретки.</li> <li>4. Очистьте головки.</li> <li>5. Включите периодический вайпинг.</li> </ol>
Почистьте засоренные дюзы.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистьте головки.</li> <li>2. Отмочите дюзы.</li> <li>3. Перезаправьте чернила.</li> <li>4. Замените вайпер.</li> <li>5. Выполните подмену дюз.</li> </ol>



- "Чистка головок"(с. 61)
- "Коррекция подачи"(с. 62)
- "Коррекция позиций капель"(с. 64)
- "Ежедневное обслуживание"(с. 87)
- "Меню Setup"(с. 72)
- "Меню Maintenance"(с. 75)
- "Чистка вайпера"(с. 88)
- "Замена вайпера"(с. 101)
- "Чистка кап"(с. 89)
- "Замена кап"(с. 102)
- "Чистка прижимов материала"(с. 97)
- "Чистка стола"(с. 97)
- "Чистка низа каретки"(с. 91)
- "Замачивание дюз головок"(с. 93)
- "Регистрация подмены дюз"(с. 76)

## Протечка чернил.

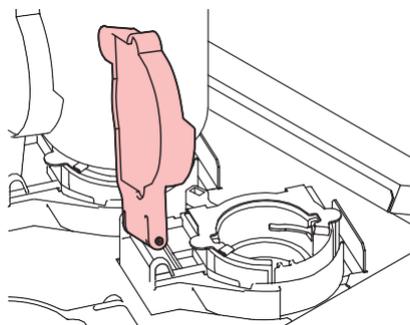


- При протечке чернил, немедленно выключите тумблер питания и достаньте шнур из розетки. Обратитесь в сервисный центр.

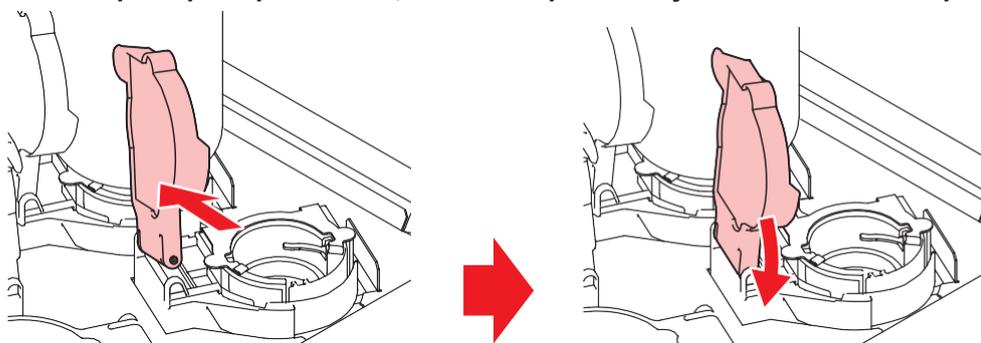
## Отвалилась светозащитная крышка.

Если светозащитная крышка отвалилась, чернила в слоте могут засохнуть или отвердиться. Если защитная крышка отвалилась, установите ее на место:

- 1** Вставьте выступ на крышке в соответствующее отверстие чернильного слота.



- 2** Опустите второй край крышки так, чтобы второй выступ встал в отверстие слота.



## 5.2 Предупреждающие сообщения

При возникновении проблемы, плоттер издаст сигнал и отобразит сообщение. Для проверки можно просмотреть историю.  ["Просмотр информации о плоттере"](#)(с. 28)

Просмотрите сообщение и примите нужные меры. Если после принятия мер сообщение снова повторяется, свяжитесь с сервисным центром регионального дилера.

### Предупреждения

Сообщение	Причина	Необходимое действие
Replace NCU Ink Pad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Абсорбер NCU переполнен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените абсорбер NCU. Свяжитесь с сервисным центром регионального дилера.</li> </ul>
Replace NCU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема устройства определения сбойных дюз.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените NCU. Свяжитесь с сервисным центром регионального дилера.</li> </ul>
NCU Sensor Lv Low	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чувствительность датчика нарушена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистьте NCU.  <a href="#">"Чистка NCU"</a>(с. 90)</li> <li>Если ошибка повторится, замените NCU. Свяжитесь с сервисным центром регионального дилера.</li> </ul>
NCU Sens Adj Err H	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ошибка настройки чувствительности датчика.</li> </ul>	
NCU Sens Adj Err L		
NCU Connct	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с подключением датчика NCU.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"</a>(с. 31)</li> </ul>
Ink IC is not registered	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чип не зарегистрирован.</li> <li>Зарегистрированные чернила закончились.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените чернила на <a href="#">"При отображении новые. Ink End"</a>(с. 40)</li> </ul>
Ink End M _ _ _ _ _	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чернила закончились.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените чернила на <a href="#">"При отображении новые. Ink End"</a>(с. 40)</li> </ul>
Ink Near End M _ _ _ _ _	<ul style="list-style-type: none"> <li>Низкий уровень чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чернила скоро закончатся. Запаситесь новыми чернилами.</li> </ul>
Ink Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ошибка с чернилами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Просмотрите подробности.  <a href="#">"Ошибки чернил (история)"</a>(с. 118)</li> </ul>
Cover Open	<ul style="list-style-type: none"> <li>Открыта крышка.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закройте крышку.</li> </ul>
Lower the clamp lever	<ul style="list-style-type: none"> <li>Рычаг прижима поднят.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Опустите рычаг прижима. <a href="#">"Вид спереди"</a>(с. 20)</li> </ul>
Data Remain	<ul style="list-style-type: none"> <li>Получены данные для печати.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переключитесь в REMOTE и начните печать или сбросьте задание печати.</li> </ul>
Temporary Suspension	<ul style="list-style-type: none"> <li>Печать приостановлена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переключитесь в REMOTE и продолжите печать или сбросьте задание печати.</li> </ul>
No Media	<ul style="list-style-type: none"> <li>Материал закончился или проблема с датчиком.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите материал.  <a href="#">"Установка материала"</a>(с. 53)</li> <li>Очистьте датчик материала.  <a href="#">"Чистка датчика материала"</a>(с. 95)</li> </ul>
Please set the media	<ul style="list-style-type: none"> <li>Материал закончился или проблема с датчиком.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите материал.  <a href="#">"Установка материала"</a>(с. 53)</li> </ul>
No media detected	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ширина материала не замерена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замерьте ширину материала. <a href="#">"Установка материала"</a>(с. 53)</li> </ul>
Replace Wiper	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вайпер выполнил определенное количество протирок.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените вайпер и сбросьте счетчик.  <a href="#">"Замена вайпера"</a>(с. 101)</li> </ul>

Сообщение	Причина	Необходимое действие
Wiper Move Failure	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вайпер работает некорректно.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Почистьте вайпер и область вокруг него.  "Чистка вайпера"(с. 88)</li> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ol>
Replace Wasteinktank	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уровень бачка превысил заданное значение (90%).</li> </ul>	<p>Автообслуживание не работает при заполненном сливном бачке. Выполните следующие шаги:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте уровень сливного бачка.  "При появлении "Check Waste Ink Tank"(с. 110)</li> <li>Замените сливной бачок и обнулите счетчик.  "Замена сливного бачка."(с. 111)</li> </ol>
Check Waste Ink Tank	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уровень бачка превысил заданное значение (80%).</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте уровень сливного бачка.  "При появлении "Check Waste Ink Tank"(с. 110)</li> <li>Замените сливной бачок и обнулите счетчик.  "Замена сливного бачка."(с. 111)</li> </ol>
High ambient temp. ** ° C	<ul style="list-style-type: none"> <li>В помещении слишком жарко.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте температуру окружающей среды в помещении. Качество печати обеспечивается только при соблюдении требований к температуре.  "Спецификация"(с. 126)</li> </ul>
Low ambient temp. ** ° C	<ul style="list-style-type: none"> <li>В помещении слишком холодно.</li> </ul>	
Auto-correction failed	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используется не белый материал.</li> <li>Материал грязный.</li> <li>Материал вздыбливается.</li> <li>Датчик загрязнился.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите чистый белый материал.</li> <li>Установите материал который не вздыбливается.</li> <li>Очистите датчик автокоррекции.  "Чистка датчика автокоррекции"(с. 96)</li> <li>Если автокоррекция не срабатывает, скорректируйте вручную. [MENU] &gt; [SETUP] &gt; [Feed Comp.] или [Drop.PosCorrect]</li> </ul>

## Ошибки чернил

Сообщение	Причина	Необходимое действие
Ink end	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чернила закончились.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените чернила на новые.  "При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ul>
Ink near-end	<ul style="list-style-type: none"> <li>Низкий уровень чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чернила скоро закончатся. Запаситесь чернилами.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ul>
Wrong Ink IC	<ul style="list-style-type: none"> <li>В информации на чернильном чипе обнаружена ошибка.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность вставки чипа.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> <li>Замените чернила на новые.  "При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ol>
Ink Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен чип с неправильным цветом чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте чип с правильным цветом чернил.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Ink Type	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен чип с неправильным типом чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте чип с правильным типом чернил.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>

Сообщение	Причина	Необходимое действие
Expiration	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закончился срок годности чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените бутылку чернил как можно скорее. Печать возможна.  "При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ul>
Expiration1Month	<ul style="list-style-type: none"> <li>Срок годности закончился месяц назад.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените бутылку чернил как можно скорее. Печать возможна.  "При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ul>
Expiration2Month	<ul style="list-style-type: none"> <li>Срок годности закончился 2 месяца назад.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените чернила на новые. Печать невозможна.  "При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ul>

## Сообщения на экране регистрации чернильного чипа

Сообщение	Причина	Необходимое действие
Color: Magenta Expiration: 2021/01/01 Caution: XX days until expiration	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заканчивается срок годности чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте чернила до истечения срока годности.</li> </ul>
Registered IC chip	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен чип, который уже был зарегистрирован.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените чип на новый.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Unable to register The registration limit was exceeded.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Попытка регистрации в слот, где есть чернила.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сначала израсходуйте имеющиеся чернила.</li> </ul>
Unable to register XXXXXXX (Ошибка)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регистрация чипа невозможна из-за ошибки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте правильный чип.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Expiration Over	<ul style="list-style-type: none"> <li>Срок годности закончился 2 месяца назад.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените чернила на новые. Печать невозможна.  "При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ul>
Ink Type	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен чип с неправильным типом чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте чип с правильным типом чернил.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Ink Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставлен чип с неправильным цветом чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте чип с правильным цветом чернил.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> </ul>
Wrong Ink IC	<ul style="list-style-type: none"> <li>В информации на чернильном чипе обнаружена ошибка.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность вставки чипа.  "Вставка чипа"(с. 40)</li> <li>Выключите плоттер и, через несколько секунд, снова включите.  "Выключение питания"(с. 31)</li> <li>Замените чернила на новые.  "При отображении Ink End"(с. 40)</li> </ol>

## Сообщения об ошибках

Номер ошибки	Сообщение	Причина	Необходимое действие
108	HD THERMIS [1234]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с контролем температуры головки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ul>
108	HD CONNECT [1234]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с подключением головки.</li> </ul>	

Номер ошибки	Сообщение	Причина	Необходимое действие
122	CHECK:SDRAM	• Проблема с SDRAM.	
128	HDC FIFO OVER	• Проблема с платой управления головкой.	
128	HDC FIFO UNDER		
129	Battery Exchange	• Села батарейка на материнской плате.	• Свяжитесь с сервисным центром регионального дилера.
12a	HDC SPEED	• Проблема с управлением головкой при печати.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
130	HD DATA SEQ		
148	E-LOG SEQ		
151	Main PCB V1R2	• Проблема с питанием материнской платы.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
152	Main PCB V2R5		
153	Main PCB V3R3		
154	Main PCB V05		
157	Main PCB VTT		
158	Main PCB V36-2		
15f	HEAD DRIVE HOT	• Перегрев COM драйвера.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
16e	Main PCB V3R3B	• Проблема с питанием материнской платы.	
171	NEW HEAD CONNECT	• Обнаружено подключение новой головки.	
18a	Main PCB V_CORE	• Проблема с питанием материнской платы.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
18b	Main PCB V1R5B		
18c	Main PCB V12		
18e	FLS NOT COMP	• Проблема с управлением головкой.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
18f	OFSET START		
18f	OFSET END		
19f	LED Connct Err	• Не обнаружена плата УФ ламп.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
1d9	Main PCB V48-1	• Проблема с основным питанием плоттера.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
1e6	PRAM Size Shortage	• Недостаточно памяти	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
b1b	BaseIO PCB Vpow-s	• Проблема с питанием платы Base IO.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
b1c	BaseIO PCB V24		
b1d	BaseIO PCB V24-A		
b21	SLIDER1 PCB V3R3	• Проблема с питанием платы слайдера.	• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)
b22	SLIDER1 PCB V2R5		

Номер ошибки	Сообщение	Причина	Необходимое действие
b23	SLIDER1 PCB V1R8		
b24	SLIDER1 PCB V1R2		
201	Ошибка команды	<ul style="list-style-type: none"> <li>Получены данные, отличные от формата данных РИПа, либо РИП неправильно передает данные.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Сбросьте данные и отправьте заново.</li> <li>Проверьте подключение USB.  "Использование шнура USB 2.0"(с. 33)</li> <li>Используйте подходящий шнур USB.  "USB 2.0 замечания"(с. 33)</li> </ol>
202	Parameter Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с данными, полученными от РИПа.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ol>
206	Printing Mode	<ul style="list-style-type: none"> <li>В данных печати содержатся неверные параметры.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Измените параметры и отправьте задание заново.</li> </ul>
304	USB INIT ERR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с подключением шнура USB.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключение USB.  "Использование шнура USB 2.0"(с. 33)</li> <li>Используйте подходящий шнур USB.  "USB 2.0 замечания"(с. 33)</li> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ol>
305	USB TIME OUT		
307	MCFD File IF Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с доступом к параметрам данных печати.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ul>
401	Motor X	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перегрузка X мотора.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность установки материала.  "Установка материала"(с. 53)</li> <li>Откройте переднюю крышку и убедитесь, что движению каретки ничего не мешает.</li> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ol>
402	Motor Y	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перегрузка Y мотора.</li> </ul>	
403	X Current	<ul style="list-style-type: none"> <li>Превышение допустимого тока X мотора.</li> </ul>	
404	Y Current	<ul style="list-style-type: none"> <li>Превышение допустимого тока Y мотора.</li> </ul>	
44e	UV Unit Fan Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с вентилятором УФ лампы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  "Выключение питания"(с. 31)</li> </ul>
44f	Take-up Roll Sns Err	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема со шпинделем датчика подмотки.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, что [Machine Setup] &gt; [Feeding/Take-up] &gt; [Take-up Unit] установлен в "ON".</li> <li>Проверьте правильность установки материала.  "Установка рулонного материала"(с. 53)</li> <li>Проверьте работоспособность переключателя подмотки.  "Подмотка "(с. 24)</li> </ol>
48a	Detect winding failure	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подмотка не может сматывать материал.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте правильность установки материала.  "Установка рулонного материала"(с. 53)</li> </ol>
504	CLAMP UP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Рычаг прижима поднят.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Опустите рычаг прижима.</li> </ul>
505	Media Jam	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сработал датчик замятия материала.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Устраните замятие материала и установите новый материал.  "Установка материала"(с. 53)</li> </ol>

Номер ошибки	Сообщение	Причина	Необходимое действие
			2. Откройте переднюю крышку и убедитесь, что движению каретки ничего не мешает.
509	HDC POSCNT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с контролем положения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"</a>(с. 31)</li> </ul>
50a	Y Org Detect Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с проверкой Y ориджина (при инициализации).</li> </ul>	
50c	Media Width Sensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с замером ширины материала.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте установку материала.  <a href="#">"Установка материала"</a>(с. 53)</li> <li>Почистьте датчик материала.  <a href="#">"Чистка датчика материала"</a>(с. 95)</li> </ol>
50f	L-SCALE BLACK	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с линейным энкодером.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"</a>(с. 31)</li> </ul>
516	Media Set Position R	<ul style="list-style-type: none"> <li>Материал установлен правее отметки на столе.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте установку материала.  <a href="#">"Установка материала"</a>(с. 53)</li> <li>Почистьте датчик материала.  <a href="#">"Чистка датчика материала"</a>(с. 95)</li> </ol>
525	Wrong Ionizer	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с работой ионизатора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"</a>(с. 31)</li> </ul>
526	Ionizer Ion Level	<ul style="list-style-type: none"> <li>Мощность ионизатора снижена из-за загрязнения или износа.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прочтите руководство по ионизатору и почистьте электроды.</li> </ul>
527	Ionizer Condition	<ul style="list-style-type: none"> <li>Условия в помещении могут привести к адсорбции ионов металлами и снижению разряда.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уберите любые проводники тока подальше от ионизатора.</li> </ul>
528	Pump Motor Sensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с мотором помпы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"</a>(с. 31)</li> </ul>
52f	Carriage Org	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не установлен ориджин каретки.</li> </ul>	
530	Station Org	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не установлен ориджин парковки.</li> </ul>	
536	Station Lock	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема в парковке.</li> </ul>	
549	LEnc. Count DIO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема подключения датчика энкодера к плате DIO.</li> </ul>	
608	Wrong Ink IC	<ul style="list-style-type: none"> <li>В информации на чернильном чипе обнаружена ошибка.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, что чип вставлен правильно.</li> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"</a>(с. 31)</li> <li>Замените чернила на новые.</li> </ol>
64C	NCU Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функция не может использоваться из-за ошибки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"</a>(с. 31)</li> </ul>
650	NCU Connct	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с подключением датчика NCU.</li> </ul>	
651	Replace NCU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема устройства определения сбойных дюз.</li> </ul>	
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Нужно заменить NCU. Свяжитесь с сервисным центром регионального дилера.</li> </ul>

Номер ошибки	Сообщение	Причина	Необходимое действие
652	NCU NzK Chk (Hw)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема устройства определения сбойных дюз.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистьте NCU. <a href="#">"Чистка NCU"(с. 90)</a></li> </ul>
653	NCU NzK Chk (Mark)		
654	NCU Center Pos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сбой настройки положения печати</li> </ul>	
655	NCU Flush Pos		
656	NCU SN Adjst	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сбой настройки чувствительности датчика</li> </ul>	
657	Replace NCU Ink Pad	<ul style="list-style-type: none"> <li>Абсорбер NCU переполнен.</li> </ul>	
658	NCU Sensor Lv Low	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чувствительность датчика нарушена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистьте NCU.  <a href="#">"Чистка NCU"(с. 90)</a></li> <li>Если ошибка повторится, замените NCU. Свяжитесь с сервисным центром регионального дилера.</li> </ul>
65b	NCU Sens Adj Err H	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сбой настройки чувствительности датчика</li> </ul>	
65c	NCU Sens Adj Err L		
715	InkHeater Thr	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с термистором подогрева чернил.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"(с. 31)</a></li> </ul>
716	InkHeater Tmp		
717	InkHeater Brk		
71a	UV-DRV Fuse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сгорел предохранитель UV-DRV</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"(с. 31)</a></li> </ul>
901	Invalid Operation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функция не может использоваться из-за ошибки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Просмотрите подробности.</li> </ul>
902	Data Remain	<ul style="list-style-type: none"> <li>Получены данные для печати.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переключитесь в REMOTE и начните печать или сбросьте задание печати.</li> </ul>
90d	No Head Select	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с головкой.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"(с. 31)</a></li> </ul>
90f	Print Area Short	<ul style="list-style-type: none"> <li>Материал слишком узкий для печати.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените материал на более широкий.</li> <li>Если зона печати уменьшена изменением ориджина, измените ориджин для увеличения зоны печати.</li> </ul>
91a	Adjust Head Height	<ul style="list-style-type: none"> <li>Реальная высота головок отличается от установленной.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Настройте высоту головок.  <a href="#">"Настройка высоты головок"(с. 51)</a></li> </ul>
04	PARAM ROM	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с материнской платой.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"(с. 31)</a></li> </ul>
B0F	DIO PCB Uvpow	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с питанием платы UV-DRV.</li> </ul>	
d09	HD MEMORY [1234]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проблема с внутренней памятью головки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"(с. 31)</a></li> </ul>

**SYSTEM HALT**

Сообщение	Необходимое действие
SYSTEM HALT(*) 000: Message	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выключите плоттер и включите через несколько секунд.  <a href="#">"Выключение питания"(с. 31)</a></li></ul>

# Глава 6 Приложение



**Эта глава**

описывает спецификацию устройства.

## 6.1 Спецификация

Параметр		Подробности
Печатающая головка	Тип	Пьезоэлектрическая
	Спецификация	Две головки со сдвигом 420 дюз в 4 ряда каждая
	Разрешение	Y: 360 dpi, 600 dpi, 720 dpi X: 600 dpi, 1200 dpi
	Размеры капель	WF1
WF2		Маленькая: - пл, Средняя: - пл, Большая: - пл
Набор цветов	4 цвета	С, М, Y, К
	4 цвета+W	С, М, Y, К, W
	4 цвета+W+Лак	С, М, Y, К, W, CL
Материал	Тип	Бумага для этикеток, лист ПВХ (не толще 0.25 мм с ламинацией), флуоресцентные и отражающие материалы (кроме высокоглянцевых)
	Макс. ширина печати*1	1610 мм
	Максимальная ширина	1620 мм
	Минимальная ширина	210 мм
	Толщина материала	не более 1.0 мм
	Внешн. диам. рулона*2	Макс. 250 мм (бумага), макс. 210 мм (другие материалы)
	Вес рулона*2, *3	Менее 45 кг
	Внутр. диаметр гильзы*4	2 дюйма или 3 дюйма
	Печатная сторона	Внешняя/внутренняя
	Край рулона	Крепится скотчем к гильзе
Отступы печати	Левый/правый	15 мм (по умолч.), минимальный: Левый/правый 5 мм
	Верхний край	120 мм
	Нижний край	150 мм
Погрешность расстояния*5	Абсолютная погрешность	±0.3 мм или ±0.3 % от расстояния (большее из значений)
	Повторяемость	±0.2 мм или ±0.1 % от расстояния (большее из значений)
Перпендикулярность		±0.5 мм/1000 мм
Перекося материала		Не более 5 мм / 10 м
Зазор головок		Ручной, 2 уровня (2.0, 2.5 мм)
Обрезка материала		Точность обрезки (шаг): Не более 0.5 мм
Установка ориджина		Визуально
Подача чернил		Бутылки
Подача промывки		Н/Д
Сливной бачок		Бутылка (2000 мл)
Подмотка		Лицом наружу / лицом внутрь
Нагреватели		Н/Д

Параметр		Подробности
NCU (контроль нерабочих дюзов)		Имеется
УФ лампы		2 шт светодиодные с воздушным охлаждением
Память обработки изображений		SD-RAM: 1 ГБ
Интерфейс	Передача данных	USB 2.0 Hi-speed, Ethernet 1000BASE-T
	Email оповещение	Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T
Команды		MRL-V
Языки		Английский, Японский, Китайский
Уровень шума	В простое	Не выше 58 дБ (FAST-A, 1 м со всех сторон)
	Постоянная работа	Не выше 65 дБ
	Непостоянная работа	Не выше 75 дБ
Соответствие стандартам		VCCI-class A, FCC-class A, IEC 62368-1 ETL compliance, CE marking (EMC Directive, Low Voltage Directive, Machinery Directive), CB certified, RoHS, REACH, EnergyStar, EAC marking, RCM marking
Спецификация питания*6		1Ф ~100–120 В ±10 % / 12 А, 1Ф ~200–240 В ±10 % / 8А, 50/60 Гц ±1 Гц
Энергопотребление	Обычная печать	Не более 500 Вт
	Режим сна	Не более 4.5 Вт
Условия в помещении*7	Допустимая рабочая температура	20°C – 30°C
	Относит. влажность	35 – 65% (без конденсата)
	Наилучшие условия	20°C – 25°C
	Перепад температур	Не более ±10°C/ч
	Пыль	0.15 мг/м³ (стандарт для офисных помещений)
	Максимальная высота над уровнем моря	2000 м
Внешние размеры	Ширина*8	2775 мм (xxxx мм)
	Глубина*8	700 мм (xxx мм)
	Высота*8, *9	1392 мм (xxxx мм)
Вес*8		167 кг (214 кг)

1. При установке отступов на минимум (5 мм) в меню Setup
2. Это внешний диаметр и вес на подмотке
3. Без провисания из-за веса
4. Для скоростных режимов печати только 3".
5. Исключая усадку/растяжение и кривизну самого материала
6. Без учета опций
7. Точность выброса капель будет ухудшаться за пределами указанного диапазона.
8. Цифры в скобках указывают размер упаковки.
9. Не считая высоты бутылок.



# Предметный указатель

## Значки

[END/POWER] key .....	25, 26, 31, 32
[ENTER] key .....	26
[FUNCTION] key .....	26, 28
[JOG] key .....	26
[SEL] key .....	26

## A

AC inlet .....	21
Auto Cleaning .....	73
Auto Correct .....	72
Auto Maint. ....	76
Auto Nozzle Recovery .....	83
Auto Power-off .....	78
Auto Remote .....	80
Automatic correction .....	96, 118

## C

Cancel .....	26
Cap .....	87, 89
Cap absorber .....	103
Capping station .....	20
Capping Station .....	22
Carriage .....	20, 22, 87, 91
Carriage movement .....	26
Carriage Out .....	75
Clamp lever .....	20, 21
Cleaning Check .....	73
Color profile .....	37
Custody Wash .....	75, 99
Cutting slot .....	22

## D

DAS .....	72, 87, 96
Disclaimers .....	5
Display .....	26, 27
Drop.PosCorrect .....	28, 49, 72

## E

Error .....	26
Error History .....	84
Event Mail .....	79, 80

---

F

---

FCC regulations .....	6
Feed Comp. ....	28, 49, 72
Feed Speed .....	73
Feed unit .....	21
Feeding Before Cut .....	80

---

G

---

Grid rollers .....	20, 23
--------------------	--------

---

H

---

Head cleaning .....	26, 61
Head height .....	51
Height-adjusting lever .....	52

---

I

---

Information menu .....	84
Ink bottle .....	43
Ink discharge channel .....	87, 94
Ink error .....	27
Ink IC chip .....	41, 42, 119
Ink IC chip slot .....	21
Ink level .....	27
Ink near-end .....	40
Ink Status .....	27
Ink supply unit .....	20
Ink wiping filter .....	21
Ink wipingfilter .....	20
Inlet .....	30
Installation guide .....	36
Installation Space .....	14
Interference .....	5
Ionizer .....	74

---

J

---

Judgment Condition .....	83
--------------------------	----

---

K

---

Key Buzzer .....79

---

L

---

LAN cable .....33

LAN port.....21

LANGUAGE.....79

List .....84

Local guidance.....28

LOCAL mode .....26, 27

Logical Seek .....72

---

M

---

Machine setup menu .....78

Main power supply switch.....21, 24, 31

Maintenance covers.....20

Maintenance menu .....75

MAPS.....74

Margin .....73

Media .....53

Media Detect.....78

Media feed .....26

Media hanger .....54

Media holder .....87, 97

Media Remain.....78

Media sensor .....21, 23, 87

Media sensors .....95

MENU mode .....27

menu modes .....27

---

N

---

NCU .....22, 87, 90

Network.....79

NOT-READY mode.....27

Nozzle check menu .....83

Nozzle Recovery.....76

Nozzle Wash.....75

nozzle washing .....93

---

O

---

Operating panel .....20, 26

---

P

---

Pinch rollers .....	20, 23, 106
Platen .....	20, 22, 87, 98
Power cable .....	30
Power outlet .....	30
Power plug .....	30
Power supply switch .....	24
Print Area .....	84
Print Length .....	84
Print origin .....	67
Printing Check .....	83
Pump tube cleaning .....	75

---

## R

---

RasterLink .....	36, 37, 38, 65, 73
REMOTE mode .....	26, 27
Repeated Printing .....	73
Replace Wasteinktank .....	76
Replace Wiper .....	75, 101
Roll holder .....	54
Roll media .....	54

---

## S

---

Safety Interlocks .....	15
Sensor sensitivity .....	117, 123
Sets the display language. ....	79
Setup menu .....	72
Smoothing Level .....	74
Space Btwn PP .....	79
Space Feed Mode .....	79
Station .....	75
Status lamp .....	26
Switching hub .....	34
Symbol .....	7
SYSTEM HALT .....	26

---

## T

---

Take-up SW .....	78
Take-up Unit .....	20, 24, 78
Test printing .....	26, 59
Time Set .....	79
To maintenance space .....	75
To right platen end .....	75

Torque limiter .....	57
<hr/> <b>U</b> <hr/>	
Usage.....	84
USB 2.0 interface cable .....	33
USB driver .....	35
USB port .....	21
Use Time .....	84
UV Lamp.....	84
UV mode.....	73
UV-LED lamp.....	87, 92
<hr/> <b>V</b> <hr/>	
Vacuum.....	73
Version.....	84
View Feed.....	79
<hr/> <b>W</b> <hr/>	
Warning Labels.....	16
Waste Ink Tank.....	20, 84, 87
White ink .....	60
Wiper.....	87, 88, 101
Wiping.....	84

# Заметки



## **Руководство пользователя**

---

---

Март 2020

**MIMAKI ENGINEERING CO.,LTD.**  
2182-3, Shigeno-otsu, Tomi, Nagano, 389-0512, JAPAN

---

---

D203466-10-02032020

